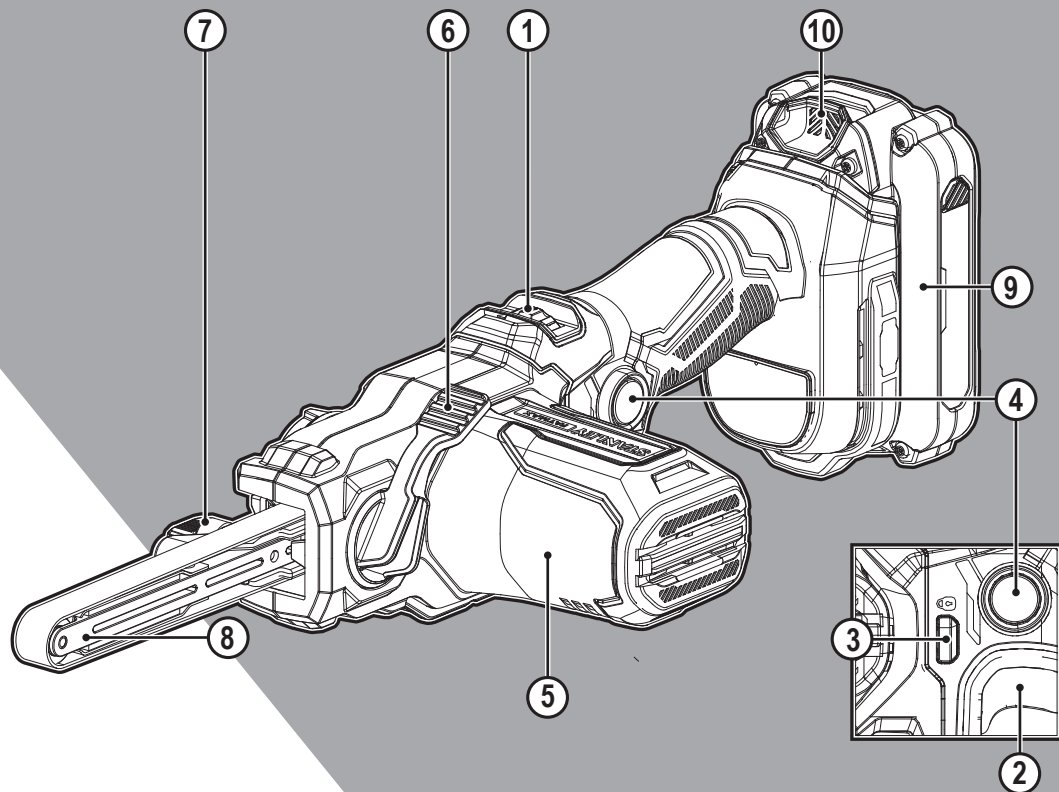


STANLEY® FATMAX®

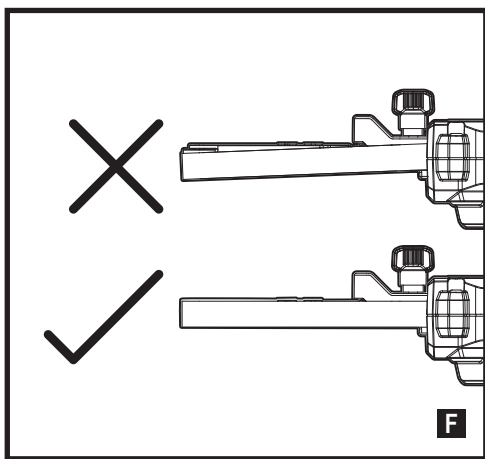
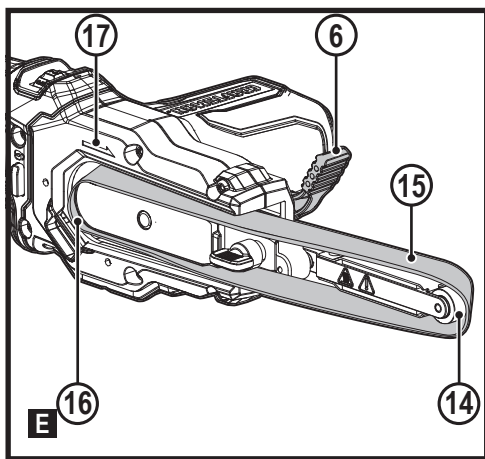
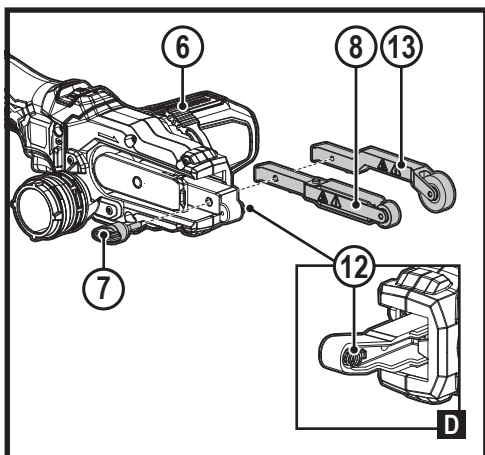
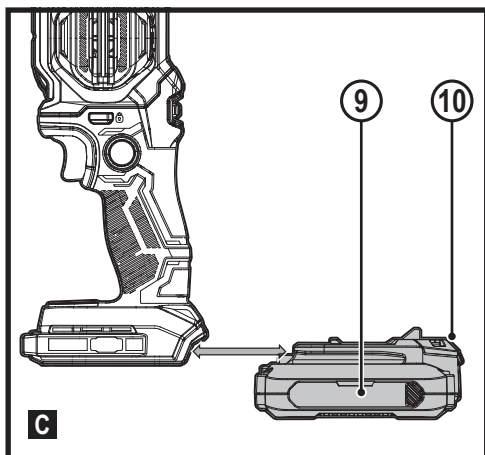
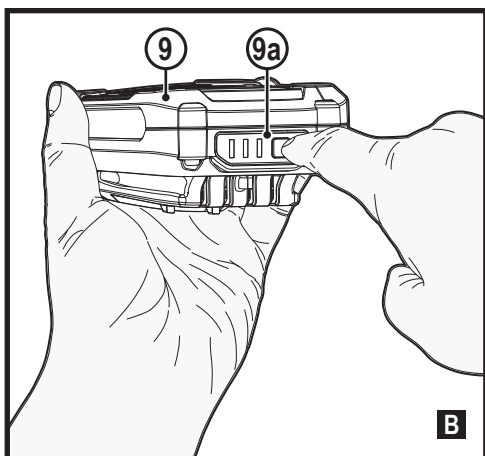
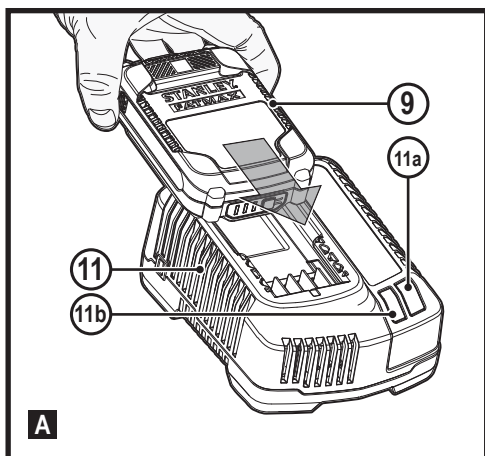
V20 LITHIUM ION

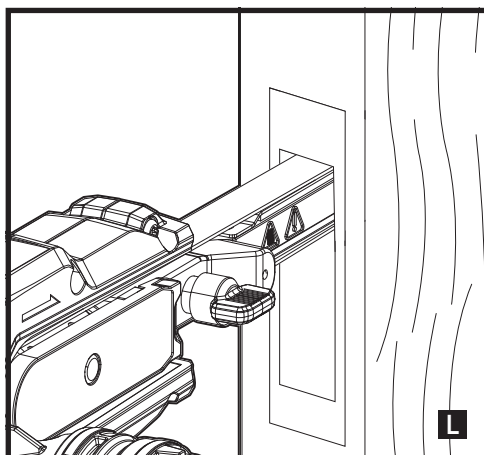
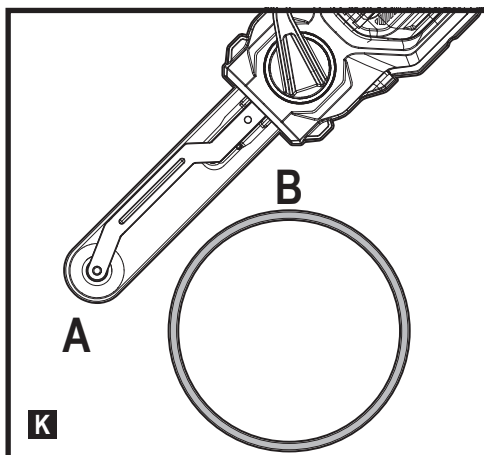
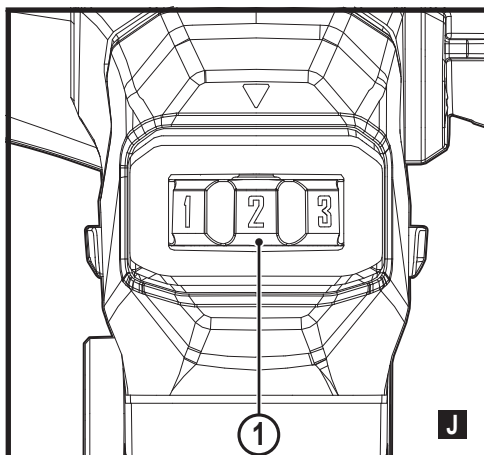
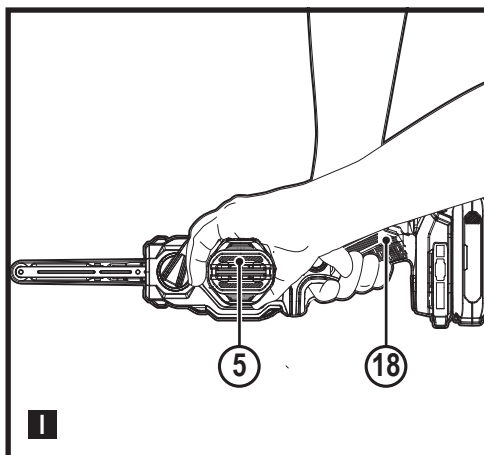
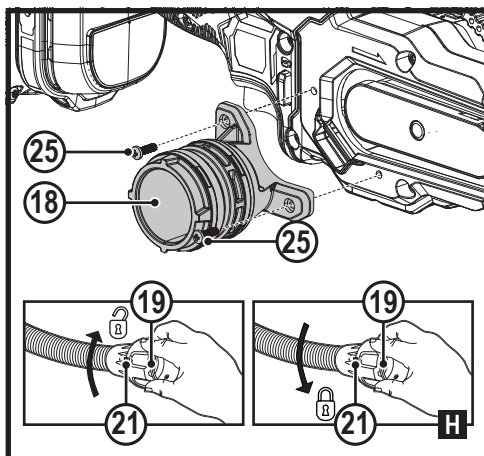
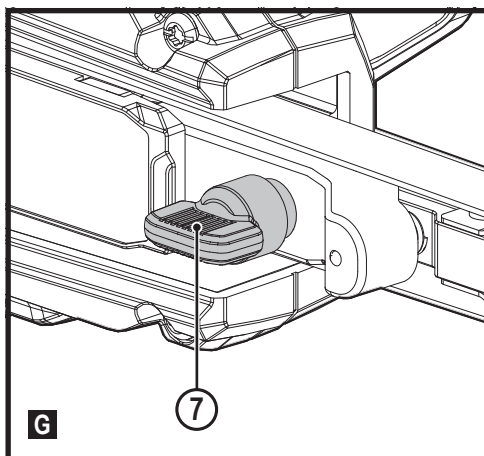


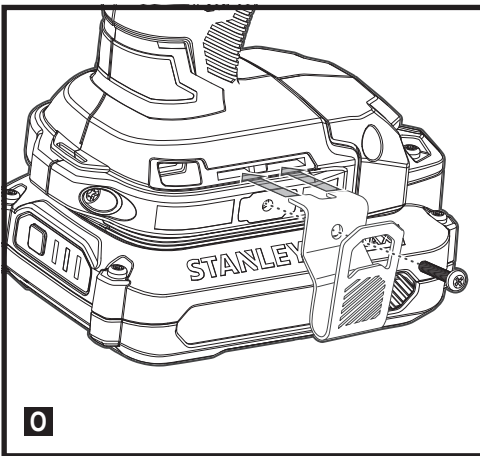
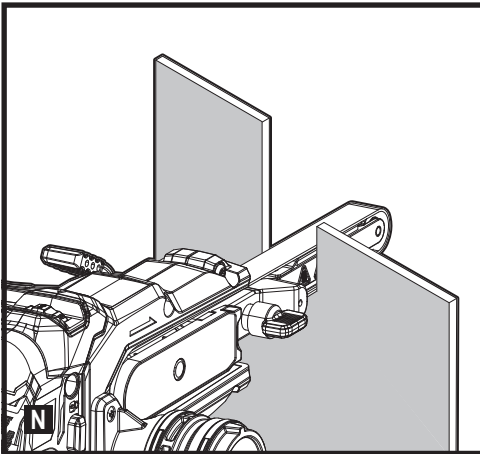
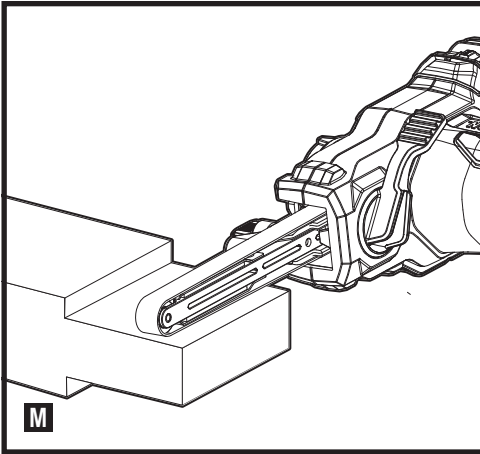
www.stanley.eu

SFMCE210

English (<i>original instructions</i>)	5
Deutsch (<i>übersetzt von den originalanweisungen</i>)	13
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	22
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	31
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	40
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	49
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	58
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	67
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	75
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	82
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	91
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	98







Intended use

Your STANLEY FATMAX SFMCE210 Belt Sander Powerfile™ has been designed for sanding wood, metal, plastics and painted surfaces. This tool is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
 - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
 4. **Power tool use and care**
 - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
 5. **Battery tool use and care**
 - a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional power tool safety warnings



Warning! Warning! Additional safety warnings for belt sanders.

- ◆ Always use proper eye protection and a respirator when sanding.
- ◆ Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ Sanding of lead-based paint is not recommended. See Sanding Lead Based Paint for additional information before sanding paint.
- ◆ Clean your tool out periodically.
- ◆ Do not wet sand with this sander. Liquids may enter the motor housing and cause damage to the belt sander.
- ◆ Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the belt sander. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console, or installed humidifier.
- ◆ Empty dust bag frequently, especially when sanding resin coated surfaces such as polyurethane, varnish, shellac, etc. Dispose of coated dust particles according to the finish manufacturer's guidelines, or place in a metal can with a tight-fitting metal lid. Remove coated dust particles from the premises daily. The accumulation of fine sanding dust particles may self ignite and cause fire.

Warning! Do not use dust bag or vacuum when sanding metal. Sparks could ignite flammable material inside.

Warning! Fire hazard. Collected sanding dust from sanding surface coatings (polyurethane, linseed oil, etc.) can self-ignite in sander dust bag or elsewhere and cause fire. To reduce risk, empty bag frequently and strictly follow sander manual and coating manufacturer's instructions.

Warning! Fire hazard. When sanding wood that could contain nails, or when sanding metal surfaces, do not use the dust bag or a vacuum cleaner because sparks are generated. Wear safety glasses and a dust mask. Due to the danger of fire, do not use your belt sander to sand magnesium surfaces. Do not use for wet sanding.

- ◆ Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
- ◆ Sanding of lead-based paint, chemically pressure treated lumber or other materials that may contain carcinogens is not recommended. Sanding of these materials should only be performed by a professional.
- ◆ ALWAYS disconnect tool from the power source before changing abrasive belts. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ◆ ALWAYS maintain a firm grip with both hands on the belt sander handles to prevent loss of control.
- ◆ ALWAYS keep fingers away from the moving belt and areas where the belt enters the housing to avoid severe abrasion.
- ◆ Do not operate belt sander without all guards and covers securely in place.
- ◆ To avoid injury, do not use this tool in a stand that would invert it for use as a stationary belt sander. This tool is not made for that application.

Specific Safety Warnings and Instructions: Sanders Sanding Lead-Based Paint

Sanding of lead-based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

Personal Safety

- ◆ No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean-up is completed.
- ◆ A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

Note: Only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the proper (NIOSH approved) mask.

- ◆ NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking.

Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

Environmental Safety

- ◆ Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- ◆ Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- ◆ Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

Cleaning and Disposal

- ◆ All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- ◆ Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean-up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- ◆ All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

Additional Safety Information

Warning! Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

Warning! ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT.

Warning! Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- ◆ lead from lead-based paints,
- ◆ crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- ◆ arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- ◆ Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals. Direct particles away from face and body.

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings.

These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Labels on tool

The following pictograms are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss



Wear safety glasses or goggles



Wear a dust mask

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries (supplied separately)

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers (supplied separately)

- ◆ Use your STANLEY FATMAX charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.

- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed wheel
2. Variable speed switch
3. Lock-off button
4. Lock-on button
5. Secondary handle
6. Belt tensioning lever
7. Belt tracking knob
8. Straight arm
9. Battery
10. Battery release

Use

Warning! Let the tool work at its own pace.

Do not overload.

Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C.

The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

Note: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (11) into an appropriate outlet before inserting battery pack (9).
- ◆ The green charging light (11a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green charging light (11a) remaining ON continuously. The battery pack (9) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (11).
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Charger LED Modes

	Charging: Green LED Intermittent	
	Fully Charged: Green LED Solid	
	Hot/Cold Pack Delay: Green LED Intermittent Red LED Solid	

Note: The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

Note: This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely.

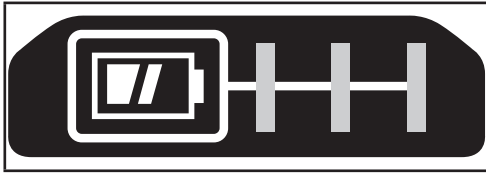
The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (11a) will flash intermittently, while the red LED (11b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (9a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



Installing and Removing the Battery Pack from the tool

Warning! Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

To install battery pack (Fig. C)

- ◆ Insert battery pack firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack (Fig. C)

- ◆ Depress the battery release button (10) as shown in figure C and pull battery pack out of tool.

Belt hook (Optional extra) (Fig. O)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ONLY use the tool's belt hook to hang the tool from a work belt. DO NOT use the belt hook for tethering or securing the tool to a person or object during use. DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the belt hook.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw holding the belt hook is secure.

Note: When attaching or replacing the belt hook, use only the screw that is provided.

Be sure to securely tighten the screw.

The belt hook can only be attached to the right side of the tool as the left side contains the motor housing. If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.

Be sure to securely tighten the screw.

Note: Various trackwall hooks and storage configurations are available.

Please visit our website www.stanley.eu/3 for further information.

assembly and adjustments

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Fitting and Removing Sanding Arms (Fig. D)

Before first use, you must fit a sanding arm to the tool. Your tool is supplied with the following:

- ◆ A straight arm (8) (sanding width 13 mm).

These parts are also available as an accessory from your STANLEY FATMAX dealer.

Fitting

- ◆ Make sure that the belt tensioning lever (6) is in the position shown.
- ◆ Loosen and remove the belt tracking knob (7).
- ◆ Check that the spring (12) is located in its mounting hole.
- ◆ Position the arm (8) or (13) as shown.
- ◆ Fit the belt tracking knob and tighten it until the arm is aligned with the tool.

Removing

- ◆ Remove the sanding belt (15) (if present) as described below.
- ◆ Loosen and remove the belt tracking knob (7).
- ◆ Remove the arm (8) or (13).

Warning! Be careful not to lose the spring.

Fitting and Removing Sanding Belts (Fig. E, F)

Warning! The spring must be fitted. Be careful not to lose the spring.

Fitting

- ◆ Move the belt tensioning lever (6) to the front position.
- ◆ Make sure that the arrows on the inside of the sanding belt (15) face the same direction as the arrow (17) on the housing.
- ◆ Place the sanding belt over the rear pulley (16) in first, the belt should be over the plastic cover, then hook the other side over the front pulley (14).
- ◆ Move the belt tensioning lever to the rear position.
- ◆ Adjust the belt tracking as described below.

Removing

- ◆ Move the belt tensioning lever (6) to the front position.
- ◆ Slide the sanding belt (15) off the pulleys.

Adjusting the Sanding Belt Tracking (Fig. G)

- ◆ Switch the tool on and do a trial run at low speed.
- ◆ Turn the belt tracking knob (7) clockwise to move belt to right, or counterclockwise move belt to left until the sanding belt runs straight along the length of the arm.

Dust Extraction (Fig. H)

Warning! Risk of dust inhalation. To reduce the risk of personal injury, ALWAYS wear an approved dust mask.

Warning! Collected sanding dust from sanding surface coatings (polyurethane, linseed oil, etc.) can self ignite in sander dust bag or elsewhere and cause fire. To reduce risk, empty bag frequently and strictly follow sander manual and coating manufacturer's instructions.

A dust extraction port (18) is supplied with your tool.

The dust extraction port allows you to connect the tool to an external dust extractor, either using the AirLock™ system, or a standard 32 mm dust extractor fitment.

To Install Dust Extraction Port

- ◆ Align the dust extraction port (18) with the two screw holes as shown in Fig. H.
- ◆ Insert both screws (25) and tighten securely.

Attaching an AirLock™ Compatible Dust Extractor (Fig. H)

Your belt sander is compatible with the STANLEY FATMAX AirLock™ connection system. The AirLock™ allows for a fast, secure connection between the AirLock™ connector (19) and sander's dust extraction port (18).

- ◆ Ensure the collar on the AirLock™ connector is in the unlock position. (Refer to Figure H.) Align notches (21) on collar and AirLock™ connector as shown for unlock and lock positions.
- ◆ Push the AirLock™ connector onto the adapter connector point.
- ◆ Rotate the collar to the locked position.

Note: The ball bearings inside collar lock into slot and secure the connection. The power tool is now securely connected to the dust extractor.

Operation

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. I)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, Always use proper hand position as shown.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, always hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle (18) and one hand on the secondary handle (5).

Variable Speed Wheel (Fig. J)

The variable speed wheel (1) allows you to adapt the speed of the tool to the workpiece material.

Use a low speed setting when using a fine grit, when working with plastics or ceramics and when removing painted or varnished surfaces.

Use a high speed setting when using a coarse grit and when removing a lot of material.

- ◆ Set the variable speed control wheel (1) to the required setting.

Switching On and Off

- ◆ To switch the tool on, press the variable speed switch (2).
- ◆ To switch the tool off, release the variable speed switch.

For continuous operation:

- ◆ Press the variable speed switch (2).
- ◆ Press the lock-on button (4).
- ◆ Release the variable speed switch.
- ◆ To switch the tool off when in continuous operation, press and release variable speed switch.

Lock-off Button

Warning! To prevent accidental start-up, this tool is equipped with a Lock-off button.

- ◆ To lock the tool, depress the lock-off button (3) to the locked position. When the lock-off button is in the locked position, the tool is locked and the variable speed switch (2) cannot be pulled.
- ◆ To unlock the tool, depress the lock-off button (3) to the unlocked position.

Special Applications (Fig. K - O)

Warning! To reduce the risk of fire or serious injury, avoid sanding ignitable materials such as aluminum and magnesium.

Warning! Do not allow bystanders in front of the tool while in operation as there may be a risk of the sanding belt breaking and dislodging from the arm.

Offset Arm (Fig. K)

Where Supplied

- ◆ Use section A for general sanding and in confined areas.
- ◆ Use section B for curved surfaces.

Straight Arm (Fig. L - O)

- ◆ Use the normal or narrow arms for general use, for slotting and for making joints.

Hints for Optimum Use

- ◆ Always hold the tool with both hands.
- ◆ Do not exert too much pressure on the tool.
- ◆ Regularly check the condition of the sanding belt (15). Replace when necessary.
- ◆ Always sand with the grain of the wood.
- ◆ When sanding new layers of paint before applying another layer, use extra fine grit.
- ◆ Consult your retailer for more information on available accessories.

Accessories

This product include:
 Straight arm X 1
 Offset arm X 1
 Dust extraction port X 1
 Sanding belt 80/120/240 grit

Maintenance

Your STANLEY FATMAX corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.

Warning! No connection is to be made to the earth terminal. Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 5 A.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

Technical data

		SFMCE210 Type 1
Voltage	V _{DC}	18V
No-load speed	min ⁻¹	1204m/min
Weight	kg	1.15

Charger		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Input Voltage	V _{AC}	230	230	230
Output Voltage	V _{DC}	18	18	18
Current	A	1.25	2	4

Battery		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Voltage	V _{DC}	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Level of sound pressure according to EN62841:

Sound pressure (L_{pa}) 73 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Sound power (L_{pw}) 81 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Vibration total values (tri-ax vector sum) according to EN62841:

Vibration emission value a_w <2.5 m/s² K = 1,5 m/s²

Declaration of Conformity

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008



Belt Sander Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I. 2008/1597 (as amended).

EN 62841-1:2015 + AC:2015 +A11:2022;

EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;.

These products conform to the following UK Regulations:
 Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016,
 S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Stanley Europe at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe

Karl Evans
 Director – Consumer Power Tools
 Stanley Europe, 270 Bath Road, Slough,
 Berkshire, SL1 4DX
 United Kingdom
 05/06/2023

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



Belt Sander Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe declares that these products described under
"technical data" are in compliance with:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN
62841-2-4:2014 + AC:2015;

These products also comply with Directive
2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please
contact Stanley Europe at the following address or refer to the
back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the
technical file and makes this declaration on behalf of
STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
05/06/2023

Guarantee

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products
and offers consumers a 12 month guarantee from the date
of purchase.

This guarantee is in addition to and in no way prejudices your
statutory rights. The guarantee is valid within the territories of
the Member States of the European Union and the European
Free Trade Area and the United Kingdom.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance
with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will
need to submit proof of purchase to the seller or an authorised
repair agent. Terms and conditions of the STANLEY FATMAX
1 year guarantee and the location of your nearest authorised
repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com,
or by contacting your local STANLEY FATMAX office at
the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanley.eu/3 to register
your new STANLEY FATMAX product and receive updates
on new products and special offers. agent in the STANLEY
FATMAX catalogue or contact your local Stanley office at the
address indicated in this manual.

A list of authorised STANLEY FATMAX repair agents and full
details of our after sales service is available on the internet at:
www.stanley.eu/3

Verwendungszweck

Ihre STANLEY FATMAX SFMCE210 Belt Sander Powerfile™
wurde für das Schleifen von Holz, Metall, Kunststoffen und
lackierten Oberflächen entwickelt. Dieses Werkzeug ist
für professionelle und private, nicht professionelle Nutzer
gedacht.

Sicherheitshinweise**Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät**

**Warnung! Beachten Sie alle Sicherheits-
hinweise,**

**Anweisungen, Darstellungen und Daten,
die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie
die folgenden Anweisungen nicht beachten,
kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/
oder schweren Verletzungen kommen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen

gut auf. Der Begriff „Gerät“ bezieht sich auf netzbetriebene
Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne
Netzkabel).

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- a. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut
ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche
begünstigen Unfälle.
- b. **Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in
denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von
brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.**
Diese Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die
Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der
Benutzung dieses Geräts fern.** Bei Ablenkung können
Sie die Kontrolle verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a. **Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose
passen.**
Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form.
**Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten
Elektrogeräten.** Unveränderte Stecker und passende
Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen
Schlages.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten
Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und
Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen
elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen und Nässe
fern.** Wenn Wasser in das Elektrowerkzeug eindringt,
erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- d. **Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß.**
**Verwenden Sie es niemals zum Tragen. Trennen Sie
das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz.**

Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- e. **Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung eines für den Außenbereich zugelassenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- f. **Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) an.** Ein Fehlerstromschutzschalter verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

3. Sicherheit von Personen

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Gerät um. Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb dieses Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Geräts angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- e. **Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- g. **Falls Vorrichtungen zum Absaugen oder Auffangen von Staub vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.**

Das Verwenden einer Staubauffangvorrichtung verringert Gefährdungen durch Staub.

- h. **Vermeiden Sie, dass Sie durch häufige Verwendung von Werkzeugen unachtsam werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4. Gebrauch und Pflege des Geräts

- a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Gerät.**
Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. **Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder entfernen Sie die Akkus, falls abnehmbar, vom Elektrogerät, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Gerät unbeabsichtigt startet.
- d. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Elektrowerkzeuge nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**
Elektrowerkzeuge sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Geräte.
- f. **Halten Sie Schneidgeräte scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. **Verwenden Sie das Gerät, Zubehör, Einsatz-Bits usw. entsprechend diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Der Gebrauch dieses Geräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h. **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen

- a. **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgesehenen Ladegerät auf.** Für ein Ladegerät, das nur für eine bestimmte Akkuart geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b. **Verwenden Sie nur die für das jeweilige Gerät vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.
- c. **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ziehen Sie außerdem ärztliche Hilfe hinzu.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- d. **Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt sind oder modifiziert wurden.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und stellen ein Risiko von Feuer, Explosionen oder Verletzungen dar.
- e. **Setzen Sie Akkus und das Gerät keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus.** Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C kann zu Explosionen führen.
- f. **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Aufladen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht jenseits des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf.** Das falsche Aufladen oder das Aufladen bei Temperaturen jenseits des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

6. Service

- a. **Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.**
Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.
- b. **Führen Sie an beschädigten Akkus niemals Wartungsarbeiten durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

- ◆ Tragen Sie beim Schleifen immer geeigneten Augenschutz und einen Atemschutz.
- ◆ Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Spannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform. Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.
- ◆ Das Abschleifen von Farben auf Bleibasis wird nicht empfohlen. Weitere Informationen zum Abschleifen von Farbe finden Sie unter „Abschleifen von Farben auf Bleibasis“.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- ◆ Dieser Schleifer ist nicht zum Nassschleifen geeignet. Flüssigkeiten können in das Motorgehäuse eindringen und den Bandschleifer beschädigen.
- ◆ In trockenen Bereichen oder bei niedriger Luftfeuchtigkeit sind Entladungen statischer Elektrizität möglich. Diese treten nur vorübergehend auf und beeinträchtigen die Verwendung des Bandschleifers nicht. Um die Häufigkeit der elektrostatischen Entladungen zu verringern, fügen Sie der Luft mit einer Konsole oder einem installierten Befeuchter Feuchtigkeit hinzu.
- ◆ Leeren Sie den Staubbeutel häufig, vor allem beim Schleifen von harzbeschichteten Oberflächen wie Polyurethan, Lack, Schellack, usw. Entsorgen Sie beschichtete Staubpartikel gemäß den Herstellerrichtlinien oder bringen Sie sie in einer Metalldose mit einem dicht schließenden Metalldeckel unter. Entfernen Sie beschichtete Staubpartikel täglich aus den Räumlichkeiten. Angesammelte feine Staubpartikel können sich entzünden und einen Brand verursachen.

Warnung! Verwenden Sie beim Schneiden von Metall keinen Staubbeutel oder Staubsauger. Funken könnten das brennbare Material darin entzünden.

Warnung! Feuergefahr. Der Staub, der sich beim Schleifen von Beschichtungen (Polyurethan, Leinöl usw.) ansammelt, kann sich im Sammelbeutel des Schleifgeräts oder an anderen Sammelstellen selbst entzünden und zu einem Brand führen. Um Risiken zu reduzieren, sollte der Beutel häufig geleert werden, und alle Anweisungen aus dem Handbuch des Schleifgeräts und alle Hinweise des Herstellers der Beschichtungen sind strikt einzuhalten.

Warnung! Feuergefahr. Verwenden Sie beim Schleifen von Holz, das Nägel enthalten könnte, oder beim Schleifen von Metalloberflächen keinen Staubbeutel oder Staubsauger, da dabei Funken entstehen können. Tragen Sie eine Schutzbrille und eine Staubmaske. Wegen der Brandgefahr darf das Bandschleifgerät nicht zum Schleifen von Magnesiumoberflächen verwendet werden. Nicht zum Nassschleifen verwenden.

- ◆ Betreiben Sie dieses Werkzeug nicht über lange Zeiträume. Durch das Werkzeug verursachte Vibrationen können für Ihre Finger, Hände und Arme schädlich sein.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen für das Gerät



Warnung! Warnung! Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Bandschleifgeräte.

Tragen Sie Handschuhe als zusätzlichen Dämpfer, legen Sie häufig Pausen ein und begrenzen Sie die tägliche Nutzungsdauer.

- ◆ Schleifen von bleihaltigen Farben, chemisch druckbehandeltem Holz oder anderen Materialien, die Karzinogene enthalten können, wird nicht empfohlen. Das Schleifen solcher Materialien sollte nur von einem Fachmann durchgeführt werden.
- ◆ Trennen Sie das Werkzeug IMMER von der Stromquelle, bevor Schleifbänder ausgetauscht werden. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Gerät unbeabsichtigt startet.
- ◆ Halten Sie den Bandschleifer IMMER mit beiden Händen gut fest, um die Kontrolle über das Werkzeug nicht zu verlieren.
- ◆ Halten Sie IMMER die Finger von dem sich bewegenden Band und von den Bereichen weg, an denen das Band in das Gehäuse geführt wird, da sonst schwere Verletzungen entstehen können.
- ◆ Betreiben Sie den Bandschleifer nur, wenn alle Schutzvorrichtungen und Abdeckungen sicher angebracht sind.
- ◆ Um Verletzungen zu vermeiden, darf dieses Werkzeug nicht in einem Ständer verwendet werden, da dies eine unzulässige Verwendung als stationärer Bandschleifer bedeuten würde. Dieses Werkzeug ist für diese Anwendung nicht geeignet.

Spezifische Sicherheitshinweise und Anweisungen: Schleifmaschinen

Abschleifen von Farben auf Bleibasis

Das Abschleifen von Farben auf Bleibasis wird NICHT EMPFOHLEN, da der entstehende kontaminierte Staub kaum kontrollierbar ist. Die größte Gefahr einer Bleivergiftung besteht für Kinder und Schwangere.

Da es ohne chemische Analyse nur schwer feststellbar ist, ob eine Farbe Blei enthält, empfehlen wir beim Abschleifen aller Farben folgende Vorsichtsmaßnahmen:

Persönliche Sicherheit

- ◆ Kinder und Schwangere dürfen den Arbeitsplatz erst wieder betreten, wenn das Abschleifen der Farbe beendet wurde und der gesamte Arbeitsbereich gesäubert wurde.
- ◆ Alle Personen, die den Arbeitsplatz betreten, müssen eine spezielle Maske zum Schutz vor Bleifarbstaub und -dämpfen tragen. Der Filter muss täglich ausgetauscht werden, oder sobald der Träger Atemprobleme bemerkt.

Hinweis: Es sollten nur solche Staubmasken benutzt werden, die für Arbeiten mit Bleifarbestaub und -dämpfe geeignet sind. Gewöhnliche Farbmasken bieten diesen Schutz nicht. Besorgen Sie sich im Baumarkt geeignete (NIOSH-zugelassene) Masken.

- ◆ Im Arbeitsbereich sind ESSEN, TRINKEN und RAUCHEN verboten, um die Aufnahme kontaminierter Farbteilchen zu vermeiden. Personen müssen sich waschen und säubern, BEVOR sie essen, trinken oder rauchen. Lebensmittel, Getränke und Zigaretten etc. dürfen nicht an Stellen im Arbeitsbereich aufbewahrt werden, wo sich Staub auf ihnen ablagern könnte.

Umweltsicherheit

- ◆ Farbe muss so entfernt werden, dass dabei möglichst wenig Staub erzeugt wird.
- ◆ Bereiche, in denen Farbe entfernt wird, müssen mit Plastikplanen von 4 mils (0,1 mm) Dicke abgetrennt werden.
- ◆ Das Schleifen muss so erfolgen, dass möglichst wenig Farbstaub außerhalb des Arbeitsbereichs gelangt.

Reinigung und Entsorgung

- ◆ Alle Oberflächen im Arbeitsbereich müssen täglich abgesaugt und gründlich gesäubert werden, solange Schleifarbeiten durchgeführt werden. Die Staubsaugerfilter müssen häufig gewechselt werden.
- ◆ Plastikplanen zum Auffangen von Staub, Spänen und anderen Rückständen müssen aufgenommen und entsorgt werden. Die Planen müssen in dichten Abfallbehältern aufbewahrt und zusammen mit der regelmäßigen Abfallentsorgung abgeholt werden. Kinder und Schwangere sind während der Reinigungsarbeiten aus dem unmittelbaren Arbeitsbereich fernzuhalten.
- ◆ Alle Spielsachen, waschbare Möbel und andere Gegenstände, die von Kindern benutzt werden, müssen vor der Wiederverwendung gründlich gereinigt werden.

Zusätzliche Sicherheitsinformationen

Warnung! Nehmen Sie niemals Änderungen am Elektrowerkzeug oder dessen Teilen vor. Dies könnte zu Schäden oder Verletzungen führen.

Warnung! Verwenden Sie IMMER eine Schutzbrille. Normale Brillen sind KEINE Schutzbrillen. Verwenden Sie eine Atemmaske bei stauberzeugenden Arbeiten. TRAGEN SIE IMMER ZERTIFIZIERTE SCHUTZAUSRÜSTUNG.

Warnung! Einige Stäube, die durch Maschinenschleifen, Sägen, Schleifen, Bohren oder durch andere Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die dafür bekannt sind, Krebs, Fehlgeburten oder andere reproduktive Schäden zu verursachen. (Gilt für den US-Bundesstaat Kalifornien.) Diese Chemikalien sind zum Beispiel:

- ◆ Blei aus auf Blei basierenden Farben,
- ◆ Kristalline Kieselerde von Ziegelsteinen und Zement oder anderem Mauerwerk, und
- ◆ Arsen oder Chrom von chemisch behandeltem Bauholz.

Ihr Risiko in Bezug auf diese Stoffe variiert und hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit machen.

Um die Belastung durch diese Chemikalien zu minimieren, sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten und genehmigte Schutzausrüstung verwenden. So zum Beispiel Staubschutzmasken, die speziell für das Ausfiltern von mikroskopischen Partikeln konstruiert wurden.

- ◆ Tragen Sie Schutzkleidung und waschen Sie betroffene Stellen mit Seife und Wasser. Wenn Staub in den Mund oder die Augen gelangt oder auf der Haut bleibt, können schädliche Chemikalien absorbiert werden. Lenken Sie Staubpartikel von Gesicht und Körper weg.

Restrisiken.

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitshinweisen genannt werden.

Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Verwenden des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und MDF).

Etiketten am Werkzeug

Die folgenden Bildsymbole werden gemeinsam mit dem Datumscode auf dem Werkzeug ausgewiesen:



Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Tragen Sie einen Gehörschutz. Lärm kann Gehörschäden verursachen



Tragen Sie eine Schutzbrille



Tragen Sie eine Staubmaske

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Akkus (separat erhältlich)

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 40 °C auf.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.
- ◆ Beachten Sie zur Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt „Umweltschutz“.



Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus aufzuladen.

Ladegeräte (separat erhältlich)

- ◆ Verwenden Sie das STANLEY FATMAX-Ladegerät nur für den Akku des Werkzeugs, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Lassen Sie beschädigte Kabel sofort austauschen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine STANLEY FATMAX-Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Merkmale

Dieses Werkzeug umfasst einige oder alle der folgenden Merkmale.

1. Geschwindigkeitsregler
2. Drehzahl-Regelschalter
3. Einschaltsperre
4. Verriegelungsknopf
5. Zusatzgriff
6. Bandspannhebel
7. Bandlaufverriegelung
8. Normaler Schleifarm
9. Akku
10. Akku-Löseknopf

Verwendung

Warnung! Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt.

Vermeiden Sie eine Überlastung.

Laden des Akkus (Abb. A)

Der Akku muss vor der erstmaligen Benutzung sowie immer dann aufgeladen werden, wenn das Gerät nicht mehr mit voller Leistung arbeitet.

Der Akku kann sich während des Aufladens erwärmen. Das ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

Warnung! Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt. Empfohlene Ladetemperatur: ca. 24 °C.

Hinweis: Ein Akku, bei dem die Temperatur der Akkuzellen unter ca. 10 °C oder über 40 °C liegt, wird vom Ladegerät nicht geladen.

Lassen Sie in diesem Fall den Akku im Ladegerät. Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Ladevorgang, sobald sich die Zellen erwärmt bzw. abgekühlt haben.

Hinweis: Um die maximale Leistung und Lebensdauer der Li-Ionen-Akkus zu gewährleisten, laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf.

- ◆ Setzen Sie das Ladegerät (11) in eine geeignete Steckdose ein, bevor Sie den Akku (9) einsetzen.
- ◆ Die grüne Leuchte (Aufladen) (11a) blinkt dauerhaft und zeigt dadurch an, dass der Ladevorgang begonnen wurde.
- ◆ Der Abschluss des Ladevorgangs wird dadurch angezeigt, dass das grüne Licht (11a) dauerhaft leuchtet. Der Akku (9) ist vollständig aufgeladen und kann jetzt verwendet oder in der Ladestation (11) gelassen werden.
- ◆ Ein entladener Akku sollte innerhalb einer Woche wieder aufgeladen werden. Die Lebensdauer des Akkus wird erheblich reduziert, wenn dieser in entladener Zustand aufbewahrt wird.

LED-Modi des Ladegeräts

	Wird geladen: Grüne LED blinkt	
--	--	---

	Vollständig aufgeladen: Grüne LED leuchtet dauerhaft	
	Verzögerung heißer/kalter Akku: Grüne LED blinkt Rote LED leuchtet dauerhaft	

Hinweis: Diese/s kompatible/n Ladegerät/e lädt keine defekten Akkus auf. Das Ladegerät zeigt einen defekten Akku dadurch an, dass es nicht leuchtet.

Hinweis: Dies kann auch auf ein Problem mit dem Ladegerät hinweisen. Wenn das Ladegerät auf ein Problem hinweist, bringen Sie es zusammen mit dem Akku zur Überprüfung zu einer autorisierten Servicestelle.

Belassen des Akkus im Ladegerät

Sie können den Akku auch im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft.

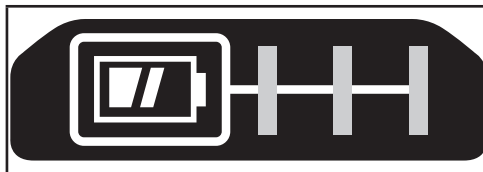
Das Ladegerät hält den Akku in einem vollständig geladenen Zustand.

Verzögerung heißer/kalter Akku

Wenn das Ladegerät einen zu heißen oder zu kalten Akku erkennt, startet es automatisch die Verzögerung heißer/kalter Akku. Die grüne LED (11a) blinkt dann mit Unterbrechungen, während die rote LED (11b) kontinuierlich leuchtet und den Ladevorgang bis zum Ende des Ladevorgangs unterbricht, bis der Akku eine angemessene Temperatur erreicht hat. Das Ladegerät schaltet dann automatisch in den Lademodus. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Lebensdauer des Akkus.

Anzeige für Ladezustand des Akkus (Abb. B)

Der Akku besitzt eine Ladestandsanzeige, mit der die Lebensdauer der Batterie wie in Abbildung B dargestellt schnell ermittelt werden kann. Durch Drücken der Ladezustands-Taste (9a) können Sie die im Akku verbleibende Ladung wie in Abbildung B dargestellt anzeigen.



Anbringen und Entfernen des Akkus

Warnung! Der Verriegelungsknopf muss eingerastet sein, damit keine unbeabsichtigte Bedienung des Ein-/Aus-Schalters vor dem Anbringen bzw. Entfernen des Akkus erfolgen kann.

Anbringen des Akkus (Abb. C)

- ◆ Setzen Sie das Akkupack fest in das Werkzeug ein, bis ein Signalton zu hören ist; siehe Abbildung C. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig sitzt und in Position eingerastet ist.

Entfernen des Akkus (Abb. C)

- ◆ Drücken Sie den Akku-Löseknopf (10) wie in Abbildung C gezeigt und ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

Gürtelhaken (Optionales Zubehör) (Abb. O)

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, stellen Sie den Rechts-/Links-Schalter in die Verriegelungsposition oder schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Warnung! Zur Vermeidung von schweren Verletzungen darf der Gürtelhaken des Werkzeugs NUR verwendet werden, um das Werkzeug an einen Arbeitsgürtel zu hängen. NICHT den Gürtelhaken verwenden, um das Werkzeug während der Benutzung an einer Person oder einem Objekt festzubinden oder auf andere Weise zu befestigen. Das Werkzeug NICHT über Kopf aufhängen oder Gegenstände vom Gürtelhaken herunterhängen lassen.

Warnung! Stellen Sie zur Vermeidung von schweren Verletzungen sicher, dass die Schraube, die den Gürtelhaken hält, sicher ist.

Hinweis: Verwenden Sie beim Befestigen oder Austauschen des Gürtelhakens nur die mitgelieferte Schraube. Stellen Sie sicher, dass die Schraube gut festgezogen ist. Der Gürtelhaken kann nur an der rechten Werkzeugseite befestigt werden, da sich an der linken Seite das Motorgehäuse befindet. Wenn der Haken gar nicht verwendet werden soll, kann er vom Werkzeug abgenommen werden. Stellen Sie sicher, dass die Schraube gut festgezogen ist.

Hinweis: Verschiedene Trackwall-Haken und Aufbewahrungskonfigurationen sind verfügbar. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter www.stanley.eu/3.

Zusammenbau und Einstellungen

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Anbringen und Entfernen der Schleifarme (Abb. D)

Vor der Inbetriebnahme müssen Sie einen Schleifarm am Gerät befestigen. Zum Lieferumfang Ihres Werkzeugs gehört Folgendes:

- ◆ Ein normaler Schleifarm (8) (Schleifbreite 13 mm).

Diese Teile erhalten Sie auch als Zubehör bei Ihrem STANLEY FATMAX-Händler.

Einsetzen

- ◆ Stellen Sie sicher, dass sich der Bandspannhebel (6) in der abgebildeten Stellung befindet.
- ◆ Lösen und entfernen Sie die Bandlaufverriegelung (7).
- ◆ Überprüfen Sie, ob sich die Feder (12) in der vorgesehenen Öffnung befindet.
- ◆ Richten Sie den Arm (8) oder (13) wie in der Abbildung gezeigt aus.
- ◆ Bringen Sie die Bandlaufverriegelung an, und ziehen Sie sie fest, bis der Schleifarm gerade zum Gerät ausgerichtet ist.

Entfernung

- ◆ Entfernen Sie das Schleifband (15) (falls vorhanden) wie nachfolgend beschrieben.
- ◆ Lösen und entfernen Sie die Bandlaufverriegelung (7).
- ◆ Entfernen Sie den Schleifarm (8) oder (13).

Warnung! Achten Sie darauf, dass die Feder nicht verloren geht.

Anbringen und Entfernen der Schleifbänder (Abb. E, F)

Warnung! Die Feder muss eingesetzt sein. Achten Sie darauf, dass die Feder nicht verloren geht.

Einsetzen

- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel (6) nach vorn.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Pfeile auf der Innenseite des Schleifbands (15) in dieselbe Richtung zeigen wie der Pfeil (17) auf dem Gehäuse.
- ◆ Bringen Sie das Schleifband zuerst über der hinteren Rolle (16) an. Das Band sollte dabei über der Kunststoffabdeckung liegen. Haken Sie dann das andere Ende über die vordere Rolle (14).
- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel nach hinten.
- ◆ Stellen Sie den Bandlauf wie nachfolgend beschrieben ein.

Entfernung

- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel (6) nach vorn.
- ◆ Schieben Sie das Schleifband (15) von den Rollen herunter.

Einstellen des Schleifbandlaufs (Abb. G)

- ◆ Schalten Sie das Werkzeug ein und machen Sie einen Probelauf bei niedriger Geschwindigkeit.
- ◆ Drehen Sie die Bandlaufverriegelung (7) im Uhrzeigersinn, um das Band nach rechts zu bewegen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um es nach links zu bewegen, bis das Schleifband gerade am Schleifarm entlang läuft.

Staubabsaugung (Abb. H)

Warnung! Gefahr Staub einzuatmen. Um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren, tragen Sie IMMER eine zugelassene Staubschutzmaske.

Warnung! Der Staub, der sich beim Schleifen von Beschichtungen (Polyurethan, Leinöl usw.) ansammelt, kann sich im Sammelbeutel des Schleifgeräts oder an anderen Sammelstellen selbst entzünden und zu einem Brand führen. Um Risiken zu reduzieren, sollte der Beutel häufig geleert werden, und alle Anweisungen aus dem Handbuch des Schleifgeräts und alle Hinweise des Herstellers der Beschichtungen sind strikt einzuhalten.

Ihr Werkzeug ist mit einem Spanabsauganschluss (18) ausgestattet.

Der Staubabsauganschluss ermöglicht den Anschluss des Werkzeugs an eine externe Staubabsaugvorrichtung, entweder mit Hilfe des AirLock™-Systems oder über eine Standardabsaugvorrichtung mit 32 mm-Anschluss.

Befestigung des Spanauswurfanschlusses

- ◆ Richten Sie den Spanauswurfanschluss (18) wie in Abbildung H dargestellt an den beiden Schraubenlöchern aus.
- ◆ Setzen Sie die beiden Schrauben (25) ein und ziehen Sie sie gut fest.

Anbringen einer AirLock™-kompatiblen Staubabsaugung (Abb. H)

Ihr Bandschleifer ist mit dem STANLEY FATMAX AirLock™-Anschlusssystem ausgestattet. Das AirLock™-System ermöglicht eine schnelle und sichere Verbindung zwischen dem AirLock™-Anschluss (19) und dem Spanabsauganschluss (18) des Schleifgeräts.

- ◆ Stellen Sie sicher, dass sich der Ring am AirLock™-Anschluss in der entsperrten Position befindet. (Siehe Abbildung H.) Richten Sie die Kerben (21) am Ring und am AirLock™-Anschluss wie abgebildet aus, um die Elemente in die entsperrte und gesperrte Position zu bringen.
- ◆ Drücken Sie den AirLock™-Anschluss auf den Adapteranschlusspunkt.
- ◆ Drehen Sie den Ring in die gesperrte Position.

Hinweis: Führen Sie die Kugellager im Bundverschluss in den Schlitz ein und sichern Sie die Verbindung. Das Elektrowerkzeug ist jetzt sicher mit dem Staubsauger verbunden.

Betrieb

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte oder Zubehör anbringen oder entfernen. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Richtige Haltung der Hände (Abb. I)

Warnung! Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen muss immer die richtige Handstellung eingehalten werden, wie in der Abbildung gezeigt.

Warnung! Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen muss das Gerät immer fest in den Händen gehalten werden, damit jederzeit richtig reagiert werden kann. Bei der korrekten Handposition liegt eine Hand auf dem Haupthandgriff (18) und die andere auf dem Zusatzgriff (5).

Geschwindigkeitsregler (Abb. J)

Mit dem Geschwindigkeitsregler (1) können Sie die Bandlaufgeschwindigkeit dem Material des Werkstücks anpassen.

Wählen Sie eine niedrige Geschwindigkeit, wenn Sie sehr feines Schleifpapier verwenden, wenn Sie Plastik oder Keramik bearbeiten und wenn Sie Farb- oder Lackschichten entfernen.

Wählen Sie eine hohe Geschwindigkeit, wenn Sie grobes Schleifpapier verwenden und wenn Sie größere Mengen Material abtragen wollen.

- ◆ Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (1) auf die gewünschte Bandlaufgeschwindigkeit ein.

Ein- und Ausschalten

- ◆ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Geschwindigkeitsregler (2).
- ◆ Um das Gerät auszuschalten, lassen Sie den Geschwindigkeitsregler los.

Für Dauerbetrieb:

- ◆ Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler (2).
- ◆ Drücken Sie die Feststellaste (4).
- ◆ Lassen Sie den Geschwindigkeitsregler los.
- ◆ Drücken Sie zum Ausschalten des Gerätes im Dauerbetrieb den Geschwindigkeitsregler und lassen Sie ihn dann los.

Einschaltsperr

Warnung! Um versehentliches Einschalten zu verhindern, ist das Werkzeug mit einer Einschaltsperr ausgestattet.

- ◆ Zum Verriegeln des Werkzeugs drücken Sie die Einschaltsperr (3) in die verriegelte Stellung herunter. Wenn sich die Einschaltsperr in der verriegelten Position befindet, ist das Werkzeug gesperrt und der Geschwindigkeitsregler (2) kann nicht betätigt werden.
- ◆ Zum Entriegeln des Werkzeugs drücken Sie die Einschaltsperr (3) in die entriegelte Stellung herunter.

Spezielle Anwendungsarten (Abb. K - O)

Warnung! Um die Gefahr von Bränden oder schweren Verletzungen zu verringern, schleifen Sie keine brennbaren Materialien wie Aluminium und Magnesium.

Warnung! Achten Sie darauf, dass sich während der Arbeit keine Unbeteiligten vor dem Werkzeug aufhalten, da die Gefahr besteht, dass das Schleifband reißt und sich vom Schleifarm löst.

Abgewinkelter Schleifarm (Abb. K)

Falls vorhanden

- ◆ Verwenden Sie Abschnitt A für allgemeine Schleifarbeiten sowie in engen Bereichen.
- ◆ Verwenden Sie Bereich B für gewölbte Oberflächen.

Normaler Schleifarm (Abb. L - O)

- ◆ Verwenden Sie den normalen oder den schmalen Schleifarm zum Schleifen, Schlitzzen und Fugen.

Hinweise für optimale Arbeitsergebnisse

- ◆ Halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen.
- ◆ Üben Sie keinen zu großen Druck auf das Gerät aus.
- ◆ Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schleifbandes (15). Tauschen Sie es bei Bedarf aus.
- ◆ Schleifen Sie immer in Richtung der Holzmaserung.
- ◆ Verwenden Sie zum Schleifen frischer Farbschichten vor dem Auftragen weiterer Schichten sehr feines Schleifpapier.
- ◆ Weitere Informationen über Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Zubehör

Lieferumfang:

1 Normaler Schleifarm

1 Abgewinkelter Schleifarm

1 Spanabsauganschluss

Schleifband mit Körnung 80/120/240

Wartung

Ihr STANLEY FATMAX-Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

Warnung! Tun Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten an Elektrowerkzeugen mit/ohne Kabel Folgendes durch:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Batteriepack oder Akku verfügt, schalten Sie das Gerät ab und entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- ◆ Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Gerätes und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.

Austauschen des Netzsteckers (nur Großbritannien und Irland)

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- ◆ Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.
- ◆ Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- ◆ Verbinden Sie die blaue Leitung mit dem neutralen Anschluss.

Warnung! Stellen Sie keine Verbindung mit dem Erdungsanschluss her. Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern mitgeliefert werden. Empfohlene Sicherung: 5 A.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können, um die Nachfrage nach Rohstoffen zu reduzieren.

Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com.

Technische Daten

		SFMCCE210 Type 1
Spannung	V_{DC}	18 V
Leerlaufdrehzahl	min^{-1}	1204/min
Gewicht	kg	1,15

Ladegerät		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Eingangsspannung	V_{AC}	230	230	230
Ausgangsspannung	V_{DC}	18	18	18
Stromstärke	A	1,25	2	4

Akku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spannung	V_{DC}	18	18	18	18
Kapazität	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ionen	Li-Ionen	Li-Ionen	Li-Ionen

Schalldruckpegel gemäß EN62841:

Schalldruck (L_{pA}) 73 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Schalleistung (L_{WA}) 81 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN62841:

Vibrationsemissionswert a_h <2,5 m/s^2 $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

EG-Konformitätserklärung

MASCHINENRICHTLINIE



Belt Sander Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe erklärt hiermit, dass diese unter „Technische Daten“ beschriebenen Produkte die folgenden Vorschriften erfüllen:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stanley Europe unter der folgenden Adresse oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von STANLEY FATMAX ab.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
6. Mai 2023

Garantie

STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum.

Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone und des Vereinigten Königreichs.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 1-jährige Garantie von STANLEY FATMAX und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt können Sie auf unserer Website unter www.stanley.eu/3 registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote..

Eine Liste der Vertragswerkstätten und aller Kundendienststellen von STANLEY FATMAX finden Sie auch im Internet unter: www.stanley.eu/3

Utilisation prévue

Votre ponceuse à bande STANLEY FATMAX Powerfile™ SFMCE210 a été conçue pour poncer le bois, le métal, le plastique et les surfaces peintes. Cet outil est destiné aux professionnels et aux particuliers.

Consignes de sécurité**Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques**

Avertissement ! Veuillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1. Sécurité de la zone de travail**a. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**

Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.

b. N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.

Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.

c. Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.**2. Sécurité électrique****a. Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale.**

Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte.

N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.

b. Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple. Il y a sinon un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.**c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.

- d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.** Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
 - e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
 - f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.
- 3. Sécurité des personnes**
- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
 - b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
 - c. **Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
 - d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
 - e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
 - f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
 - g. **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.
 - h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.
- 4. Utiliser et entretenir un outil électrique**
- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez l'outil approprié, adapté pour le travail à réaliser.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
 - b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
 - c. **Débranchez la prise de l'alimentation électrique et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil s'il est amovible, avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
 - d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
 - e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
 - f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et ils sont plus faciles à contrôler.
 - g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.

- h. Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.

5. Utiliser et entretenir un outil fonctionnant sur batterie

- N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté pour un type de bloc-batterie peut engendrer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.
- N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leur sont dédiés. L'utilisation d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaies, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient créer un contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Un bloc-batterie endommagé ou modifié peut avoir un comportement imprévisible qui peut entraîner un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.
- N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives. L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion.
- Respectez les instructions de charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

6. Révision/Réparation

- Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.
Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- Ne réparez jamais des blocs-batteries endommagés.

Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

Avertissements de sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



Avertissement ! Avertissement ! Avertissements de sécurité supplémentaires propres aux ponceuses à bande.

- Pour poncer, veillez à toujours porter une protection oculaire et un masque respiratoire adaptés.
- Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable. Tenir la pièce travaillée dans vos mains ou contre votre corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.
- Il est déconseillé de poncer les peintures au plomb. Voir "Poncer les peintures au plomb" pour obtenir plus d'informations avant de poncer les peintures.
- Nettoyez votre outil régulièrement.
- Cette ponceuse n'est pas adaptée pour le ponçage à l'eau. Le liquide pourrait pénétrer dans le bloc-moteur et endommager la ponceuse à bande.
- Des décharges statiques sont possibles dans les lieux secs ou lorsque l'humidité relative de l'air est faible. Cela n'est que temporaire et cela n'empêche pas l'utilisation de la ponceuse à bande. Afin de réduire la fréquence des décharges d'électricité statique, humidifiez l'air, à l'aide d'un humidificateur par exemple.
- Videz souvent le sac à poussière, surtout quand vous poncez des surfaces enduites de résine, comme le polyuréthane, les vernis, les laques, etc. Éliminez les particules de poussière de ces revêtements conformément aux directives du fabricant placez-les dans une boîte métallique munie d'un couvercle métallique bien ajusté. Supprimez tous les jours les particules de poussière des locaux. L'accumulation de fines particules de poussière de ponçage peut s'auto-enflammer et provoquer un incendie.

Avertissement ! N'utilisez pas le sac à poussière ou un aspirateur lorsque vous poncez du métal. Des étincelles pourraient enflammer les matières à l'intérieur.

Avertissement ! Risque d'incendie. Les poussières de ponçage provenant des revêtements de surface (polyuréthane, huile de lin, etc.) peuvent s'auto-enflammer dans le sac à poussière de la ponceuse ou ailleurs et provoquer un incendie. Afin de réduire ce risque, videz régulièrement le sac et respectez scrupuleusement la notice de la ponceuse ainsi que les instructions du fabricant du revêtement.

Avertissement ! Risque d'incendie. Si vous poncez du bois qui peut contenir des clous ou si vous poncez des surfaces métalliques, n'utilisez ni de sac à poussière ni d'aspirateur car des étincelles sont possibles.

Portez des lunettes de protection et un masque à poussière. N'utilisez pas votre ponceuse à bande pour poncer des surfaces contenant du magnésium, à cause du risque d'incendie. N'utilisez cet outil pour le ponçage à l'eau.

- ◆ N'utilisez pas cet outil de façon prolongée. Les vibrations engendrées par l'utilisation de cet outil peuvent provoquer des lésions permanentes aux doigts, aux mains et aux bras. Utilisez des gants pour une meilleure protection, effectuez des pauses fréquentes et limitez l'utilisation quotidienne.
- ◆ Il n'est pas conseillé de poncer des peintures au plomb, du bois traité chimiquement ou d'autres matières qui pourraient contenir des substances cancérogènes. Le ponçage de ces matières ne doit être réalisé que par des professionnels.
- ◆ Veillez à TOUJOURS débrancher l'outil de sa source d'alimentation électrique avant de changer les bandes abrasives. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- ◆ Tenez TOUJOURS les poignées de la ponceuse à bande fermement, à deux mains, pour éviter toute perte de contrôle.
- ◆ Afin d'éviter les abrasions graves, gardez TOUJOURS vos doigts loin de la bande en mouvement et des zones pour bandes pénétre dans le corps de la ponceuse.
- ◆ Ne faites pas fonctionner la ponceuse à bande sans que tous les dispositifs de protection et les caches ne soient correctement installés.
- ◆ Afin d'éviter les blessures, n'utilisez pas cet outil à l'envers sur un support comme ponceuse à bande fixe. Cet outil n'est pas conçu pour ce type d'utilisations.

Consignes et avertissements spécifiques pour la sécurité : Ponceuses

Ponçage des peintures au plomb

Le ponçage de peintures au plomb N'EST PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté à contrôler la poussière contaminée. Ce sont les enfants et les femmes enceintes qui courent le plus grand risque d'empoisonnement par le plomb.

La difficulté à déterminer la teneur en plomb d'une peinture sans analyse chimique, impose le respect des précautions suivantes pour poncer toutes les peintures :

Sécurité des personnes

- ◆ Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail pendant le ponçage de peintures et tant que le nettoyage n'est pas terminé.
- ◆ Toutes les personnes pénétrant dans la zone de travail doivent porter un masque à poussière ou un masque à poussière. Le filtre doit être remplacé tous les jours ou dès que l'utilisateur a des difficultés pour respirer.

Remarque : Il est indispensable de n'utiliser que des masques homologués pour les poussières et les fumées de peinture au plomb. Les masques pour peinture ordinaires n'offrent pas une telle protection. Prenez conseil auprès de votre quincaillier pour savoir quels masques à poussière sont homologués (NIOSH).

- ◆ NE MANGEZ, NE BUVEZ et NE FUMEZ PAS dans la zone de travail afin d'éviter d'ingérer des particules de peinture contaminées. Les utilisateurs doivent se laver et procéder au nettoyage AVANT de manger, de boire ou de fumer.

Les aliments et les cigarettes ne doivent pas être laissés dans la zone de travail si la poussière peut s'y déposer.

Sécurité pour l'environnement

- ◆ La peinture doit être retirée de manière à réduire au minimum la quantité de poussière générée.
- ◆ Les zones où le retrait de peinture a lieu doivent être scellées avec des bâches en plastique d'une épaisseur de 4 millimètres.
- ◆ Le ponçage doit être effectué de manière à réduire l'entraînement de poussière de peinture hors de la zone de travail.

Nettoyage et mise au rebut

- ◆ Toutes les surfaces de la zone de travail doivent être aspirées et nettoyées à fond, chaque jour et pendant toute la durée du travail de ponçage. Les sacs filtrants des aspirateurs doivent être remplacés fréquemment.
- ◆ Les bâches de protection en plastique doivent être rassemblées et jetées avec les poussières, les copeaux et les autres débris. Elles doivent être placées dans des contenants étanches et jetées en respectant les procédures habituelles de collecte des déchets. Pendant le nettoyage, les enfants et les femmes enceintes doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
- ◆ Tous les jouets, meubles lavables et ustensiles utilisés par les enfants doivent être lavés à fond avant de pouvoir être réutilisés.

Informations de sécurité supplémentaires

Avertissement ! Ne modifiez jamais l'appareil électrique ni aucune de ses pièces. Cela pourrait sinon entraîner des dommages ou des blessures.

Avertissement ! Portez TOUJOURS des lunettes de protection. Les lunettes de vue NE SONT PAS des lunettes de protection. Utilisez également un masque intégral ou un masque à poussière si l'opération génère de la poussière. VEILLEZ À TOUJOURS PORTER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION HOMOLOGUÉS.

Avertissement ! Certaines des poussières émises pendant le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage ou d'autres interventions effectuées à l'aide d'un outil électrique contiennent des produits chimiques reconnus pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles sur l'appareil reproducteur par l'état de Californie. Certains de ces produits chimiques sont :

- ◆ Le plomb issu des peintures à base de plomb,
- ◆ La silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie et
- ◆ L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Le risque encouru par ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Afin de réduire votre exposition à ces produits chimiques : Travaillez dans des endroits bien aérés, avec les équipements de protection individuelle appropriés, comme des masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

- ◆ Portez des vêtements de protection et lavez les zones exposées à l'eau et au savon. La poussière qui pénètre dans votre bouche et vos yeux ou qui reste sur votre peau peut favoriser l'absorption de substances chimiques dangereuses. Dirigez les particules poussière loin de votre visage et de votre corps.

Risques résiduels.

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil.

Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, une utilisation prolongée, etc.

Malgré le respect de toutes les réglementations pertinentes sur la sécurité et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces rotatives/mobiles.
- ◆ Les blessures provoquées pendant le remplacement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- ◆ Les troubles auditifs.
- ◆ Les risques pour la santé provoqués par l'inhalation des poussières générées pendant l'utilisation de votre outil (exemple : travail du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Étiquettes apposées sur l'outil

Les pictogrammes qui suivent figurent sur l'équipement avec le code date :



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire la notice d'utilisation.



Portez des protections auditives. L'exposition au bruit peut engendrer la perte de l'ouïe



Portez des lunettes de protection



Portez un masque anti-poussière

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux batteries et aux chargeurs

Batteries (vendues séparément)

- ◆ Ne tentez de les ouvrir sous aucun prétexte.
- ◆ N'exposez pas les batteries à l'eau.
- ◆ Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ N'utilisez que le chargeur fourni avec l'outil.
- ◆ Au moment de jeter les batteries, respectez les instructions mentionnées à la section "Protection de l'environnement".



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.

Chargeurs (vendus séparément)

- ◆ N'utilisez votre chargeur STANLEY FATMAX que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. Les autres batteries pourraient exploser et entraîner des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez la notice d'utilisation avant de l'utiliser.

Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation, aucune mise à la terre n'est donc nécessaire.

Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise de courant ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou dans un centre d'assistance agréé STANLEY FATMAX afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des éléments suivants.

1. Molette, variateur de vitesse
2. Interrupteur variateur de vitesse
3. Bouton de verrouillage
4. Bouton de verrouillage
5. Poignée auxiliaire
6. Levier tendeur de la bande
7. Bouton d'alignement de bande de ponçage
8. Bras rectiligne
9. Batterie
10. Bouton de libération de batterie

Utilisation

Avertissement ! Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme.

Ne poussez pas l'outil au-delà de sa capacité.

Recharger la batterie (Fig. A)

La batterie doit être rechargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant.

La batterie peut devenir chaude pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.

Avertissement ! Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. La température recommandée est d'environ 24 °C.

Remarque : Le chargeur ne recharge pas la batterie si la température de la cellule est inférieure à environ 10 °C ou supérieure à 40 °C.

La batterie doit rester dans le chargeur et le chargeur commence automatiquement la charge dès que la température de la cellule remonte ou redescend.

Remarque : Afin de garantir des performances et une durée de vie optimales des blocs-batteries Lithium-Ion, rechargez-les complètement avant la première utilisation.

- u Branchez le chargeur (11) dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-batterie (9).
- ◆ Le témoin de charge vert (11a) clignote en continu pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- ◆ La fin de la charge est indiquée par le voyant vert (11a) restant allumé en fixe en continu.

Le bloc-batterie (9) est alors complètement rechargé et il peut soit être retiré et utilisé, soit être laissé dans le chargeur (11).

- ◆ Rechargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie peut être considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

État des voyants du chargeur

	Charge : Voyant vert qui clignote	
	Charge complète terminée : Voyant vert allumé en fixe	
	Délai Bloc chaud/froid : Voyant vert qui clignote Voyant rouge allumé en fixe	

Remarque : Les chargeurs compatibles ne rechargent pas les blocs-batteries défectueux. Le chargeur indique un bloc-batterie défectueux en refusant de s'allumer.

Remarque : Cela peut également signifier un problème avec un chargeur. Si le chargeur indique un problème, apportez-le avec le bloc-batterie dans un centre d'assistance agréé pour les faire tester.

Laisser la batterie dans le chargeur

Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester raccordés avec le voyant allumé en continu.

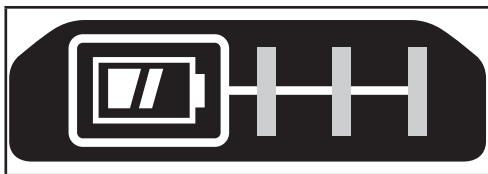
Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

Délai Bloc chaud/froid

Si le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, le voyant vert (11a) clignote en continu alors que le voyant rouge (11b) reste allumé en continu. La charge est suspendue jusqu'à ce que la batterie ait atteint une température appropriée. Le chargeur se met alors automatiquement en mode Charge. Cette fonctionnalité permet de garantir une durée de vie maximale pour la batterie.

Témoin du niveau de charge de la batterie (Fig. B)

La batterie intègre un témoin de niveau de charge qui permet de savoir rapidement la charge restante de la batterie, comme illustré par la figure B. En appuyant sur le bouton du témoin de niveau charge (9a) vous pouvez facilement voir le niveau de charge restant dans la batterie, comme illustré par la figure B.



Insérer et retirer le bloc-batterie de l'outil

Avertissement ! Avant de retirer ou d'installer la batterie, assurez-vous que le bouton de verrouillage est enclenché afin d'empêcher l'actionnement de l'interrupteur.

Pour installer le bloc-batterie (Fig. C)

- ◆ Insérez fermement le bloc-batterie dans l'outil jusqu'à entendre un clic, comme illustré par la figure C. Assurez-vous que le bloc-batterie est bien en place et parfaitement verrouillé.

Pour retirer le bloc-batterie (Fig. C)

- ◆ Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (10) comme illustré par la figure C et tirez sur le bloc-batterie pour le sortir de l'outil.

Crochet pour ceinture (accessoire en option) (Fig. O)

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, placez le bouton de réglage du sens de rotation sur la position Verrouillé ou éteignez l'outil et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou avant de retirer/installer tout équipement ou accessoire.

Tout démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures graves, n'utilisez le crochet de ceinture que pour suspendre l'outil à une ceinture de travail. N'utilisez PAS le crochet de ceinture pour attacher ou fixer l'outil sur une personne ou un objet pendant l'utilisation. NE suspendez PAS l'outil au-dessus de votre tête et NE suspendez AUCUN objet par le crochet de ceinture.

Avertissement ! Pour réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que la vis qui retient le crochet de ceinture est bien fixée.

Remarque : Pour fixer ou remplacer le crochet de ceinture, n'utilisez que la vis prévue à cet effet.

Veillez à bien serrer la vis.

Le crochet pour ceinture ne peut être fixé que du côté droit de l'outil car le bloc-moteur se trouve à gauche. Si le crochet n'est pas nécessaire, il peut être retiré de l'outil.

Veillez à bien serrer la vis.

Remarque : Il existe différents crochets pour rails muraux et configurations de rangement.

Visitez notre site Internet www.stanley.eu/3 pour avoir plus de précisions.

assemblage et réglages

Avertissement ! Afin de réduire le risque de graves blessures, éteignez l'outil et retirez le bloc-batterie, avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer tout équipement ou accessoire. Un démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Installer et retirer les bras de ponçage (Fig. D)

Avant la première utilisation, vous devez installer le bras de ponçage sur l'outil. Votre outil est livré avec les éléments qui suivent :

- ◆ Un bras rectiligne (8) (largeur de ponçage 13 mm).

Ces pièces sont également disponibles en tant qu'accessoire auprès de votre revendeur STANLEY FATMAX.

Installation

- ◆ Assurez-vous que le levier tendeur de bande de ponçage (6) se trouve dans la position indiquée.
- ◆ Desserrez et retirez le bouton pour centrer la bande (7).
- ◆ Contrôlez que le ressort (12) se trouve bien dans son orifice d'installation.
- ◆ Positionnez le bras (8) ou (13) comme indiqué.
- ◆ Installez le bouton de centrage de la bande et serrez jusqu'à ce que le bras soit aligné sur l'outil.

Retrait

- ◆ Retirez la bande de ponçage (15) (le cas échéant), comme décrit ci-dessous.
- ◆ Desserrez et retirez le bouton pour centrer la bande (7).
- ◆ Retirez le bras (8) ou (13).

Avertissement ! Faites attention à ne pas perdre le ressort.

Installer et retirer les bandes abrasives (Fig. E, F)

Avertissement ! Le ressort doit être installé. Faites attention à ne pas perdre le ressort.

Installation

- ◆ Déplacez le levier de tension de la bande (6) vers l'avant.
- ◆ Veillez à ce que les flèches à l'intérieur de la bande abrasive (15) pointent dans la même direction que la flèche (17) sur le corps de l'outil.
- ◆ Installez d'abord la bande abrasive sur la poulie arrière (16), elle doit se trouver par-dessus le cache en plastique, puis accrochez l'autre côté sur la poulie avant (14).
- ◆ Déplacez le levier de tension de la bande vers l'arrière.
- ◆ Réglez l'alignement de la bande comme décrit ci-dessous.

Retrait

- ◆ Déplacez le levier de tension de la bande (6) vers l'avant.
- ◆ Sortez la bande abrasive (15) des poulies.

Régler l'alignement de la bande abrasive (Fig. G)

- ◆ Mettez l'outil en marche pour un test de fonctionnement à faible vitesse.
- ◆ Tournez le bouton de centrage de bande de ponçage (7) dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer la bande vers la droite ou, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour déplacer la bande vers la gauche, jusqu'à ce que la bande abrasive tourne de façon rectiligne sur toute la longueur du bras.

Extraction de la poussière (Fig. H)

Avertissement ! Risque d'inhalation de la poussière. Afin de réduire le risque de blessures, portez TOUJOURS un masque anti-poussière homologué.

Avertissement ! Les poussières de ponçage provenant des revêtements de surfaces (polyuréthane, huile de lin, etc.) peuvent s'auto-enflammer dans le sac à poussière de la ponceuse ou ailleurs et provoquer un incendie. Afin de réduire ce risque, videz régulièrement le sac et respectez scrupuleusement la notice de la ponceuse ainsi que les instructions du fabricant du revêtement.

Votre outil est livré avec un raccord de sortie pour l'extraction des poussières (18).

Le raccord de sortie pour l'extraction des poussières vous permet de raccorder l'outil à un extracteur de poussière externe, soit en utilisant le système AirLock™, soit en utilisant un adaptateur standard de 32 mm.

Pour installer le raccord de sortie pour l'extraction de la poussière

- ◆ Alignez le raccord de sortie pour l'extraction des poussières (18) avec les deux trous de vis, comme illustré par la Fig. H.
- ◆ Insérez les deux vis (25) et serrez-les fermement.

Installer un extracteur de poussière compatible AirLock™ (Fig. H)

Votre ponceuse à bande est compatible avec le système de raccordement STANLEY FATMAX AirLock™. Le système AirLock™ permet le raccordement rapide et sûr du raccord AirLock™ (19) au raccord de sortie pour l'extraction de la poussière de la ponceuse (18).

- ◆ Veillez à ce que la bague sur le raccord AirLock™ soit en position déverrouillée. (Consultez la figure H.). Alignez les encoches (21) de la collerette et du raccord AirLock™ comme illustré pour les positions de déverrouillage/verrouillage.
- ◆ Enfoncez le raccord AirLock™ sur le point de raccordement de l'adaptateur.
- ◆ Tournez la collerette en position verrouillée.

Remarque : Les roulements à billes dans la collerette se verrouillent dans la fente et assurent un bon raccordement.

L'outil électrique est alors solidement raccordé à l'extracteur de poussières.

Utilisation

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez la machine et retirez le bloc-batterie avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer toute pièce ou accessoire. Un démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Position correcte des mains (Fig. I)

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, veillez à toujours respecter la position des mains recommandée et illustrée.

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, veillez à toujours tenir l'outil fermement, afin de pouvoir anticiper toute réaction soudaine.

La position correcte des mains nécessite d'avoir une main sur la poignée principale (18) et l'autre main sur la poignée auxiliaire (5).

Molette, variateur de vitesse (Fig. J)

La molette, variateur de vitesse (1) vous permet d'adapter la vitesse de l'outil à la nature de la pièce à poncer.

La vitesse faible convient à un abrasif fin, sur le plastique ou la céramique et aux travaux de ponçage de surfaces peintes ou vernis.

La vitesse rapide convient à un abrasif à gros grains et aux travaux de ponçage plus importants.

- ◆ Réglez la molette variateur de vitesse (1) sur la vitesse voulue.

Mettre la machine en marche et l'éteindre

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur l'interrupteur variateur de vitesse (2).
- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur variateur de vitesse.

Pour un fonctionnement continu :

- ◆ Enfoncez l'interrupteur variateur de vitesse (2).
- ◆ Appuyez sur le bouton de verrouillage (4).
- ◆ Relâchez l'interrupteur variateur de vitesse.
- ◆ Pour arrêter l'outil quand il fonctionne en continu, appuyez puis relâchez l'interrupteur variateur de vitesse.

Bouton de déverrouillage

Avertissement ! Cet outil est équipé d'un bouton de verrouillage pour empêcher toute mise en marche accidentelle.

- ◆ Pour verrouiller l'outil, appuyez le bouton de verrouillage (3) pour le passer sur la position de verrouillage. Lorsque le bouton de verrouillage se trouve en position de verrouillage, l'outil est bloqué et l'interrupteur variateur de vitesse (2) ne peut plus être actionné.

- ◆ Pour déverrouiller l'outil, appuyez le bouton de verrouillage (3) pour le passer sur la position de déverrouillage.

Utilisations spéciales (Fig. K - O)

Avertissement ! Afin de réduire le risque d'incendie et de blessure, ne poncez pas de matières inflammables comme l'aluminium ou le magnésium.

Avertissement ! Ne laissez personne se tenir devant l'outil quand il est en marche car il toujours possible que la bande abrasive casse et se détache du bras.

Bras coudé (Fig. K)

S'il vous a été fourni

- ◆ Utilisez la section A pour les ponçages d'ordre général et dans les endroits restreints.
- ◆ Utilisez la section B pour les surfaces courbes.

Bras rectiligne (Fig. L - O)

- ◆ Utilisez le bras normal ou le bras fin pour les travaux d'ordre général, pour mortaiser ou pour créer des joints.

Conseils pour une utilisation optimale

- ◆ Tenez toujours l'outil à deux mains.
- ◆ N'exercez pas trop de pression sur l'outil.
- ◆ Contrôlez régulièrement l'état de la bande abrasive (15). Remplacez-la si nécessaire.
- ◆ Poncez toujours dans le sens du grain du bois.
- ◆ Pour poncer entre deux couches de peinture, utilisez des feuilles aux grains très fins.
- ◆ Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour en savoir plus sur les accessoires disponibles.

Accessoires

Ce produit est livré avec :

1 Bras rectiligne

1 Bras coudé

1 Raccord pour l'extraction de la poussière

Des bandes abrasives 80/120/240

Maintenance

Votre appareil/outil sans fil/avec fil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant toute opération de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Éteignez l'appareil/outil, puis débranchez-le.
- ◆ Ou, éteignez l'appareil/outil et retirez la batterie de l'appareil/outil si celui-ci est muni d'un bloc-batterie amovible.
- ◆ Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil.
- ◆ Nettoyez régulièrement la grille d'aération de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.

- ◆ Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

Remplacer la prise de courant (RU et Irlande uniquement)

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- ◆ Jetez l'ancienne prise de façon appropriée.
- ◆ Raccordez le fil marron à la phase de la nouvelle prise.
- ◆ Raccordez le fil bleu au neutre.

Avertissement ! Aucun branchement ne doit être fait à la borne de terre. Respectez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité. Fusible recommandé : 5 A.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com.

Caractéristiques techniques

		SFMCE210 Type 1
Tension	V _{CC}	18V
Vitesse à vide	min ⁻¹	1204m/min
Poids	kg	1.15

Chargeur		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tension d'entrée	V _{CA}	230	230	230
Tension de sortie	V _{CC}	18	18	18
Courant	A	1.25	2	4

Batterie		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tension	V _{CC}	18	18	18	18
Capacité	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Niveau de pression sonore selon la norme EN62841 :

Pression sonore (L_{pa}) 73 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Puissance sonore (L_{wa}) 81 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN62841 :

Valeur des vibrations émises a_h < 2,5 m/s² K = 1,5 m/s²

Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Ponceuse à bande Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont en conformité avec : 2006/42/CE, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Ces produits sont également conformes aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour obtenir plus de précisions, prenez contact avec Stanley Europe à l'adresse qui suit ou consultez la dernière page de la notice.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgique
06/05/2023

Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat.

Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des états membres de l'Union européenne, de la zone européenne de libre-échange et du Royaume-Uni. Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1 an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans cette notice.

Visitez notre site Internet www.stanley.eu/3 pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et être informé des nouveaux produits et des offres spéciales..

Une liste de réparateurs agréés STANLEY FATMAX ainsi que tous les détails sur notre service après-vente sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante : www.stanley.eu/3

Uso previsto

La Levigatrice a nastro STANLEY FATMAX SFMCE210 Powerfile™ stata progettata per levigare e carteggiare legno, metallo, plastica e superfici verniciate. Questo elettrooutensile è destinato all'impiego professionale e privato da parte di utilizzatori non professionisti.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze di sicurezza generali riguardanti gli elettrooutensili



Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrooutensile. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "elettrooutensile" che ricorre in tutte le avvertenze si riferisce a utensili elettrici alimentati tramite la rete (con cavo) o a batteria (detti cordless o senza cavo).

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di usare gli elettrooutensili in ambienti esposti al rischio di esplosione, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettrooutensili generano scintille che potrebbero incendiare polveri o fumi.
- Durante l'uso di un elettrooutensile, tenere lontani i bambini e le altre persone presenti.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo dello stesso.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine elettriche degli elettrooutensili devono essere adatte alla presa di corrente.**
Non modificare la spina in alcun modo.
Non utilizzare spine con adattatore con gli elettrooutensili dotati di messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non esporre gli elettrooutensili alla pioggia o all'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno di un elettrooutensile, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non utilizzare il cavo in modo improprio.**

Non spostare, tirare o scollegare mai un elettrodomestico dalla presa di corrente tirandolo dal cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scosse elettriche aumenta.

- e. **Se l'elettrodomestico viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione idoneo per esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- f. **Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrodomestico in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3. Sicurezza personale

- a. **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio un elettrodomestico.** Non utilizzare un elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso di un elettrodomestico potrebbe provocare gravi lesioni alle persone.
- b. **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito in condizioni opportune consente di ridurre gli infortuni.
- c. **Prevenire l'avvio involontario. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare un elettrodomestico alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare un elettrodomestico tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.
- d. **Prima di accendere un elettrodomestico, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati a una parte rotante dell'elettrodomestico potrebbero provocare lesioni personali.
- e. **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** Ciò consente un migliore controllo dell'elettrodomestico nelle situazioni impreviste.
- f. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti mobili.** Abiti non aderenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g. **Se gli elettrodomestici sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta delle polveri, assicurarsi che questi ultimi siano installati e utilizzati correttamente.**

L'impiego di dispositivi di aspirazione delle polveri può ridurre i pericoli legati alle stesse.

- h. **Non lasciare che la dimestichezza acquisita dall'uso frequente degli elettrodomestici induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4. Uso e cura dell'elettrodomestico

- a. **Non forzare l'elettrodomestico. Utilizzare l'elettrodomestico corretto per il lavoro da eseguire.**

L'elettrodomestico corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.

- b. **Non usare l'elettrodomestico se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona.** Qualsiasi elettrodomestico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batteria, se estraibile, dall'elettrodomestico prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrodomestico.
- d. **Quando non vengono usati, gli elettrodomestici devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrodomestico a persone inesperte o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.**

Gli elettrodomestici sono pericolosi nelle mani di persone inesperte.

- e. **Sottoporre gli elettrodomestici e gli accessori a regolare manutenzione. Verificare se vi siano parti mobili disallineate o inceppate, componenti rotti e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento dell'elettrodomestico. Se l'elettrodomestico è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettrodomestici non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. **Utilizzare l'elettrodomestico, gli accessori, le punte, ecc. in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'elettrodomestico per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
- h. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettrodomestico nel caso di imprevisti.

5. Uso e cura della batteria dell'elettrotrattente

- a. **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatterie specificato dal fabbricante.** Un caricabatterie adatto a un determinato tipo di pacco batteria può provocare il rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria diverso.
- b. **Usare gli elettrotrattenti esclusivamente con i pacchi batteria specificamente destinati agli stessi.** L'impiego di pacchi batteria di tipo diverso potrebbe comportare il rischio di lesioni alle persone e incendio.
- c. **Quando il pacco batteria non viene usato tenerlo lontano da altri oggetti metallici tipo graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni, che potrebbero cortocircuitare un morsetto con l'altro.** Se i morsetti della batteria vengono cortocircuitati potrebbero provocare ustioni o un incendio.
- d. **In condizioni di uso improprio, dalla batteria potrebbe fuoriuscire del liquido. Evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare la pelle con abbondante acqua. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, rivolgersi anche a un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- e. **Non utilizzare un pacco batteria o un elettrotrattente se danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile, con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f. **Non esporre una batteria o un elettrotrattente al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
- g. **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non ricaricare il pacco batteria o l'elettrotrattente a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. Assistenza

- a. **Fare riparare l'elettrotrattente esclusivamente da personale specializzato e solo utilizzando pezzi di ricambio originali.**
In tal modo sarà garantita la sicurezza dell'elettrotrattente.
- b. **Non riparare in nessun caso pacchi batteria danneggiati.** Gli interventi di riparazione sui pacchi batteria devono essere eseguiti dal produttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per gli elettrotrattenti



Avvertenza! Avvertenza! Ulteriori avvertenze di sicurezza riguardanti le levigatrici a nastro.

- ◆ Indossare sempre un dispositivo di protezione per gli occhi idoneo e un respiratore durante la levigatura/carteggiatura.
- ◆ Usare morse o altri metodi pratici per fissare e sostenere il pezzo da lavorare a una piattaforma stabile. Tenere il pezzo con le mani o contro il corpo non assicura la stabilità e potrebbe portare ad una perdita del controllo.
- ◆ Non è consigliabile carteggiare vernici a base di piombo. Consultare la sezione "Carteggiatura della vernice a base di piombo", per ulteriori informazioni prima di carteggiare la vernice.
- ◆ Pulire periodicamente l'elettrotrattente.
- ◆ Non eseguire lavori di levigatura a umido con questa levigatrice. Potrebbero penetrare liquidi nell'alloggiamento del motore e danneggiare la levigatrice a nastro.
- ◆ Nelle zone asciutte o quando l'umidità relativa dell'aria è bassa sono possibili scosse statiche. Si tratta di un fenomeno solo temporaneo che non incide sull'uso della levigatrice a nastro. Per ridurre la frequenza delle scosse statiche, aggiungere umidità all'aria con una console o con un umidificatore installato.
- ◆ Svuotare il sacchetto di raccolta della polvere regolarmente, soprattutto durante la levigatura di superfici rivestite in resina, come poliuretano, vernici, gomma lacca, ecc. Smaltire le particelle di polvere rivestite secondo le linee guida del produttore finale, o riporle in un contenitore di metallo con un coperchio metallico a chiusura ermetica. Rimuovere quotidianamente le particelle di polvere rivestite dagli ambienti. Le particelle di polvere di levigatura fini accumulate potrebbero prendere fuoco spontaneamente e provocare un incendio.

Avvertenza! Non utilizzare un sacchetto di raccolta della polvere né un aspirapolvere quando si carteggia il metallo. Le scintille potrebbero incendiare il materiale infiammabile all'interno.

Avvertenza! Pericolo d'incendio. Le polveri generate durante la levigatura/carteggiatura di superfici rivestite (con poliuretano, olio di semi di lino, ecc.) potrebbero prendere fuoco spontaneamente nel sacchetto raccogli-polvere della levigatrice o in altri luoghi e scatenare un incendio. Per ridurre questo rischio, svuotare spesso il sacchetto e attenersi rigorosamente alle istruzioni contenute nel manuale della levigatrice e alle indicazioni del produttore dei materiali di rivestimento.

Avvertenza! Pericolo d'incendio. Quando si levigano legno che potrebbe contenere chiodi o superfici metalliche, non utilizzare il sacchetto per la raccolta della polvere né un aspirapolvere perché di solito si generano delle scintille.

Indossare occhiali di sicurezza e una mascherina antipolvere. Dato il pericolo di incendio, non usare la levigatrice a nastro per levigare o carteggiare superfici contenenti magnesio. Non utilizzarla per la levigatura a umido.

- ◆ Non lasciare in funzione questo elettrotensile per periodi prolungati. Le vibrazioni generate dal funzionamento di questo elettrotensile potrebbero causare lesioni permanenti alle dita, alle mani e alle braccia dell'operatore. Indossare dei guanti per ammortizzare meglio le vibrazioni, prendersi spesso delle pause e limitare il tempo d'uso giornaliero.
- ◆ La levigatura/carteggiatura di vernici a base di piombo, legno trattato chimicamente a pressione o altri materiali che possono contenere sostanze cancerogene non è consigliata. La levigatura/carteggiatura di questi materiali deve essere eseguita esclusivamente da un professionista.
- ◆ Scollegare SEMPRE la levigatrice dall'alimentazione prima di sostituire il nastro abrasivo. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrotensile.
- ◆ Mantenere SEMPRE una presa salda con entrambe le mani sulle impugnature della levigatrice per prevenire la perdita di controllo.
- ◆ Tenere SEMPRE le dita lontano dal nastro abrasivo in movimento e dalle aree in cui il nastro entra nel corpo della levigatrice per evitare gravi abrasioni.
- ◆ Non utilizzare la levigatrice a nastro senza tutte le protezioni e le coperture saldamente montate.
- ◆ Per evitare lesioni, non utilizzare questo elettrotensile in un supporto destinato a porlo in posizione rovesciata per impiegarlo come levigatrice a nastro stazionaria. Questo elettrotensile non è destinato per tale applicazione.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza specifiche: levigatrici

Carteggiatura di vernici a base di piombo

La carteggiatura di vernici al piombo NON È CONSIGLIATA per via delle difficoltà che presenta il controllo delle polveri contaminate. I bambini e le donne in stato interessante sono i soggetti più a rischio di avvelenamento da piombo.

Siccome è difficile determinare se una vernice contiene piombo senza un'analisi chimica, consigliamo di attenersi alle seguenti precauzioni per la levigatura di superfici verniciate:

Sicurezza delle persone

- ◆ Laddove vengano effettuate operazioni di carteggiatura di vernici non consentire l'accesso all'area di lavoro a bambini - e donne in gravidanza finché tutte le operazioni di pulizia non saranno completate.
- ◆ Tutte le persone che accedono all'area di lavoro devono indossare una maschera anti-polvere o un respiratore. Il filtro deve essere sostituito ogni giorno o ogniqualvolta il soggetto presenti difficoltà respiratorie.

Nota: è necessario utilizzare esclusivamente maschere anti-polvere adatte per lavori in cui si generino polveri e fumi di vernici a base di piombo. Le normali maschere per verniciatura non offrono questa protezione. Consultare il proprio rivenditore locale per scegliere una maschera antipolvere appropriata (omologata secondo lo standard NIOSH).

- ◆ **NON MANGIARE, BERE o FUMARE** nell'area di lavoro per prevenire l'ingestione di particelle di vernice contaminata. Gli operai devono lavarsi e cambiarsi PRIMA di mangiare, bere o fumare. Non lasciare residui di cibi, bevande o fumo nell'area di lavoro, dove è possibile che si accumulino la polvere.

Sicurezza ambientale

- ◆ La vernice deve essere rimossa in modo tale da ridurre al minimo la quantità di polvere generata.
u Le aree dove vengono eseguite operazioni carteggiatura della vernice devono essere sigillate con rivestimenti in plastica dello spessore di 4 millesimi di pollice (0,10 mm).
- ◆ La carteggiatura deve essere eseguita in modo tale da ridurre le tracce di polvere di vernice al di fuori dell'area di lavoro.

Pulizia e smaltimento

- ◆ Aspirare e pulire accuratamente ogni giorno tutte le superfici nell'area di lavoro per tutta la durata del progetto di levigatura o carteggiatura. I sacchetti del filtro dell'aspirapolvere devono essere cambiati regolarmente.
- ◆ Gli stracci utilizzati durante la lavorazione devono essere raccolti e smaltiti insieme ai residui della polvere o a qualsiasi altro detrito prodotto dall'asportazione. Tali residui devono essere riposti in contenitori sigillati e smaltiti tramite le regolari procedure di raccolta dei rifiuti. Durante le operazioni di pulizia, tenere i bambini e le donne in stato interessante lontano dall'area di lavoro.
- ◆ Lavare accuratamente tutti i giocattoli i mobili lavabili e le posate e gli utensili da cucina usati dai bambini prima di essere riutilizzati.

Informazioni di sicurezza aggiuntive

Avvertenza! Non modificare mai l'elettrotensile né alcuna sua parte. Ne potrebbero derivare danni o infortuni alle persone.

Avvertenza! indossare SEMPRE occhiali di sicurezza. Gli occhiali da vista indossati quotidianamente NON sono occhiali di sicurezza. Indossare inoltre una maschera facciale o una mascherina anti-polvere durante le operazioni in cui si produce polvere. UTILIZZARE APPARECCHIATURE DI SICUREZZA OMOLOGATE.

Avvertenza! alcune particelle di polvere generate da levigatura, segatura, macinazione, perforazione e altre attività nel settore delle costruzioni, contengono sostanze chimiche che secondo lo Stato della California sono causa di tumori, difetti genetici o altri danni all'apparato riproduttivo. Alcuni esempi di queste sostanze chimiche sono:

- ◆ piombo contenuto in certe vernici a base di questa sostanza;
- ◆ silice cristallina contenuta nei mattoni e nel cemento e in altri prodotti in muratura e
- ◆ arsenico e cromo contenuti nel legname trattato chimicamente.

I rischi connessi a questi prodotti variano in funzione della frequenza con cui questo tipo di lavori viene eseguito. Per ridurre la propria esposizione a queste sostanze chimiche: lavorare in un'area ben arieggiata, utilizzando dispositivi di sicurezza omologati, come la mascherine anti-polvere specificamente concepite per filtrare particelle microscopiche.

- ◆ Indossare indumenti protettivi e lavare con acqua e sapone le parti esposte del corpo. Se dovesse entrare in bocca o negli occhi o posarsi sulla pelle, la polvere potrebbe provocare l'assorbimento di sostanze chimiche dannose. Dirigere le particelle di polvere lontano dal viso e dal corpo.

Rischi residui.

L'utilizzo dell'apparecchio può comportare rischi residui non necessariamente riportati in queste avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Tali rischi includono:

- ◆ lesioni personali causate dal contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettroutensile (quando si utilizza qualsiasi elettroutensile per periodi prolungati, assicurarsi di fare regolarmente delle pause);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ rischi per la salute causati dall'aspirazione di polveri generate dall'utilizzo dell'elettroutensile (ad esempio, quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia o faggio, o con l'MDF).

Etichette sull'elettroutensile

Sull'elettroutensile compaiono i seguenti pittogrammi insieme al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali, leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Indossare dispositivi di protezione dell'udito. L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.



Indossare occhiali di sicurezza



Indossare una maschera anti-polvere

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

Batterie (fornite a parte)

- ◆ Non tentare mai di aprire una batteria per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non riporre la batteria in luoghi dove la temperatura potrebbe superare 40 °C.
- ◆ Ricaricare la batteria solo a temperature ambientali comprese tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Ricaricare la batteria solo con il caricabatteria fornito con l'elettroutensile.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni riportate alla sezione "Protezione dell'ambiente".



Non tentare di ricaricare batterie danneggiate.

Caricabatterie (fornito a parte)

- ◆ Usare il caricabatterie STANLEY FATMAX solo per ricaricare le batterie dell'elettroutensile con il quale è stato fornito. Tipi diversi di batterie potrebbero scoppiare, provocando lesioni personali e danni materiali.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i cavi di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.



Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.



Leggere il presente manuale d'uso prima dell'impiego.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra.

Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei valori nominali. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con un una spina elettrica tradizionale.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal produttore o presso un Centro di assistenza STANLEY FATMAX autorizzato, in modo da evitare pericoli.

Caratteristiche

Questo elettroutensile include alcuni o tutti i seguenti componenti.

1. Rotella di regolazione velocità variabile
2. Interruttore di azionamento a velocità variabile
3. Pulsante di sicurezza
4. Tasto di blocco grilletto in posizione di accensione per funzionamento continuo
5. Impugnatura secondaria
6. Leva di tensionamento del nastro
7. Manopola di allineamento del nastro
8. Braccio portanastro dritto
9. Batteria
10. Pulsante di rilascio batteria

Uso

Avvertenza! Lasciare che l'elettroutensile funzioni al proprio ritmo.

Non sovraccaricarlo.

Ricaricare la batteria (Fig. A)

La batteria deve essere ricaricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per svolgere lavori che prima era possibile eseguire facilmente.

Durante la ricarica la batteria potrebbe scaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di un problema.

Avvertenza! Non ricaricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. La temperatura di ricarica consigliata è di circa 24 °C.

Nota: il caricabatterie non ricarica una batteria se la temperatura delle celle è inferiore a 10 °C o superiore a 40 °C circa.

La batteria deve essere lasciata nel caricabatterie, che comincerà a ricaricarla automaticamente quando la temperatura delle celle aumenta o diminuisce.

Nota: per garantire le massime prestazioni e la massima durata dei pacchi batteria agli ioni di litio, ricaricare completamente il pacco batteria prima di utilizzarlo la prima volta.

- ◆ Collegare il caricabatterie (11) a una presa di corrente adatta prima di inserirvi il pacco batteria (9).

- ◆ La spia verde di ricarica in corso (11a) lampeggia continuamente, indicando che il processo di ricarica ha avuto inizio.
- ◆ Il completamento della ricarica sarà indicato dalla spia verde di ricarica in corso (11a) che rimane accesa fissa. Il pacco batteria (9) è completamente carico e può essere utilizzato subito o lasciato nel caricabatterie (11).
- ◆ Ricaricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata delle batterie si riduce parecchio se esse sono conservate scariche.

Modalità LED del caricabatterie

	In carica: LED verde intermittente	
	Carica completa: LED verde acceso fisso	
	Ritardo per pacco caldo/freddo: LED verde intermittente LED rosso acceso fisso	

Nota: il/i caricabatterie compatibile/i non caricherà/caricheranno un pacco batteria difettoso. Il caricabatterie non si illuminerà, indicando che un pacco batteria è difettoso.

Nota: ciò potrebbe anche indicare un problema del caricabatterie. Se il caricabatterie indica la presenza di un problema, portare il caricabatterie e il pacco batteria presso un centro di assistenza autorizzato per farli controllare.

Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati con il LED acceso fisso.

Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

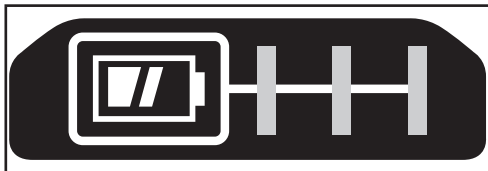
Ritardo per pacco batteria caldo/freddo

Quando il caricabatterie rileva una batteria troppo calda o troppo fredda, avvia automaticamente un Ritardo per pacco batteria caldo/freddo, il LED verde (11a) lampeggia a intermittenza, mentre il LED rosso (11b) rimane acceso continuamente, sospendendo la ricarica fino a che la batteria non ha raggiunto la temperatura appropriata. Il caricabatterie quindi passa automaticamente alla modalità di carica. Questa funzione garantisce la massima durata del pacco batteria.

Indicatore dello stato di carica della batteria (Fig. B)

La batteria include un indicatore dello stato di carica che consente di stabilire rapidamente la sua autonomia di funzionamento, come illustrato nella Figura B.

Premendo il pulsante dello stato di carica (9a) è possibile visualizzare facilmente la carica residua della batteria, come illustrato nella Figura B.



Inserimento e rimozione del pacco batteria dall'elettrotrattente

Avvertenza! Verificare che il pulsante di sicurezza sia attivato per evitare l'azionamento dell'interruttore mentre si estrae o si inserisce la batteria.

Per installare il pacco batteria (Fig. C)

- ◆ Inserire il pacco batteria saldamente nell'elettrotrattente fino a quando non si sente uno scatto, come illustrato nella Figura C. Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente inserito e bloccato in posizione.

Per rimuovere il pacco batteria (Fig. C)

- ◆ Premere il pulsante di rilascio batteria (10) come illustrato nella figura C ed estrarre il pacco batteria dall'elettrotrattente.

Gancio per cintura (accessorio opzionale) (Fig. O)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, portare il selettore del senso di rotazione alla posizione di blocco oppure spegnere l'elettrotrattente e scollegare il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori.

Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni.

Avvertenza! per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, utilizzare il gancio per cintura **ESCLUSIVAMENTE** per appendere l'utensile a una cintura da lavoro. **NON** utilizzare il gancio per la cinghia per legare o fissare l'apparato a una persona o un oggetto durante l'uso. **NON** appendere il trapano o altri oggetti in posizione sopraelevata utilizzando il gancio per cintura.

Avvertenza! per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, accertarsi che la vite che fissa il gancio per cintura sia avvitata saldamente.

Nota: durante il fissaggio o la sostituzione del gancio per cintura, utilizzare esclusivamente la vite fornita in dotazione. Assicurarsi di serrare saldamente la vite.

Il gancio per cintura può essere fissato solo sul lato destro della levigatrice, in quanto sul lato sinistro si trova il corpo motore. Se lo si desidera, è possibile rimuovere completamente il gancio dall'elettrotrattente.

Assicurarsi di serrare saldamente la vite.

Nota: sono disponibili ganci di sospensione per il sistema Track Wall e varie configurazioni di stoccaggio

Per maggiori informazioni invitiamo a visitare il nostro sito web www.stanley.eu/3.

montaggio e regolazioni

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'elettrotrattente e rimuovere il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Montaggio e rimozione dei bracci portanastro (Fig. D)

Prima del primo impiego, è necessario montare il braccio portanastro sulla levigatrice. Questa levigatrice viene fornita con:

- ◆ braccio portanastro dritto (8) (larghezza nastro abrasivo 13 mm).

Queste parti sono disponibili anche come accessori presso il proprio rivenditore STANLEY FATMAX di fiducia.

Montaggio

- ◆ Accertarsi che la leva di tensionamento del nastro abrasivo (6) si trovi nella posizione indicata in figura.
- ◆ Allentare e rimuovere la manopola di allineamento del nastro (7).
- ◆ Controllare che la molla (12) sia insediata nel rispettivo foro di fissaggio.
- ◆ Posizionare il braccio portanastro (8) o (13) come illustrato.
- ◆ Infilare la manopola di allineamento del nastro e serrarla fino a quando il braccio sarà allineato all'elettrotrattente.

Rimozione

- ◆ Rimuovere il nastro abrasivo (15) (se presente) come descritto di seguito.
- ◆ Allentare e rimuovere la manopola di allineamento del nastro (7).
- ◆ Smontare il braccio (8) o (13).

Avvertenza! Prestare attenzione a non perdere la molla.

Montaggio e rimozione dei nastri abrasivi (Fig. E, F)

Avvertenza! La molla deve essere installata. Prestare attenzione a non perdere la molla.

Montaggio

- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro (6) nella posizione anteriore.
- ◆ Accertarsi che le frecce che compaiono nella parte interna del nastro abrasivo (15) siano rivolte nella stessa direzione della freccia (17) sul corpo macchina.

- ◆ Per prima cosa posizionare il nastro abrasivo sulla puleggia posteriore (16) (il nastro deve trovarsi sopra la copertura in plastica), quindi agganciare l'altro lato sulla puleggia anteriore (14).
- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro nella posizione posteriore.
- ◆ Regolare l'allineamento del nastro come descritto di seguito.

Rimozione

- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro (6) nella posizione anteriore.
- ◆ Sfilare il nastro (15) dalle pulegge.

Regolazione dell'allineamento del nastro abrasivo (Fig. G)

- ◆ Accendere la levigatrice e fare una prova a bassa velocità.
- ◆ Ruotare la manopola di allineamento del nastro (7) in senso orario per spostare il nastro abrasivo verso destra, o in senso antiorario per spostarlo verso sinistra, fino a quando il nastro scorrerà dritto lungo il braccio portanastro.

Aspirazione delle polveri (Fig. H)

Avvertenza! Rischio di inalazione di polveri. Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare SEMPRE una maschera anti-polvere omologata.

Avvertenza! Le polveri generate durante la levigatura/carteggiatura di superfici rivestite (con poliuretano, olio di semi di lino, ecc.) potrebbero prendere fuoco spontaneamente nel sacchetto raccogli-polvere della levigatrice o in altri luoghi e scatenare un incendio. Per ridurre questo rischio, svuotare spesso il sacchetto e attenersi rigorosamente alle istruzioni contenute nel manuale della levigatrice e alle indicazioni del produttore dei materiali di rivestimento.

La levigatrice è provvista di una presa per l'aspirazione delle polveri (18).

La presa per l'aspirazione delle polveri consente di collegare alla levigatrice un aspirapolvere esterno, utilizzando il sistema AirLock™, o un attacco per aspirapolvere da 32 mm standard.

Come installare la presa per l'aspirazione delle polveri

- ◆ Allineare la presa per l'aspirazione delle polveri (18) ai due fori per le viti, come illustrato nella Fig. H.
- ◆ Infilare le due viti (25) e stringerle saldamente.

Montaggio di un dispositivo di aspirazione delle polveri compatibile per attacco AirLock™ (Fig. H)

Questa levigatrice a nastro

è compatibile con il sistema AirLock™ STANLEY FATMAX. Il sistema AirLock™ consente una connessione rapida e sicura tra il connettore AirLock™ (19) e la presa per aspirazione polveri della levigatrice (18).

- ◆ Assicurarsi che il collare sul connettore AirLock™ sia nella posizione di sblocco (Vedere la Figura H.). Allineare le tacche (21) sul collare e il connettore AirLock™, come illustrato, per le posizioni di sblocco e di blocco.
- ◆ Spingere il connettore AirLock™ sul punto di raccordo dell'adattatore.
- ◆ Ruotare il collare nella posizione di blocco.

Nota: i cuscinetti a sfera all'interno del collare si agganciano alla fessura e fissano la connessione. Ora l'apparato elettrico è saldamente connesso all'estrattore per le polveri.

Uso

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'elettrotensile e rimuovere il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale può provocare lesioni personali.

Posizione corretta delle mani (Fig. I)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere le mani sempre nella posizione corretta, come illustrato.

Avvertenza! Allo scopo di ridurre il rischio di lesioni personali gravi, tenere sempre l'apparecchio con presa sicura per prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani richiede una mano sull'impugnatura principale (18) e l'altra mano sulla leva secondaria (5).

Selettore di velocità variabile (Fig. J)

Il selettore velocità variabile (1) permette di adattare la velocità dell'elettrotensile al materiale del pezzo.

Regolarlo su una velocità bassa quando si usa una grana fine, quando si lavora su plastica e ceramica e quando si asportano superfici verniciate o laccate.

Regolarlo su una velocità alta quando si usa una grana grossa e quando si asporta uno strato spesso di materiale.

- ◆ Regolare il selettore di velocità variabile (1) sulla velocità richiesta.

Accensione e spegnimento

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere l'interruttore a velocità variabile (2).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore di accensione a velocità variabile.

Funzionamento continuato

- ◆ Premere l'interruttore della velocità variabile (2).
- ◆ Premere il pulsante di bloccaggio (4).
- ◆ Rilasciare l'interruttore della velocità variabile.
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile durante il funzionamento continuato, premere e rilasciare l'interruttore di velocità variabile.

Pulsante di blocco interruttore

Avvertenza! Allo scopo di evitare l'avvio accidentale dell'elettrotensile, esso è dotato di un pulsante di sicurezza.

- ◆ Per bloccare l'elettrotensile, premere il pulsante di sicurezza (3) portandolo nella posizione di blocco. Quando il pulsante di sicurezza è in posizione di blocco, l'elettrotensile è bloccato e non è possibile premere l'interruttore di azionamento a velocità variabile (2).
- ◆ Per sbloccare l'utensile, premere il pulsante di sicurezza (3) portandolo nella posizione sbloccata.

Applicazioni speciali (Fig. K-0)

Avvertenza! Per ridurre il rischio di incendi o lesioni gravi, evitare di carteggiare materiali potenzialmente infiammabili, come l'alluminio e il magnesio.

Avvertenza! Non consentire ad altre persone di posizionarsi davanti all'elettrotensile mentre è in funzione, per evitare il rischio che il nastro abrasivo si spezzi e si stacchi dal braccio.

Braccio portanastro disassato (Fig. K)

Se fornito

- ◆ Utilizzare la sezione A per la levigatura generale e in zone ristrette.
- ◆ Usare la sezione B per le superfici curve.

Braccio portanastro dritto (Fig. L - O)

- ◆ Usare il braccio normale o quello stretto per impiego generale, per lo stozzatura e per eseguire giunzioni.

Consigli per un impiego ottimale

- ◆ Tenere sempre l'elettrotensile con entrambe le mani.
- ◆ Non esercitare una pressione eccessiva sull'elettrotensile.
- ◆ Verificare regolarmente lo stato del nastro di levigatura (15). Sostituirlo quando necessario.
- ◆ Levigare sempre usando una grana analoga a quella del legno.
- ◆ Quando si levigano strati di vernice nuova, adoperare carta a grana fine prima di applicare lo strato successivo di vernice.
- ◆ Consultare il rivenditore per ulteriori informazioni sugli accessori disponibili.

Accessori

Questo prodotto include:

Braccio portanastro dritto X 1

Braccio portanastro disassato X 1

Presa per aspirazione polveri X 1

Nastro di levigatura grana 80/120/240

Manutenzione

Questo apparecchio STANLEY FATMAX con o senza filo è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

Avvertenza! Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sugli elettrotensili con/senza cavo:

- ◆ Spegner e scollegare l'apparecchio/l'elettrotensile dalla presa di corrente.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria, se l'apparecchio/l'elettrotensile è dotato di un pacco batteria separato.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se è di tipo integrale e quindi spegnerlo.
- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparecchio/elettrotensile/alimentatore con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Pulire regolarmente il vano del motore con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.

Sostituzione della spina (solo per Regno Unito e Irlanda)

Se dovesse essere necessario installare una nuova spina:

- ◆ smaltire in sicurezza quella vecchia.
- ◆ collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina.
- ◆ collegare il filo blu al morsetto neutro.

Avvertenza! Non deve essere effettuato alcun collegamento al terminale di messa a terra. Seguire le istruzioni di montaggio fornite con le spine di buona qualità. Fusibile consigliato: 5 A.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnate con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici.

Apparecchi e batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la domanda di materie prime.

Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

SFMCE210 Type 1		
Tensione	V_{cc}	18 V
Velocità a vuoto	min^{-1}	1204m/min
Peso	kg	1,15

Caricabatterie		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tensione d'ingresso	V_{CA}	230	230	230
Tensione d'uscita	V_{cc}	18	18	18
Corrente	A	1,25	2	4

Batteria		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensione	V_{DC}	18	18	18	18
Capacità	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Livello di pressione sonora misurato in conformità alla norma EN62841:

Pressione sonora (L_{pA}) 73 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Potenza sonora (L_{WA}) 81 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Valori totali di emissione di vibrazione (somma vettoriale sui tre assi) calcolati in conformità alla norma EN62841:

Valore di emissione delle vibrazioni a_n <2,5 m/s² K = 1,5 m/s²

Dichiarazione CE di conformità

DIRETTIVA MACCHINE



Levigatrice a nastro Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe dichiara che i prodotti descritti nei "Dati tecnici" sono conformi alle normative:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Inoltre, questi prodotti sono conformi alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni, contattare Stanley Europe all'indirizzo seguente o vedere sul retro del manuale. Il firmatario è responsabile della compilazione del fascicolo tecnico e rende questa dichiarazione per conto di STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgio
06/05/2023

Garanzia

STANLEY FATMAX è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto.

Questa garanzia complementare non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore previsti dalla legge. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea, dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio) e del Regno Unito.

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni di STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o al tecnico riparatore autorizzato.

I Termini e condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1 anno e la sede del tecnico riparatore autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.stanley.eu/3 per registrare il prodotto Stanley FATMAX acquistato e ricevere aggiornamenti sui nuovi prodotti e offerte speciali.

Un elenco completo di tutti i tecnici autorizzati STANLEY FATMAX e i dettagli completi sui servizi postvendita sono disponibili su Internet all'indirizzo: www.stanley.eu/3

(Vertaling van de originele instructies)

NEREDLANDS

Bedoeld gebruik

Uw STANLEY FATMAX SFMCE210 Bandschuurmachine Powerfile™ is ontworpen voor het schuren van hout, metaal, kunststoffen en gevelde oppervlakken. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele en privé, niet-professionele gebruikers.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u deze later ook kunt raadplegen. Het in de waarschuwingen gebruikte begrip 'elektrisch gereedschap' heeft betrekking op elektrische gereedschappen voor gebruik op de netspanning (met netsnoer) of op accu (snoerloos).

1. Veilige werkomgeving

- Houd de werkomgeving schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a. **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen.**
Pas de stekker nooit op om het even welke manier aan.
Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
 - b. **Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam contact maakt met de aarding.
 - c. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water in elektrisch gereedschap dringt, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.
 - d. **Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen of naar u toe te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken.** Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
 - e. **Gebruik, wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buiten vermindert het risico op een elektrische schok.
 - f. **Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een door een aardlekschakelaar (RCD) beveiligde voeding.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.
- 3. Persoonlijke veiligheid**
- a. **Blijf alert, let goed op wat u doet en gebruik uw gezond verstand tijdens het gebruiken van elektrisch gereedschap.** Gebruik elektrisch gereedschap niet als u vermoeid of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - b. **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
 - c. **Voorkom per ongeluk inschakelen. Verzekert dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu plaatst, het gereedschap optilt of draagt.**

Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het onder spanning zetten van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, kan leiden tot ongelukken.

- d. **Verwijder stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of een stelsleutel die in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
 - e. **Reik niet buiten uw macht. Blijf te allen tijde stevig en in evenwicht staan.** Dit geeft u meer controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
 - f. **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
 - g. **Als er uitrusting is geleverd voor het aansluiten van een stofafzuiging of een stofreservoir, controleer dan dat deze zijn aangesloten en op de juiste manier worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
 - h. **Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap en verlies de veiligheidsbeginselen niet uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.
- 4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Met het juiste elektrisch gereedschap kunt u de werkzaamheden waarvoor het gereedschap is ontworpen, beter en veiliger uitvoeren.
 - b. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het niet met de schakelaar in- en uitgeschakeld kan worden.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - c. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu, als deze uitneembaar is, uit het gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt, of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrisch gereedschap.
 - d. **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van niet opgeleide gebruikers.

- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed.** Controleer dat bewegende delen van het elektrisch gereedschap goed functioneren en niet klemmen en dat er geen onderdelen zijn gebroken of beschadigd op een manier waarop de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat het gereedschap voor gebruik repareren als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. **Houd snijgereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijvlakken loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires en boren enz., volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het moeilijk om het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.

5. Gebruik en onderhoud van accugereedschap

- a. **Laad accu's alleen op met de door de fabrikant aanbevolen lader.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.
- b. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen in combinatie met specifiek vermelde accu's.** Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.
- c. **Houd de accu, wanneer u deze niet gebruikt, weg bij andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tot stand kunnen brengen tussen de ene pool en de andere.** Als kortsluiting tussen de polen van de accu wordt gemaakt, kan brandwonden of een brand veroorzaken.
- d. **Wanneer de accu verkeerd wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu komen, vermijd contact met deze vloeistof. Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water. Als de vloeistof in de ogen komt, roep dan tevens medische hulp in.** Vloeistof uit de accu kan irritatie en brandwonden veroorzaken.
- e. **Gebruik een accu of gereedschap die/dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht niet.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen wat brand, explosie of een risico van letsel met zich mee kan brengen.
- f. **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of uitzonderlijk hoge temperaturen.**

Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C kan explosie tot gevolg hebben.

- g. **Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik dat wordt opgegeven in de instructies.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6. Service

- a. **Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangonderdelen.**
Dit zal verzekeren dat de veiligheid van het gereedschap gewaarborgd blijft.
- b. **Voer nooit servicewerkzaamheden uit aan accu's.**
Alleen de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum mag servicewerkzaamheden aan accu's uitvoeren.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Waarschuwing! Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor bandschuurmachines.

- ◆ Draag altijd gepaste oogbescherming en een stofmasker tijdens het schuren.
- ◆ Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiel oppervlak. Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.
- ◆ Het schuren van verf op loodbasis wordt niet aanbevolen. Zie Schuren van verf op loodbasis voor aanvullende informatie voordat u geverfde oppervlakken schuurt.
- ◆ Maak uw gereedschap regelmatig schoon.
- ◆ Niet nat schuren met deze schuurmachine. Er kunnen vloeistoffen in de motorbehuizing dringen en schade aan de bandschuurmachine veroorzaken.
- ◆ Schokken als gevolg van statische elektriciteit zijn mogelijk op plaatsen waar het droog is of waar de relatieve luchtvochtigheid laag is. Dit is slechts tijdelijk en heeft geen invloed op het gebruik van de bandschuurmachine. Voeg, om de frequentie van schokken door statische elektriciteit te verminderen, vocht toe aan de lucht met een console of geïnstalleerde luchtbevochtiger.
- ◆ Maak de stofzak regelmatig leeg, vooral wanneer u oppervlakken met een harscoating zoals polyurethaan, vernis, schellak, etc. schuurt. Verwerk de stofdeeltjes van de coating volgens de instructies van de fabrikant van de lak, of plaats ze in een metalen bus met een stevig passend metalen deksel.

Verwijder stofdeeltjes van de coating dagelijks uit het interieur. De opeenhoping van schuurstofdeeltjes kan zelf ontbranden en brand veroorzaken.

Waarschuwing! Gebruik geen stofzak of stofzuiger als u metaal schuurt. Vonken zouden het materiaal daarin kunnen ontsteken.

Waarschuwing! Brandgevaar. Stof dat wordt opgevangen bij het schuren van oppervlakte-coatings (polyurethaan, lijnzaadolie, enz.) kan uit zichzelf ontbranden in de stofzak van de schuurmachine of op een andere plek en brand veroorzaken. Beperk het risico en maak de zak vaak leeg en volg de handleiding van de schuurmachine en instructies van de fabrikant van de coating.

Waarschuwing! Brandgevaar. Gebruik tijdens het schuren van hout waar mogelijk nagels in zitten of tijdens het schuren van metalen oppervlakken geen stofzak of stofzuiger, omdat er mogelijk vonken gemaakt worden. Draag een veiligheidsbril en een stofmasker. Gebruik uw bandschuurmachine niet voor het schuren van magnesium oppervlakken, vanwege het brandgevaar. Niet gebruiken voor nat schuren.

- ◆ Werk niet gedurende lange periodes met dit gereedschap. Trillingen die worden veroorzaakt door het werken met dit gereedschap kunnen permanent letsel aan vingers, handen en armen veroorzaken. Gebruik handschoenen voor het opvangen van trillingen, las regelmatig een rustperiode in en werk per dag slechts een beperkte tijd.
- ◆ Schuren van verf op loodbasis, onder druk chemisch behandeld hout of andere materialen die mogelijk kankerverwekkende stoffen bevatten, wordt niet aanbevolen. Schuren van deze materialen kan beter alleen door een vakman worden uitgevoerd.
- ◆ Trek ALTIJD de stekker van het gereedschap uit het stopcontact voordat u schuurbanden vervangt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrisch gereedschap.
- ◆ Houd de bandschuurmachine ALTIJD stevig met beide handen aan de handgrepen vast om het verliezen van de controle te voorkomen.
- ◆ Houd uw vingers ALTIJD uit de buurt van de bewegende band en plaatsen waar de band de behuizing binnenloopt om ernstige schaafwonden te vermijden.
- ◆ Gebruik de bandschuurmachine niet zonder alle beschermkappen en afdekkappen stevig op hun plaats.
- ◆ Gebruik dit gereedschap niet in een standaard die het tot een stationair werkende bandschuurmachine maakt, om letsel te vermijden. Dit gereedschap is niet ontworpen voor die toepassing.

Specifieke veiligheids waarschuwingen en instructies: Schuurmachines

Schuren van verf op loodbasis

Het schuren van een verf op loodbasis wordt NIET AANBEVOLEN omdat het moeilijk is de verontreinigde stofdeeltjes onder controle te houden.

Voor kinderen en zwangere vrouwen is loodvergiftiging het meest gevaarlijk.

Omdat het zonder chemische analyse moeilijk is vast te stellen of een verf lood bevat, adviseren wij de volgende voorzorgsmaatregelen wanneer u verf schuurt:

Persoonlijke veiligheid

- ◆ Kinderen en zwangere vrouwen mogen niet worden toegelaten op de werkplek waar verf wordt geschuurd tot alle schoonmaakwerkzaamheden zijn voltooid.
- ◆ Alle personen die de werkplek betreden moeten een stofmasker dragen. Het filter moet dagelijks worden vervangen of wanneer de drager moeilijkheden heeft met ademen.

Opmerking: Gebruik alleen stofmaskers die geschikt zijn voor het werken met stof van loodhoudende verf en dampen. Gewone stofmaskers bieden deze bescherming niet. Ga naar uw plaatselijke gereedschapswinkel en vraag naar het gepast (NIOSH-goedgekeurd) masker.

- ◆ ETEN, DRINKEN of ROKEN is NIET toegelaten op de werkplek, om te voorkomen dat u verontreinigde verfdeeltjes inslikt. Personen die dit werk uitvoeren moeten zich wassen en moeten opruimen VOORDAT zij eten, drinken of roken. Etenswaar, drinken en rookgerei mogen niet achterblijven op de werkplek waar er stof op kan neerdalen.

Milieuveiligheid

- ◆ Verf moet worden verwijderd op een manier dat er zo min mogelijk stof wordt gegenereerd.
- ◆ Plaatsen waar verf wordt verwijderd, moeten worden afgedicht met plastic doek met een dikte van 4 millimeter.
- ◆ Schuren moet zo worden uitgevoerd dat er weinig sporen van verfstofdeeltjes buiten de werkplek komen.

Reinigen en verwijderen

- ◆ Alle oppervlakken op de werkplek moeten dagelijks worden gestofzuigd en grondig worden gereinigd zolang er wordt geschuurd. Stofzuigerzakken moeten vaak worden vervangen.
- ◆ Plastic dekkleden moeten worden verzameld en worden verwijderd met eventuele stofsnippers en ander verwijderd vuil. Ze moeten in afgedichte vuilnisbakken worden geplaatst en worden opgehaald volgens regelmatig uitgevoerde ophaalprocedures. Tijdens het schoonmaken, moeten kinderen en zwangere vrouwen uit de buurt van de werkplek worden gehouden.
- ◆ Alle speelgoed, afwasbare meubels en voorwerpen die worden gebruikt door kinderen, moeten grondig worden gewassen voordat ze opnieuw worden gebruikt.

Aanvullende veiligheidsregels

Waarschuwing! Pas het gereedschap of een onderdeel ervan nooit aan. Dit kan schade of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Waarschuwing! Draag ALTIJD een veiligheidsbril. Een bril voor dagelijks gebruik is GEEN veiligheidsbril. Gebruik ook een gezichts- of stofmasker als er stof vrijkomt tijdens het werken. **DRAAG ALTIJD EEN GECERTIFICEERDE VEILIGHEIDSUITRUSTING.**

Waarschuwing! Bepaald stof dat ontstaat bij elektrisch schuren, zagen, slijpen, boren en andere bouwactiviteiten bevat chemicaliën waarvan bekend is dat zij kanker, lichaamsgebreken bij de geboorte en andere schade aan het voortplantingssysteem kan veroorzaken. Enkele voorbeelden van deze chemicaliën zijn:

- ◆ lood uit verven op loodbasis,
- ◆ kristallijn kiezelzuur uit bakstenen en cement en andere metselproducten en
- ◆ arseen en chroom uit chemisch behandeld timmerhout.

Het risico dat u loopt door blootstelling hieraan varieert afhankelijk van hoe vaak u dit soort werk doet. Werk om uw blootstelling aan deze chemicaliën te beperken in een goed geventileerde ruimte en met goedgekeurde veiligheidsapparatuur, zoals stofmaskers die speciaal zijn ontworpen voor het filteren van microscopische deeltjes.

- ◆ Draag beschermende kleding en was blootgestelde delen met zeep en water. Wanneer u stof in uw mond, neus, ogen of op uw huid laat komen, kan dat de opname van schadelijke chemicaliën bevorderen. Leid stof weg van gezicht en lichaam.

Overige risico's.

Er kunnen zich nog meer risicovolle situaties voordoen wanneer u het gereedschap gebruikt, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden vermeld.

Deze risico's kunnen voortvloeien uit verkeerd gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs wanneer de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende/bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Las vooral regelmatig pauzes in wanneer u gereedschap langdurig achtereen gebruikt.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt bij gebruik van uw gereedschap (bijv.: het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

Etiketten op het gereedschap

De volgende pictogrammen worden samen met de datumcode op het gereedschap weergegeven:



Waarschuwing! De gebruiker moet de gebruikshandleiding lezen, om het risico op letsel te beperken.



Draag gehoorbescherming. Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken



Draag een veiligheidsbril of oogbescherming



Draag een stofmasker

Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

Accu's (afzonderlijk geleverd)

- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook om accu's open te maken.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Bewaar de accu niet op locaties waar de temperatuur kan stijgen tot boven 40 °C.
- ◆ Laad de accu's alleen op bij een omgevingstemperatuur van 10 °C en 40 °C.
- ◆ Gebruik alleen de lader die bij het apparaat is geleverd.
- ◆ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het deel "Het milieu beschermen".



Probeer niet om beschadigde accu's op te laden.

Laders (afzonderlijk geleverd)

- ◆ Gebruik uw STANLEY FATMAX lader alleen voor het opladen van de accu in het apparaat waarbij de lader is meegeleverd. Andere batterijen kunnen exploderen, met lichamelijk letsel en materiële schade tot gevolg.
- ◆ Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- ◆ Een defect snoer moet direct worden vervangen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Maak de lader niet open.
- ◆ Steek niet met een scherp voorwerp in de lader.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Lees de gebruikshandleiding vóór gebruik.

Elektrische veiligheid



Uw lader is dubbel geïsoleerd; daarom is er geen aardingsdraad nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit om de stekker van de lader te vervangen door een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd moet dit worden vervangen door de fabrikant of een STANLEY FATMAX servicecentrum, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

Kenmerken

Dit gereedschap bevat enkele of alle van de volgende kenmerken.

1. Wiel voor variabele snelheid
2. Variabele snelheidsschakelaar
3. Knop voor vergrendeling in de uit-stand
4. Knop voor vergrendeling in de aan-stand
5. Hulphandgreep
6. Spanhendel voor de band
7. Uitlijknop voor riem
8. Rechte arm
9. Accu
10. Accuvrijgave

Gebruik

Waarschuwing! Laat het gereedschap op z'n eigen snelheid werken. Niet overbelasten.

De accu opladen (Afb. A)

De accu moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen en ook zodra de accu niet meer voldoende vermogen levert voor taken die eerst gemakkelijk konden worden uitgevoerd. Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

Waarschuwing! Laad de batterij niet op bij een omgevingstemperatuur lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C. De aanbevolen laadtemperatuur: ongeveer 24 °C. Opmerking: De lader zal de accu niet opladen als de temperatuur van de accu lager is dan ongeveer 10 °C of hoger dan 40 °C.

Laat de accu in dat geval in de lader zitten. De lader wordt automatisch ingeschakeld wanneer de accu de juiste temperatuur heeft.

Opmerking: U kunt de maximale prestaties en levensduur van lithium-ionaccu's garanderen door de accu's volledig op te laden voordat u ze voor het eerst in gebruik neemt.

- ◆ Steek de lader (11) in een geschikt stopcontact voordat u de accu (9) plaatst.
- ◆ Het groene laadlampje (11a) zal ononderbroken knipperen ten teken dat de laadprocedure is begonnen.
- ◆ Een volledig opgeladen accu wordt aangegeven door het groene lampje (11a) dat constant AAN blijft. De accu (9) is volledig opgeladen en kan worden gebruikt of kan in de acculader (11) blijven zitten.
- ◆ Laad lege accu's binnen 1 week op. De levensduur van een accu zal aanzienlijk afnemen als deze in niet opgeladen toestand wordt bewaard.

LED-standen lader

	Bezig met opladen: Groene LED Knippert	
--	--	---

	Volledig opgeladen: Groene LED blijft branden	
	Vertraging warme/koude accu: Groene LED Knippert Rode LED Blijft branden	

Opmerking: De geschikte lader(s) laden niet een kapotte accu op. Wanneer de accu kapot is, kunt u dat zien doordat er geen lampjes op de lader branden.

Opmerking: Dit kan ook betekenen dat er iets mis is met de lader. Als de lader aangeeft dat er een probleem is, laat de lader en de accu dan testen in een erkend servicecentrum.

De accu in de lader laten

U kunt de accu voor onbepaalde tijd in de lader laten terwijl het LED-lampje blijft branden.

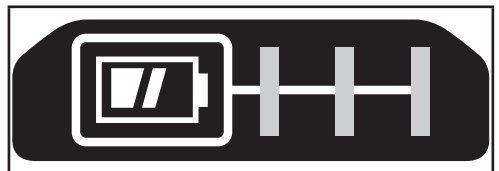
De lader houdt de accu volledig opgeladen.

Vertraging warme/koude accu

Wanneer de lader detecteert dat de accu te koud of te warm is, start de lader automatisch een vertraging hete/koude accu, de groene LED (11a) knippert, terwijl de rode LED (11b) aan blijft, het laadproces wordt uitgesteld tot de accu de juiste temperatuur heeft bereikt. De lader schakelt dan automatisch over op de accu-laadstand. Deze functie waarborgt een maximale levensduur van de accu.

Indicatielampje status opladen accu (Afb. B)

Deze accu is voorzien van een laadniveau-indicator, zodat u snel de laadstatus van de accu kunt zien, zoals afgebeeld in afbeelding B. Door op de laadniveau-knop (9a) te drukken kunt u eenvoudig de resterende lading van de accu zien, zoals afgebeeld in afbeelding B.



De accu in het gereedschap plaatsen en eruit verwijderen

Waarschuwing! Controleer dat de knop voor vergrendeling in de Uit-stand is ingeschakeld zodat het gereedschap niet kan worden ingeschakeld, voordat u de accu uitneemt of plaatst.

De accu plaatsen (Afb. C)

- ◆ Plaats de accu in het gereedschap tot u een klik hoort, zoals wordt getoond in Afbeelding C. Controleer dat de accu goed op zijn plaats zit en volledig is vergrendeld.

De accu uitnemen (Afb. C)

- ◆ Druk op de accuvrijgaveknop (10), zoals op afbeelding C wordt weergegeven en trek de accu uit het gereedschap.

Riemhaak (Als optie verkrijgbaar) (Afb. O)

Waarschuwing! Voorkom het risico van ernstig persoonlijk letsel: plaats de vooruit/achteruit-knop in de vergrendel/uit-positie of schakel het gereedschap uit en haal de accu eruit voordat u aanpassingen aanbrengt of hulpstukken of accessoires verwijderd/plaatst.

Per ongeluk opstarten kan letsel veroorzaken.

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, gebruik de riemhaak van het gereedschap **UITSLUITEND** om het gereedschap aan een werkriem te hangen. Gebruik de riemhaak **NIET** om het gereedschap vast te zetten of tijdens het gebruik aan een persoon of voorwerp vast te maken. Hang het gereedschap **NIET** boven uw hoofd en hang geen voorwerpen op aan de riemhaak.

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, let erop dat de schroef waarmee de riemhaak vastzit, goed is bevestigd.

Opmerking: Gebruik voor het bevestigen of vervangen van de riemhaak alleen de bijgeleverde schroef. Let erop dat de schroef stevig is vastgedraaid. De riemhaak kan alleen aan de rechterkant van het gereedschap bevestigd worden omdat de motorbehuizing zich aan de linkerkant bevindt. Als u de haak niet wilt gebruiken, kunt u deze van het gereedschap nemen. Let erop dat de schroef stevig is vastgedraaid.

Opmerking: Er zijn diverse Trackwall-haken en opbergconfiguraties verkrijgbaar.

Ga naar onze website www.stanley.eu/3 voor meer informatie.

montage en afstellingen

Waarschuwing! Schakel, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, de eenheid uit en verwijder de accu vóór het maken van aanpassingen of het verwijderen/installeren van hulpstukken of accessoires. Per ongeluk opstarten kan letsel veroorzaken.

Schuurarmen plaatsen en verwijderen (Afb. D)

Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, moet u een schuurarm op het gereedschap plaatsen. Uw gereedschap wordt geleverd met de volgende zaken:

- ◆ Een rechte arm (8) (schuurbreedte 13 mm).
- Deze onderdelen zijn ook verkrijgbaar als een accessoire bij uw STANLEY FATMAX-verdeler.

Monteren

- ◆ Zorg ervoor dat de spanhendel voor de riem (6) in de weergegeven positie staat.
- ◆ Draai de uittijnknop voor de band (7) los en verwijder deze.
- ◆ Controleer of de veer (12) zich in het bevestigingsgat bevindt.

- ◆ Plaats de arm (8) of (13) zoals weergegeven.
- ◆ Plaats de uittijnknop van de band en draai deze vast tot de arm is uitgelijnd met het gereedschap.

Verwijderen

- ◆ Verwijder de schuurband (15) (indien aanwezig) zoals hieronder beschreven.
- ◆ Draai de uittijnknop voor de band (7) los en verwijder deze.
- ◆ Verwijder de arm (8) of (13).

Waarschuwing! Zorg ervoor dat u de veer niet kwijtraakt.

Schuurbanden plaatsen en verwijderen (Afb. E, F)

Waarschuwing! De veer moet zijn aangebracht. Zorg ervoor dat u de veer niet kwijtraakt.

Monteren

- ◆ Zet de spanhendel voor de riem (6) op de voorste positie.
- ◆ Verzeker dat de pijlen op de binnenkant van de schuurband (15) in dezelfde richting wijzen als de pijlen (17) op de behuizing.
- ◆ Plaats de schuurband eerst over de achterste riemschijf (16), de band moet zich over het plastic deksel bevinden, en haak daarna de andere kant over de voorste riemschijf (14).
- ◆ Zet de spanhendel voor de band op de achterste positie.
- ◆ Lijn de riem uit zoals hieronder wordt beschreven.

Verwijderen

- ◆ Zet de spanhendel voor de riem (6) op de voorste positie.
- ◆ Schuif de schuurband (15) van de riemschijven.

De uittijning van de schuurband aanpassen (Afb. G)

- ◆ Schakel het gereedschap in en test de werking tegen lage snelheid.
- ◆ Draai de knop voor het uittijnen van de band (7) naar recht om de band naar rechts te bewegen, of naar links om de band naar links te bewegen, tot de schuurband recht loopt langs de lengte van de arm.

Stofafzuiging (Afb. H)

Waarschuwing! Risico van het inademen van stof.

Beperk het risico van persoonlijk letsel, draag **ALTIJD** een goedgekeurd stofmasker.

Waarschuwing! Stof dat wordt opgevangen bij het schuren van oppervlakcoatings (polyurethaan, lijnzaadolie, enz.) kan uit zichzelf ontbranden in de stofzak van de schuurmachine of op een andere plek en brand veroorzaken. Beperk het risico en maak de zak vaak leeg en volg de handleiding van de schuurmachine en instructies van de fabrikant van de coating. Er wordt een stofafzuigpoort (18) meegeleverd bij uw gereedschap.

Met de stofafzuigpoort kunt u het gereedschap op een externe stofzuiger aansluiten met behulp van het AirLock™-systeem of een standaard 32 mm-koppeling voor een stofzuiger.

De stofafzuigpoort installeren

- ◆ Lijn de stofafzuigpoort (18) uit met de twee schroefgaten, zoals wordt weergegeven op Afb H.
- ◆ Plaats beide schroeven (25) en draai ze stevig vast.

Een voor AirLock™ geschikte stofafzuiging aansluiten (Afb. H)

Uw bandschuurmachine is compatibel met het STANLEY FATMAX AirLock™-aansluitsysteem. Met de AirLock™ maakt u snel een stevige verbinding tussen de AirLock™-aansluiting (19) en de stofafzuigpoort van de schuurmachine (18).

- ◆ Verzeker dat de kraag op de AirLock-aansluiting in de ontgrendelde stand staat. (Raadpleeg Afbeelding H.) Lijn de uitsparingen (21) op de kraag uit met de AirLock™-aansluiting zoals wordt weergegeven voor de ontgrendelde en de vergrendelde posities.
- ◆ Duw de AirLock™-aansluiting op het aansluitpunt van het verloopstuk.
- ◆ Draai de kraag in de vergrendelde stand.

Opmerking: De lagers binnen in de kraag komen vast te zitten in de sleuf en zo wordt de aansluiting vastgezet. Het elektrisch gereedschap is nu stevig aangesloten op het stofafzuigstelsel.

Werking

Waarschuwing! Schakel, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, de eenheid uit en verwijder de accu voordat u aanpassingen maakt of hulpstukken of accessoires verwijdt/installeert. Per ongeluk opstarten kan letsel veroorzaken.

Juiste handpositie (Afb. I)

Waarschuwing! Houd uw handen ALTIJD in de juiste positie, zoals weergegeven, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen.

Waarschuwing! Houd het apparaat altijd stevig vast om te anticiperen op een plotse reactie, om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen.

Voor een juiste positie van de handen zet u één hand op de hoofdgreep (18) en één hand op de hulpgreep (5).

Wiel voor variabele snelheid (Afb. J)

Met het wiel voor variabele snelheid (1) kunt u de snelheid van het gereedschap aanpassen aan het materiaal van het werkstuk.

Stel een lage snelheid in als u een fijne korrel gebruikt, als u met kunststof of keramiek werkt en als u gevelde of geverfde oppervlakken verwijdt.

Stel een hoge snelheid in als u een grove korrel gebruikt en als u veel materiaal verwijdt.

- ◆ Zet het regelwiel voor de variabele snelheid (1) op de gewenste instelling.

In- en uitschakelen

- ◆ Schakel het gereedschap in door op de variabele snelheidsschakelaar (2) te drukken.
- ◆ Laat de variabele snelheidsschakelaar los om het gereedschap uit te schakelen.

Voor continu werking:

- ◆ Druk op de variabele snelheidsschakelaar (2).
- ◆ Druk op de knop voor vergrendeling in de aan-stand (4).
- ◆ Laat de variabele snelheidsschakelaar los.
- ◆ Druk om het gereedschap uit te schakelen als het in continu werking staat, op de variabele snelheidsschakelaar en laat deze daarna los.

Knop voor vergrendeling in de uit-stand

Waarschuwing! Dit gereedschap is uitgerust met een knop voor vergrendeling in de uit-stand, om onbedoeld starten te voorkomen.

- ◆ Zet, om het gereedschap te vergrendelen, de knop voor vergrendeling in de uit-stand (3) op de vergrendelstand. Als de knop voor vergrendeling in de uit-stand in de vergrendelstand staat, is het gereedschap vergrendeld en kan de variabele snelheidsschakelaar (2) niet bediend worden.
- ◆ Zet de knop voor vergrendeling in de uit-stand (3) op de ontgrendelde stand om het gereedschap te ontgrendelen.

Speciale toepassingen (Afb. K- O)

Waarschuwing! Vermijd het schuren van brandbare materialen zoals aluminium en magnesium, om het risico op brand of ernstig letsel te verminderen.

Waarschuwing! Laat geen omstanders toe voor het gereedschap terwijl dit in werking is, omdat het risico bestaat dat de schuurband breekt en van de arm loskomt.

Offsetarm (Afb. K)

Waar geleverd

- ◆ Gebruik deel A voor algemene schuurwerkzaamheden en in besloten ruimten.
- ◆ Gebruik deel B voor gebogen oppervlakken.

Rechte arm (Afb. L- O)

- ◆ Gebruik de gewone of smalle armen voor algemene toepassingen, voor het maken van sleuven en voor het maken van verbindingen.

Tips voor optimaal gebruik

- ◆ Houd het gereedschap altijd met beide handen vast.
- ◆ Zet niet te veel druk op het gereedschap.
- ◆ Controleer regelmatig de staat van de schuurband (15). Vervang het wel schuurpapier wanneer het nodig is.
- ◆ Schuur altijd in de richting van de houtnerf.

- ◆ Gebruik een extra fijne korrel bij het schuren van een nieuwe verflaag, voordat een volgende verflaag wordt aangebracht.
- ◆ Informeer bij uw detailhandel voor meer informatie over de verkrijgbare accessoires.

Accessoires

Dit product omvat:

Rechte arm X 1

Offset arm X 1

Stofafzuigpoort X 1

Schuurband 80/120/240 korrel

Onderhoud

Uw STANLEY FATMAX-gereedschap/-apparaat, snoerloos of met snoer, is ontworpen om gedurende lange tijd te werken met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken.

Waarschuwing! U moet, voordat u onderhoud verricht aan elektrisch gereedschap met snoer/snoerloos elektrisch gereedschap:

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het apparaat/gereedschap een aparte accu heeft, schakel het apparaat/gereedschap dan uit en verwijder de accu uit.
- ◆ Of ontlad de accu, als deze is ingebouwd, volledig en schakel vervolgens het gereedschap uit.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat/lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik geen schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.

Vervanging van de stekker (alleen V.K. en Ierland)

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- ◆ Gooi de oude stekker op verantwoorde wijze weg.
- ◆ Sluit de bruine draad aan op de spanningvoerende pool in de nieuwe stekker.
- ◆ Sluit de blauwe draad aan op de niet-spanningvoerende pool.

Waarschuwing! Er moet geen verbinding tot stand worden gebracht met de aardingsklem. Volg de montage-instructies die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd.

Aanbevolen zekering: 5 A.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's met dit symbool, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden gerecupereerd of gerecycled, wat de vraag naar grondstoffen doet afnemen.

Recycleer elektrische producten en accu's overeenkomstig de plaatselijke richtlijnen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com.

Technische gegevens

SFMCE210 Type 1		
Spanning	V_{DC}	18V
Snelheid onbelast	min^{-1}	1204 m/min
Gewicht	kg	1,15

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Ingangsspanning	V_{AC}	230	230	230
Uitgangsspanning	V_{DC}	18	18	18
Laadstroom	A	1,25	2	4

Accu		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spanning	V_{DC}	18	18	18	18
Capaciteit	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Geluidsdruk niveau volgens EN62841:

Geluidsdruk (L_{pA}) 73 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Geluidsvermogen (L_{WA}) 81 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)

Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN62841:

Waarde trillingsemissie a_{wK} <2,5 m/s^2 K = 1,5 m/s^2

EG-conformiteitsverklaring

MACHINERICHTLIJN



Schuurbandmachine Powerfile - SFMCE210
Stanley Europa verklaart dat deze producten die worden beschreven onder "technische gegevens" voldoen aan:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Deze producten zijn ook conform richtlijnen 2014/30/EU en 2011/65/EU.

Neem voor meer informatie contact op met Stanley Europa op het volgende adres of kijk op de achterzijde van de handleiding.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technisch bestand en legt deze verklaring af namens STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, België
6-5-2023

Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop.

Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten en maakt op geen enkele wijze inbreuk daarop.

De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone en het Verenigd Koninkrijk.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Algemene voorwaarden van STANLEY FATMAX en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur.

De algemene voorwaarden van de 1-jarige garantie van STANLEY FATMAX en het adres van de vestiging van de erkende reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com of door contact op te nemen met uw plaatselijk STANLEY FATMAX-kantoor, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Ga naar onze website www.stanley.eu/3 en registreer uw nieuwe Stanley FatMax product en ontvang informatie over nieuwe producten en speciale aanbiedingen. Een lijst van erkende STANLEY FATMAX-reparatiemonteurs en meer informatie over onze dienst na verkoop, is beschikbaar op het volgende internetadres: www.stanley.eu/3

Uso previsto

STANLEY FATMAX SFMCE210 Belt Sander Powerfile™ está diseñada para pulir madera, metal, plástico y superficies pintadas. Esta herramienta ha sido concebida para usuarios profesionales y para usuarios particulares no profesionales.

Instrucciones de seguridad

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona a batería (sin cable).

1. Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.**
Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.**
Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente.**
No modifique nunca el enchufe de ninguna forma.
No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas o puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni la humedad.**

Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

- d. **Cuide el cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica al aire libre, utilice solamente cables alargadores adecuados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice un equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular.** La utilización de equipo protector, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado en condiciones apropiadas, reduce las lesiones corporales.
- c. **Impida que la herramienta se ponga en marcha involuntariamente. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, o de coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica.** Dejar una llave inglesa u otra llave puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- e. **No se estire para llegar a un punto. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.**

La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

- g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén montados y de utilizarlos correctamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. **No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado y descuidar las principales normas de seguridad de la herramienta.** Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.**
La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender y apagar con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica, si es desmontable, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.**
Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen las personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones.**
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. **Realice el mantenimiento de sus herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas ni atascadas, que no haya piezas rotas ni ningún otro estado que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si la herramienta eléctrica está dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se producen por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.**
Hay menos probabilidades de que las herramientas de corte con filo se bloqueen, y son más fáciles de controlar.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que vaya a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.

- h. **Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras resbaladizas y las superficies engrasadas impiden aferrar y controlar la herramienta en situaciones imprevistas.

5. Uso y cuidado de la herramienta de batería

- a. **Recárguela solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgos de incendios al ser utilizado con otra batería.
- b. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías recomendadas.** El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de incendio y lesiones.
- c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos que pueden realizar una conexión de un terminal a otro.** Si se produce un cortocircuito entre los terminales de la batería, pueden ocasionarse incendios o quemaduras.
- d. **En caso de uso abusivo puede salir líquido de la batería, evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, aclare con agua. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, acuda además a un médico.** El líquido expulsado de la batería podrá provocar irritaciones o quemaduras.
- e. **No utilice baterías o herramientas dañadas ni modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento imprevisto y causar incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- f. **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a temperaturas extremas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.
- g. **Siga las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6. Asistencia técnica

- a. **Esta herramienta eléctrica solo puede ser reparada por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b. **No repare nunca las baterías dañadas.** La reparación de la batería puede ser efectuada únicamente por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

Advertencias de seguridad adicionales para herramientas eléctricas



¡Advertencia! ¡Advertencia! Advertencias de seguridad adicionales para lijadoras de banda.

- ◆ Utilice siempre protección ocular y una máscara cuando lije.
- ◆ Utilice mordazas u otros métodos para fijar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o con el cuerpo puede causar inestabilidad y pérdida de control.
- ◆ Se recomienda no lijar pintura a base de plomo. Vea el apartado sobre el lijado de la pintura a base de plomo para más información antes de lijar pintura.
- ◆ Limpie su herramienta periódicamente.
- ◆ No lije en húmedo con esta lijadora. Los líquidos pueden entrar en la carcasa del motor y causar daños a la lijadora de banda.
- ◆ Es posible que se produzcan descargas estáticas en zonas secas o cuando la humedad relativa del aire sea baja. Esto es solo temporal y no afecta al uso de la lijadora de banda. Para reducir la frecuencia de las descargas estáticas, añada humedad al aire con una consola o instale un humidificador.
- ◆ Vacíe frecuentemente la bolsa de polvo, especialmente cuando lije superficies revestidas de resina tales como poliuretano, barniz, laca, etc. Elimine las partículas de polvo siguiendo las directrices del fabricante del acabado, o colóquelas en una lata de metal bien cerrada con tapa. Extraiga diariamente las partículas de polvo de revestimiento de las instalaciones. La acumulación de partículas de polvo fino de lijado puede encenderse y causar un incendio.

¡Advertencia! Cuando lije metal, no utilice una bolsa para el polvo o una aspiradora. Las virutas podrían prender el material inflamable del interior.

¡Advertencia! Peligro de incendio. El polvo de lijado recogido de los revestimientos de las superficies lijadas (poliuretano, aceite de lino, etc.) puede prender por su cuenta en la bolsa para el polvo de la lijadora o en otro lugar y provocar un incendio. Para reducir este riesgo, vacíe frecuentemente la bolsa y siga estrictamente las instrucciones del manual de la lijadora y del fabricante del revestimiento.

¡Advertencia! Peligro de incendio. Cuando lije madera que pudiese contener clavos o superficies metálicas, no use la bolsa para el polvo ni una aspiradora porque se generan chispas. Póngase siempre gafas protectoras y una mascarilla antipolvo. Debido al peligro de incendio, no utilice la lijadora de banda para lijar superficies de magnesio. No utilice la herramienta para el lijado en húmedo.

- ◆ No utilice esta herramienta durante largos periodos de tiempo. La vibración provocada por el funcionamiento de esta herramienta puede causar daños permanentes en los dedos, las manos y los brazos. Utilice guantes para una protección adicional, realice descansos frecuentes y limite el tiempo diario de uso.

- ◆ Se recomienda no lijar pintura a base de plomo, madera tratada químicamente a presión u otros materiales que contengan carcinógenos. El lijado de estos materiales debe ser efectuado únicamente por profesionales.
- ◆ Desconecte SIEMPRE la herramienta de la fuente de alimentación antes de cambiar las bandas abrasivas. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- ◆ Mantenga SIEMPRE bien sujetas las empuñaduras de la lijadora de banda con las dos manos para evitar la pérdida de control.
- ◆ Mantenga SIEMPRE los dedos alejados de la banda en movimiento y de las zonas en las que la banda entra en la carcasa para evitar abrasiones graves.
- ◆ No utilice la lijadora de banda sin todos los resguardos y tapas bien colocados en su sitio.
- ◆ Para evitar lesiones, no utilice esta herramienta sobre una base que cambiaría su uso previsto al convertirla en una lijadora de banda fija. Esta herramienta no ha sido fabricada para esta aplicación.

Advertencias e instrucciones de seguridad específicas: Lijadoras

Lijado de la pintura a base de plomo

SE RECOMIENDA NO lijar pintura a base de plomo debido a la dificultad de controlar el polvo contaminado. Los niños y las mujeres embarazadas están más expuestos al riesgo de intoxicación por plomo.

Como resulta difícil identificar si una pintura incluye o no plomo sin análisis químicos, le aconsejamos que adopte las siguientes precauciones a la hora de lijar cualquier pintura:

Seguridad personal

- ◆ Los niños y las mujeres embarazadas no deben acceder a la zona de trabajo en la que se esté haciendo el lijado de la pintura hasta que no se haya completado su limpieza.
- ◆ Todas las personas que accedan a la zona de trabajo deben llevar una mascarilla antipolvo o una máscara antigás. El filtro deberá sustituirse a diario o cuando resulte difícil respirar.

Nota: Deberá utilizar solo máscaras antipolvo adecuadas para trabajar con polvo y humos derivados de la pintura a base de plomo. Las máscaras de pintura ordinarias no ofrecen esta protección. Consulte a su ferretería local cuál es la mascarilla antipolvo adecuada (aprobada por NIOSH).

- ◆ NO COMA, BEMA NI FUME en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas contaminadas con pintura. Los trabajadores deben lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar.

La comida, la bebida o el tabaco no deben dejarse en la zona de trabajo, ya que puede depositarse polvo en los mismos.

Seguridad medioambiental

- ◆ Debe retirar la pintura de forma que se reduzca al máximo la cantidad de polvo emitido.
- ◆ Las zonas en las que se retire la pintura deben sellarse con una hoja de plástico de un grosor de 4 mm.
- ◆ El lijado debe realizarse de forma que se reduzca el arrastre del polvo de pintura hacia fuera de la zona de trabajo.

Limpieza y eliminación

- ◆ Todas las superficies de la zona de trabajo deben ser aspiradas y limpiadas a fondo cada día durante el período de lijado. Las bolsas de filtros de aspiradoras deberán cambiarse frecuentemente.
- ◆ Los paños de plástico antisalpicaduras deben recogerse y tirarse junto con cualquier otro resto de polvo o de la limpieza. Deben colocarse en recipientes de desecho sellados y tirarse utilizando los procedimientos de recogida de residuos habituales. Durante la limpieza, los niños y las mujeres embarazadas deben mantenerse alejados de la zona de trabajo.
- ◆ Todos los juguetes, el mobiliario lavable y los utensilios que utilicen los niños deben limpiarse a fondo antes de volver a usarse.

Información adicional de seguridad

¡Advertencia! Nunca altere la herramienta eléctrica ni ninguna de sus piezas. Podrían producirse lesiones personales o daños.

¡Advertencia! Utilice SIEMPRE gafas de seguridad. Las gafas de diario NO son gafas de seguridad. Use también máscara facial o antipolvo si la operación genera polvo. LLEVE SIEMPRE EQUIPOS DE SEGURIDAD CERTIFICADOS.

¡Advertencia! Algunos tipos de polvo generados por el lijado, aserrado, amolado, taladrado y otras actividades de construcción contienen productos químicos considerados cancerígenos por el Estado de California y que pueden causar defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- ◆ el plomo de las pinturas a base de plomo,
- ◆ el sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- ◆ el arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo de exponerse a dichas sustancias varía en función de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un lugar bien ventilado y con equipos de protección aprobados tales como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

- ◆ Utilice ropa protectora y lávese las zonas expuestas con agua y jabón.

Si no impide que le entre polvo en la boca o los ojos o deja que le quede depositado en la piel, puede favorecer la absorción de sustancias químicas nocivas. Dirija las partículas lejos del cuerpo y del rostro.

Riesgos residuales.

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas.

Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones producidas al cambiar alguna pieza, hoja o accesorio.
- ◆ Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Si utiliza una herramienta durante periodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera cuando se utiliza la herramienta (ejemplo: en trabajos con madera, especialmente si son de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Etiquetas en la herramienta

En la herramienta aparecen los siguientes pictogramas junto con el código de fecha:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Lleve protección acústica. La exposición al ruido puede provocar pérdida de audición.



Utilice gafas o lentes de seguridad



Utilice una mascarilla antipolvo

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

Baterías (se venden por separado)

- ◆ Nunca intente abrirla bajo ningún concepto.
- ◆ No exponga la batería al agua.
- ◆ No guarde la batería en lugares donde la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.

- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Para desechar las baterías, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medioambiente".



No intente cargar las baterías dañadas.

Cargadores (se venden por separado)

- ◆ Utilice el cargador STANLEY FATMAX para cargar únicamente la batería de la herramienta con la que fue suministrado. Otras baterías podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.



El cargador ha sido diseñado para ser utilizado únicamente en interiores.



Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.

Seguridad eléctrica



El cargador está provisto de doble aislamiento, por lo que no requiere cable de puesta a tierra. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al voltaje de la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Si se daña el cable de alimentación, debe ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de STANLEY FATMAX para evitar cualquier situación de riesgo.

Características

Esta herramienta incluye todas o algunas de las características siguientes.

1. Selector rotatorio de velocidad
2. Interruptor de velocidad variable
3. Botón de bloqueo
4. Botón de bloqueo
5. Empuñadura secundaria
6. Palanca tensora de la banda
7. Pomo de arrastre de la banda
8. Brazo recto
9. Batería
10. Liberación de batería

Uso

¡Advertencia! Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No la sobrecargue.

Carga de la batería (fig. A)

Es necesario cargar la batería antes del primer uso y cada vez que note que no dispone de suficiente potencia para las tareas que antes realizaba con facilidad.

Es posible que la batería se caliente durante la carga; esto es normal y no denota ningún problema.

Advertencia No cargue la batería si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o superior a 40 °C. La temperatura de carga recomendada es de aproximadamente 24 °C.

Nota: El cargador no cargará la batería si la temperatura de esta es inferior a los 10 °C o superior a los 40 °C aproximadamente.

Deje la batería en el cargador y este empezará a cargarla automáticamente cuando la temperatura de la batería aumente o disminuya.

Nota: Para garantizar el máximo rendimiento y duración de las baterías de iones de litio, cárguelas totalmente antes de utilizarlas por primera vez.

- ◆ Enchufe el cargador (11) en una toma adecuada antes de introducir la batería (9).
- ◆ La luz verde de carga (11a) parpadeará continuamente, indicando que se ha iniciado el proceso de carga.
- ◆ Se indicará que la carga ha terminado cuando la luz verde de carga (11a) quede encendida de manera continua. La batería (9) está totalmente cargada, y ahora puede sacarla y utilizarla o dejarla en el cargador (11).
- ◆ Cargue las pilas descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de la batería disminuye considerablemente si se guarda descargada.

Nota: Esto también podría significar un problema con el cargador. Si el cargador indica un problema, lleve el cargador y la batería a un centro de reparación autorizado para que los prueben.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador de LED iluminado.

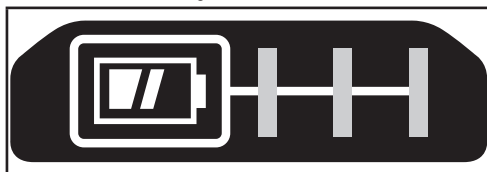
El cargador mantiene la batería a baja temperatura y completamente cargada.

Retardo por batería fría / caliente

Cuando el cargador detecta que la batería está demasiado caliente o demasiado fría, inicia automáticamente un retardo por batería fría/caliente, el LED verde (11a) parpadea en modo intermitente, y el LED rojo (11b) queda encendido continuamente, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance la temperatura adecuada. El cargador cambiará automáticamente al modo de carga de batería. Esta característica asegura la máxima vida útil de la batería.

Indicador del estado de carga de la batería (fig. B)

La batería incluye un indicador de estado de carga para determinar rápidamente la duración de la batería, como se muestra en la figura B. Pulsando el botón de estado de carga (9a) puede ver fácilmente la carga que queda en la batería, como se muestra en la figura B.



Modos del LED del cargador

	Carga: LED verde intermitente	
	Totalmente cargada: LED verde fijo	
	Retardo por batería fría/caliente: LED verde intermitente LED rojo fijo	

Colocar y sacar la batería de la herramienta

¡Advertencia! Asegúrese de que el botón de desbloqueo está bloqueado para evitar que se active el interruptor antes de sacar o colocar la batería.

Colocación del conjunto de la batería (fig. C)

- ◆ Inserte bien la batería en la herramienta hasta que oiga un clic, como se muestra en la figura C. Compruebe que la batería esté correctamente colocada y bloqueada en su posición.

Extracción del conjunto de la batería (fig. C)

- ◆ Apriete el botón de liberación de la batería (10) como se muestra en la figura C y saque la batería de la herramienta.

Nota: Los cargadores compatibles no cargan las baterías defectuosas. Si el cargador no se enciende, significa que la batería es defectuosa.

Gancho para cinturón (opción adicional) (fig. O)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños corporales graves, coloque el botón de avance/retroceso en la posición de bloqueo o apague la herramienta y desconecte la batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar o instalar piezas o accesorios.

Un encendido accidental puede causar lesiones.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones graves, use SOLO el gancho de cinturón de la herramienta para colgar la herramienta al cinturón de trabajo. NO use el gancho de cinturón para atar o sujetar la herramienta a una persona u objeto durante el uso. NO cuelgue la herramienta por encima de su cabeza ni para colgar objetos del gancho de cinturón.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de daños personales graves, compruebe que la sujeción de la tuerca del gancho del cinturón es segura.

Nota: Para colocar o sustituir el gancho de cinturón, utilice solo el tornillo suministrado.

Asegúrese de apretar bien el tornillo.

El gancho para el cinturón solo puede colocarse en el lado derecho de la herramienta, ya que en el lado izquierdo está la carcasa del motor. Si no desea utilizar el gancho, puede retirarlo de la herramienta.

Asegúrese de apretar bien el tornillo.

Nota: Hay disponibles varios ganchos y configuraciones de almacenamiento Trackwall.

Para más información, visite nuestro sitio web www.stanley.eu/3.

montaje y ajustes

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la unidad y retire el conjunto de la batería antes de realizar ajustes o de quitar/colocar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Montaje y desmontaje de los brazos de lijado (fig. D)

Antes de utilizar la herramienta por primera vez, es necesario colocar el brazo de lijado. Esta herramienta se suministra con lo siguiente:

- ◆ Un brazo recto (8) (anchura de lijado de 13 mm).

Estas piezas también están disponibles como accesorios en su distribuidor de STANLEY FATMAX.

Colocación

- ◆ Asegúrese de que la palanca tensora de la banda (6) se encuentra en la posición indicada.
- ◆ Afloje y saque el pomo de arrastre de la banda (7).
- ◆ Compruebe que el muelle (12) esté situado en el orificio de montaje correspondiente.
- ◆ Coloque el brazo (8) o (13) como se muestra.
- ◆ Coloque el pomo de arrastre de la banda y apriételo hasta que el brazo quede alineado con la herramienta.

Extracción

- ◆ Retire la banda de lijado (15) (si está puesta) tal como se describe a continuación.
- ◆ Afloje y saque el pomo de arrastre de la banda (7).
- ◆ Retire el brazo (8) o (13).

¡Advertencia! Tenga cuidado de no perder el muelle.

Montaje y desmontaje de las bandas de lijado (fig. E, F)

¡Advertencia! El muelle debe quedar encajado. Tenga cuidado de no perder el muelle.

Colocación

- ◆ Mueva la palanca tensora de la banda (6) a la posición frontal.
- ◆ Compruebe que las flechas de la parte interior de la banda de lijado (15) indican la misma dirección que la flecha (17) situada en la carcasa.
- ◆ Coloque primero la cinta de lijado en el rodillo trasero (16), de forma que la cinta esté encima de la cubierta de plástico; después enganche el otro lado sobre el rodillo delantero (14).
- ◆ Mueva la palanca tensora de la banda a la posición trasera.
- ◆ Ajuste el arrastre de la banda tal y como se describe a continuación.

Extracción

- ◆ Mueva la palanca tensora de la banda (6) a la posición frontal.
- ◆ Deslice la banda de lijado (15) para retirarla de los rodillos.

Ajuste del arrastre de la banda de lijado (fig. G)

- ◆ Encienda la herramienta y haga una prueba a baja velocidad.
- ◆ Gire el pomo de arrastre (7) en sentido horario para mover la banda hacia la derecha, o en sentido antihorario para moverla hacia la izquierda, hasta que se desplace recta a lo largo del brazo.

Extracción del polvo (fig. H)

¡Advertencia! Riesgo de inhalación de polvo. Para reducir el riesgo de daños personales, lleve SIEMPRE una máscara de polvo aprobada.

¡Advertencia! El polvo de lijado recogido de los revestimientos de las superficies lijadas (poliuretano, aceite de lino, etc.) puede prender por su cuenta en la bolsa para el polvo de la lijadora o en otro lugar, y provocar un incendio. Para reducir este riesgo, vacíe frecuentemente la bolsa y siga estrictamente las instrucciones del manual de la lijadora y del fabricante del revestimiento.

La herramienta está dotada de un puerto de extracción de polvo (18).

El puerto de extracción de polvo permite conectar la herramienta a un extractor de polvo externo usando el sistema AirLock™ o un accesorio de extracción de polvo estándar de 32 mm.

Instalación del puerto de extracción de polvo

- ◆ Alinee el puerto de extracción de polvo (18) con los dos orificios roscados, como se muestra en la fig. H.
- ◆ Inserte los dos tornillos (25) y apriete con firmeza.

Colocación de un extractor de polvo AirLock™ compatible (fig. H)

Su lijadora de banda es compatible con el sistema de conexión STANLEY FATMAX AirLock™. AirLock™ permite una conexión rápida y segura entre el conector AirLock™ (19) y el puerto de extracción de polvo de la lijadora (18).

- ◆ Compruebe que la brida del conector de AirLock™ se encuentre en la posición de desbloqueo. (Consulte la Figura H.). Alinee las muescas (21) de la brida y del conector AirLock™ como se muestra para las posiciones de desbloqueo y bloqueo.
- ◆ Empuje el conector AirLock™ al punto de conexión del adaptador.
- ◆ Gire la brida hasta la posición de bloqueo.

Nota: Los rodamientos de bola ubicados dentro del collar se bloquean en la ranura y fijan la conexión. La herramienta eléctrica ya está conectada con seguridad al extractor de polvo.

Funcionamiento

¡Advertencia! Para disminuir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la herramienta y retire el conjunto de la batería antes de realizar ajustes o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Posición correcta de las manos (fig. I)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, mantenga siempre las manos en la posición correcta que se indica.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la herramienta para anticiparse a cualquier reacción repentina.

La posición adecuada de las manos exige que una mano se coloque en la empuñadura principal (18) y la otra en la empuñadura auxiliar (5).

Selector rotatorio de velocidad (fig. J)

El selector rotatorio de la velocidad (1) le permite adaptar la velocidad de la herramienta al material de la pieza de trabajo. Ajuste una velocidad baja cuando utilice un papel de lija de grano fino para trabajar con plásticos o cerámicas y superficies pintadas o barnizadas.

Ajuste una velocidad alta cuando utilice un papel de lija de grano grueso y cuando tenga que lijar mucho material.

- ◆ Ajuste el selector rotatorio de velocidad variable (1) según sea necesario.

Encendido y apagado

- ◆ Para encender la herramienta, pulse el interruptor de velocidad variable (2).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad.

Para un funcionamiento continuo:

- ◆ Pulse el interruptor de velocidad variable (2).
- ◆ Pulse el botón de bloqueo (4).
- ◆ Suelte el interruptor de velocidad variable.
- ◆ Para apagar la herramienta si está en funcionamiento continuo, pulse y suelte el interruptor de velocidad variable.

Botón de desbloqueo

¡Advertencia! Esta herramienta está dotada de un botón de bloqueo para evitar el arranque accidental.

- ◆ Para bloquear la herramienta, ponga el botón de desbloqueo (3) a la posición de bloqueo. Cuando el botón de desbloqueo está en la posición de bloqueo, la herramienta está bloqueada y no se puede tirar del interruptor de velocidad variable (2).
- ◆ Para desbloquear la herramienta, ponga el botón de desbloqueo (3) en la posición de desbloqueo.

Usos especiales (fig. K - 0)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio o lesiones graves, evite lijar materiales inflamables como aluminio y magnesio.

¡Advertencia! No permita que haya otras personas delante a la herramienta mientras esté en funcionamiento, ya que hay riesgo de que la banda de lijado se rompa y se desprenda del brazo.

Brazo de compensación (fig. K)

Si se incluye

- ◆ Utilice la sección A para el lijado general y en espacios reducidos.
- ◆ Utilice la sección B en superficies curvas.

Brazo recto (fig. L - O)

- ◆ Utilice los brazos normales o estrechos para uso general, ranuras y juntas.

Consejos para un uso óptimo

- ◆ Sostenga siempre la herramienta con las dos manos.
- ◆ No ejerza demasiada presión sobre la herramienta.
- ◆ Compruebe con regularidad el estado de la banda de lijado (15). Sustitúyala cuando sea necesario.
- ◆ Lije siempre en el sentido de la veta de la madera.
- ◆ Al lijar capas nuevas de pintura antes de aplicar otra capa, utilice un papel de lija de grano extrafino.

- ◆ Consulte a su proveedor para obtener más información sobre los accesorios disponibles.

Accesorios

Este producto incluye:

1 brazo recto

1 brazo de compensación

1 puerto de extracción de polvo

Banda de lijado de grano 80/120/240

Mantenimiento

El aparato o herramienta con o sin cable de STANLEY FATMAX ha sido diseñado para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

¡Advertencia! Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en herramientas eléctricas con cable/sin cable:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato/herramienta.
- ◆ O bien apague y extraiga la batería del aparato/herramienta en caso de que tenga un conjunto de batería independiente.
- ◆ O bien deje que la batería se agote por completo, si es en una pieza, y, a continuación, apague el aparato.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta/aparato/cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.

Sustitución del enchufe de red (solo para Reino Unido e Irlanda)

Si debe colocar un nuevo enchufe de red:

- ◆ Deseche el enchufe viejo de forma segura.
- ◆ Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- ◆ Conecte el cable azul al terminal neutro.

¡Advertencia! No debe realizar ninguna conexión con el terminal de tierra. Siga las instrucciones de montaje incluidas con los enchufes de buena calidad. Fusible recomendado: 5 A.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no deben tirarse con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con las normas locales. Puede obtener más información en www.2helpU.com.

Datos técnicos

SFMCE210 Type 1		
Tensión	V_{DC}	18 V
Velocidad en vacío	min^{-1}	1204 m/min
Peso	kg	1,15

Cargador		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Voltaje de entrada	V_{CA}	230	230	230
Voltaje de salida	V_{CC}	18	18	18
Corriente	A	1,25	2	4

Batería		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensión	V_{CC}	18	18	18	18
Capacidad	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		iones de litio	iones de litio	iones de litio	iones de litio

Nivel de presión acústica de acuerdo con la norma EN62841:

Presión acústica (L_{pA}) 73 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Potencia acústica (L_{WA}) 81 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la norma EN62841:

Valor de emisión de vibraciones a_w <2,5 m/s² K = 1,5 m/s²

Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA SOBRE MÁQUINAS



Belt Sander Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe declara que los productos descritos en el apartado "Datos técnicos" son conformes a las directivas y normas siguientes:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015

Estos productos también cumplen las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Si desea más información, póngase en contacto con Stanley Europe en la dirección indicada a continuación o bien consulte la parte posterior de este manual.

El abajo firmante es el responsable de la elaboración de la documentación técnica y expide la presente declaración en nombre de STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Director General, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
05/06/2023

Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno.

La garantía es válida en los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea, el Área de Libre Comercio Europea y Reino Unido.

Para reclamar la garantía, deberá formular la reclamación de conformidad con las condiciones generales de STANLEY FATMAX, presentando el comprobante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Puede obtener las condiciones de la garantía de 1 año de STANLEY FATMAX y la ubicación de su agente técnico autorizado más próximo en el sitio www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.stanley.eu/3 y registre su nuevo producto STANLEY FATMAX para mantenerse actualizado sobre los nuevos productos y las ofertas especiales.

Puede consultar la lista de servicios técnicos autorizados de STANLEY FATMAX y obtener la información completa de nuestros servicios de posventa en la siguiente dirección web: www.stanley.eu/3

Utilização pretendida

A lixadeira de correia Powerfile™ da SFMCE210 da STANLEY FATMAX foi concebida para lixar madeira, metal, plástico e superfícies pintadas. Esta ferramenta é concebida para utilizadores profissionais e privados não profissionais.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais sobre ferramentas eléctricas



Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. Em todos os avisos que se seguem, o termo "ferramenta eléctrica" refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fio) ou por uma bateria (sem fio).

1. Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não trabalhe com ferramentas eléctricas em locais com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou pó inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estes pós ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar perda de controlo.

2. Segurança eléctrica

- As fichas da ferramenta eléctrica devem encaixar na tomada.**
Nunca modifique a ficha de modo algum.
Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva ou a humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.

Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.

- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para essa finalidade.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
 - f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo diferencial residual (DDR).** A utilização de um DDR reduz o risco de choque eléctrico.
3. **Segurança pessoal**
 - a. **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e tenha bom senso quando trabalhar com a ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
 - b. **Utilize equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** Se o equipamento de protecção, por exemplo, uma máscara de poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auditiva, for utilizado em condições adequadas, isso reduz o risco de ferimentos.
 - c. **Evite arranques involuntários. O gatilho deve estar desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou as baterias e antes de levantar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo carregado no gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se ligá-las à fonte de alimentação com o gatilho ligado, isso pode dar origem a acidentes.
 - d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fendas ou de ajuste fixada numa peça rotativa da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
 - e. **Não tente chegar a pontos fora do alcance. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.** Assim, é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
 - f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
 - g. **Se estiver prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de pó pode reduzir os riscos relacionados com o pó.
 - h. **Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.**

Uma acção irreflectida pode causar ferimentos numa fracção de segundo.

4. **Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica**
 - a. **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de maneira mais eficiente e segura se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
 - b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se não conseguir ligar ou desligar o gatilho.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e tem de ser reparada.
 - c. **Retire a ficha da tomada de electricidade e/ou retire a bateria da ferramenta eléctrica, caso seja desmontável, antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
 - d. **Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas que não tenham as qualificações necessárias para manuseá-las.
 - e. **Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta só deve ser utilizada depois de ser reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
 - f. **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e são controladas mais facilmente.
 - g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças de ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos pode resultar em situações perigosas.
 - h. **Mantenha os punhos e as superfícies do punho secos, limpos e sem qualquer óleo ou gordura.** Se o punho estiver escurregadio e as superfícies do punho tiverem gordura, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias

- a. **Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.
- b. **Utilize ferramentas eléctricas apenas com baterias específicas.** A utilização de outras baterias pode dar origem a ferimentos e incêndio.
- c. **Quando não utilizar as baterias, mantenha-as afastadas de outros objectos metálicos, como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que permitam fazer a ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito dos terminais das baterias pode causar queimaduras ou incêndio.
- d. **Em condições abusivas, pode derramar o líquido das baterias, devendo evitar o contacto. Se tocar acidentalmente no líquido, lave bem com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- e. **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que esteja danificada ou tenha sido modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, podendo dar origem a um incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- f. **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou a temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar uma explosão.
- g. **Siga todas as instruções de carga e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificada nas instruções.** Se o carregamento não for efectuado correctamente ou a temperaturas que não estejam de acordo com o limite especificado, a bateria pode ficar danificada e há um maior risco de incêndio.

6. Assistência

- a. **A ferramenta eléctrica deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobresselentes idênticas.**
Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- b. **Nunca repare baterias danificadas.** A reparação das baterias só deve ser efectuada pelo fabricante ou por um fornecedor de serviços autorizado.

Avisos de segurança adicionais relativos a ferramentas eléctricas



Atenção! Atenção! Avisos de segurança adicionais para lixadeiras de correia.

- ◆ Use sempre protecção ocular adequada e uma máscara respiratória quando lixar.
- ◆ Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça numa plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.
- ◆ Não é recomendável lixar com tinta à base de chumbo. Consulte Tinta à base de chumbo para lixagem para obter mais informações antes de lixar tinta.
- ◆ Limpe a ferramenta periodicamente.
- ◆ Não faça lixagem a húmido com esta lixadeira. Podem entrar líquidos no compartimento do motor e causar danos na lixadeira com correia.
- ◆ É provável que ocorram choques de electricidade estática em locais secos ou se a percentagem de humidade relativa for reduzida. Isto é apenas temporário e não afecta a utilização da lixadeira com correia. Para reduzir a frequência de choques de electricidade estática, adicione humidade ao ar com uma consola ou um humidificador instalado.
- ◆ Esvazie o saco para o pó com frequência, em especial quando lixar superfícies com revestimento de resina, como poliuretano, verniz, goma-laca, etc. As partículas de pó revestida têm de ser eliminadas de acordo com as directrizes de acabamento do fabricante ou colocadas numa lata de metal com uma tampa metálica estanque. Deve limpar todos os dias as partículas de pó das instalações. A acumulação de partículas de pó finas resultantes da lixagem pode causar auto-combustão ou um incêndio.

Atenção! Não utilize o saco para o pó ou o aspirador quando lixar metal. As faíscas podem inflamar os materiais inflamáveis no interior.

Atenção! Perigo de incêndio. O pó produzido pelos revestimentos das superfícies de lixagem (poliuretano, óleo de linhaça, etc.) pode inflamar-se no interior do saco para pó da lixadeira ou noutro local e causar um incêndio. Para reduzir o risco, esvazie o saco com regularidade e siga o manual da lixadeira e as instruções do fabricante do revestimento.

Atenção! Perigo de incêndio. Quando lixar madeira que possa conter pregos ou quando lixar superfícies de metal, não utilize um saco para o pó ou um aspirador porque são produzidas faíscas. Utilize óculos de segurança e uma máscara de poeiras. Devido ao risco de incêndio, não utilize a lixadeira de correia para lixar superfícies de magnésio. Não utilize a ferramenta para lixagem húmida.

- ◆ Não utilize esta ferramenta durante longos períodos de tempo. A vibração causada pela utilização desta ferramenta pode causar ferimentos permanentes nos dedos, mãos e braços. Use luvas para uma maior protecção, faça pausas frequentes e limite a utilização diária da ferramenta.

- ◆ Não é recomendável efectuar a lixagem de tintas à base de chumbo, madeira tratada através de pressão química ou outros materiais que possam conter substâncias cancerígenas. A lixagem destes materiais deve ser efectuada apenas por profissionais.
- ◆ Desligue SEMPRE a ferramenta da fonte de alimentação antes de substituir correias abrasivas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- ◆ Mantenha SEMPRE ambas as mãos bem firmes nas pegas da lixadeira com correia para impedir a perda de controlo.
- ◆ Mantenha SEMPRE os dedos afastados da correia em movimento e dos locais onde a correia entra no compartimento para evitar abrasão grave.
- ◆ Não utilize a lixadeira com correia se todas as protecções e coberturas não estiverem instaladas em segurança no respectivo local.
- ◆ Para evitar ferimentos, não utilize esta ferramenta num suporte que possa invertê-lo para utilização como uma lixadeira com correia fixa. Esta ferramenta não foi concebida para essa aplicação.

Avisos e instruções de segurança específicos:

Lixadeiras

Tinta à base de chumbo para lixagem

A lixagem de tinta à base de chumbo NÃO É RECOMENDADA devido à dificuldade de controlo das poeiras contaminadas. As crianças e as grávidas são as pessoas mais susceptíveis ao envenenamento por chumbo.

Uma vez que é difícil identificar se uma tinta contém ou não chumbo sem proceder a uma análise química, é recomendável seguir as seguintes precauções quando fizer o polimento de tinta:

Segurança pessoal

- ◆ As crianças ou grávidas não devem entrar em áreas de trabalho em que estejam a ser realizados trabalhos de lixagem de tinta até a limpeza ser concluída por completo.
- ◆ Deve ser usada uma máscara de poeiras ou uma máscara respiratória por todas as pessoas que entrem na área de trabalho. O filtro deve ser substituído todos os dias ou sempre que o utilizador tenha dificuldades respiratórias.

Nota: Só devem ser utilizadas máscaras de poeiras adequadas se trabalhar com vapores de chumbo e poeira de tinta à base de chumbo. As máscaras de pintura comuns não oferecem este tipo de protecção. Contacte a sua loja de ferragens para obter uma máscara adequada, aprovada pela (NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health).

- ◆ NÃO É PERMITIDO COMER, BEBER OU FUMAR na área de trabalho para evitar a ingestão de partículas de tinta contaminadas. Os trabalhadores devem lavar-se e limpar-se ANTES de comer, beber ou fumar.

Não devem ser deixados alimentos, bebida ou maços de tabaco na área de trabalho, uma vez que estão sujeitos à acumulação de poeira.

Segurança ambiental

- ◆ A tinta deve ser removida de modo a minimizar a quantidade de poeira produzida.
- ◆ As áreas de remoção de tinta devem ser seladas com telas de plástico com 4 milésimos de polegada de espessura.
- ◆ A lixagem deve ser efectuada de modo a reduzir quaisquer marcas de poeira de tinta fora da área de trabalho.

Limpeza e eliminação

- ◆ Todas as superfícies na área de trabalho devem ser aspiradas e bem limpas todos os dias durante todo o projecto de lixagem. Os sacos dos filtros de vácuo devem ser frequentemente mudados.
- ◆ As telas de protecção de plástico devem ser recolhidas e deitadas fora, juntamente com quaisquer pedaços de poeira ou outros detritos removidos. Devem ser colocados em contentores para lixo selados e eliminados através dos procedimentos normais de recolha do lixo. Durante a limpeza, as crianças e grávidas devem ser mantidas afastadas da área de trabalho imediata.
- ◆ Todos os brinquedos, mobília e utensílios laváveis e utilizados pelas crianças devem ser bem lavados antes de voltarem a ser utilizados.

Informações de segurança adicionais

Atenção! Nunca modifique a ferramenta eléctrica nem qualquer um dos seus componentes. Tal pode resultar em danos ou ferimentos.

Atenção! Utilize SEMPRE óculos de segurança. Os óculos de utilização comum NÃO são óculos de segurança. Utilize também uma máscara facial ou de poeiras caso seja produzido pó durante as operações. USE SEMPRE EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA CERTIFICADO.

Atenção! Algumas poeiras produzidas por actividades de lixagem, serragem, esmerilhão, perfuração e outras actividades de construção civil contêm produtos químicos comprovados pelo Estado da Califórnia como causa de cancro, defeitos congénitos ou outros danos genéticos. Alguns exemplos destes produtos químicos são:

- ◆ chumbo proveniente de tintas à base de chumbo,
- ◆ sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria e
- ◆ arsénico e crómio de madeira quimicamente tratada.

O risco de exposição a estes produtos varia consoante a frequência com que efectua este tipo de trabalho. Para reduzir a exposição a estes produtos químicos, trabalhe numa área bem-ventilada e utilize equipamento de segurança aprovado, porque essas máscaras de poeiras são concebidas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

- ◆ Use vestuário de protecção e lave as áreas expostas com água e sabão. Se permitir a entrada de pó na boca, nariz, olhos ou se permanecer na pele, os produtos químicos podem ser absorvidos pela pele. Afaste as partículas do rosto e do corpo.

Riscos residuais.

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que podem não constar nos avisos de segurança incluídos.

Estes riscos podem resultar de má utilização, utilização prolongada, etc.

Mesmo que as regulamentações de segurança relevantes sejam cumpridas e os dispositivos de segurança sejam implementados, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a substituição de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Se utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas com frequência.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF.)

Etiquetas colocadas na ferramenta

Os seguintes pictogramas são apresentados na ferramenta assim como o código de data:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Use protecção auditiva. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva



Utilize óculos ou viseiras de protecção



Use uma máscara de poeiras

Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

Baterias (fornecidas em separado)

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.

- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambientes entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções da secção "Protecção do ambiente".



Não tente carregar baterias danificadas.

Carregadores (fornecidos em separado)

- ◆ Utilize o carregador STANLEY FATMAX apenas para carregar a bateria na respectiva ferramenta. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Substitua de imediato os cabos defeituosos.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não perfure o carregador.



O carregador deve ser utilizado apenas em interiores.



Antes de utilizar o equipamento, leia o manual de instruções.

Segurança eléctrica



O carregador tem um isolamento duplo, pelo que não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca substitua a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da STANLEY FATMAX para evitar acidentes.

Acessórios

Esta ferramenta inclui alguns ou todos os seguintes acessórios.

1. Botão de velocidade variável
2. Gatilho de velocidade variável
3. Alavanca de desbloqueio
4. Botão de bloqueio
5. Cabo secundário
6. Alavanca de tensão da correia
7. Botão de ajuste do alinhamento da correia
8. Braço recto
9. Bateria
10. Patilha de libertação da pilha

Utilização

Atenção! Não altere o ritmo de funcionamento da ferramenta. Não sobrecarregue.

Carregar a bateria (Fig. A)

A bateria tem de ser carregada antes da primeira utilização e sempre que não conseguir produzir potência suficiente em trabalhos anteriormente feitos sem dificuldade.

As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto é normal e não indica um problema.

Aviso! Não carregue a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: aproximadamente 24 °C.

Nota: O carregador não carrega a bateria se a temperatura das células for inferior a 10 °C ou superior a 40 °C.

A bateria não deve ser retirada do carregador para que este comece a carregar automaticamente quando a temperatura das células aquecer ou arrefecer.

Nota: Para garantir o máximo desempenho e vida útil das baterias de iões de lítio, carregue a bateria totalmente antes de utilizar o produto pela primeira vez.

- u Ligue o carregador (11) numa tomada adequada antes de inserir a bateria (9).
- ◆ O indicador luminoso de carga (11a) verde pisca de maneira contínua, o que significa que o processo de carga foi iniciado.
- ◆ A conclusão do processo de carga é indicada pelo indicador luminoso de carga verde (11a), que permanece ligado de maneira contínua. A bateria (9) fica totalmente carregada e pode ser utilizada nesta altura ou pode deixá-la no carregador (11).
- ◆ As baterias descarregadas devem ser carregadas no intervalo de 1 semana. A vida útil da bateria diminui consideravelmente se for guardada sem carga.

Modos do LED do carregador

	A carregar: LED verde intermitente	
	Totalmente carregada: LED verde fixo	
	Retardação de calor/frio: LED verde intermitente LED vermelho fixo	

Nota: O(s) carregador(es) compatível(eis) não carrega(m) uma bateria defeituosa. Quando o carregador não se acende, isso indica que a bateria está defeituosa.

Nota: Isto pode também indicar que se trata de um problema no carregador. Se o carregador indicar uma falha, entregue o carregador e a bateria num centro de assistência autorizado para que possam ser testados.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente.

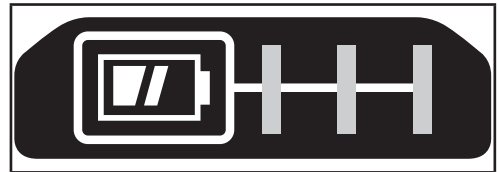
O carregador mantém a bateria nova e totalmente carregada.

Retardação de calor/frio

Quando o carregador detecta que uma bateria está demasiado quente ou demasiado fria, inicia de imediato a retardação de calor/frio, o LED verde (11a) começa a piscar de maneira intermitente e o LED vermelho (11b) permanece aceso de maneira contínua, suspendendo o carregamento até a bateria atingir uma temperatura adequada. Em seguida, o carregador muda automaticamente para o modo de carga. Esta função assegura a duração máxima da bateria.

Indicador do estado de carga da bateria (Fig. B)

A bateria inclui um indicador do estado de carga para determinar rapidamente a duração da bateria, como indicado na Figura B. Ao carregar no botão de estado de carga (9a), pode visualizar facilmente a carga restante na bateria, como indicado na Figura B.



Inserir e retirar a bateria da ferramenta

Atenção! Certifique-se de que o botão de fixação está na posição correcta para impedir a activação accidental do gatilho de funcionamento, antes de retirar ou instalar a bateria.

Instalar a bateria (Fig. C)

- ◆ Insira a bateria com firmeza na ferramenta até ouvir um clique, como indicado na Figura C. Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida e fixada na respectiva posição.

Retirar a bateria (Fig. C)

- ◆ Carregue na patilha de libertação da bateria (10), como indicado na Figura C e retire a bateria da ferramenta.

Gancho da correia (acessório opcional) (Fig. O)

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, coloque o botão de avanço/recuo na posição de desbloqueio ou desligue a ferramenta e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou remover/instalar dispositivos complementares ou acessórios.

Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize o gancho da correia da ferramenta APENAS para fixar a ferramenta num cinto de trabalho. NÃO utilize o gancho da correia para amarrar ou prender a ferramenta a uma pessoa ou objecto durante a utilização. NÃO suspenda a ferramenta nem pendure objectos no gancho da correia.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, certifique-se de que o parafuso que prende o gancho da correia está fixo.

Nota: Quando montar ou substituir o gancho da correia, utilize apenas o parafuso fornecido para o efeito.

Certifique-se de que o parafuso fica bem apertado.

O gancho da correia só pode ser fixado no lado direito da ferramenta, porque o compartimento do motor está no lado esquerdo. Se não for necessário utilizar o gancho, pode removê-lo da ferramenta.

Certifique-se de que o parafuso fica bem apertado.

Nota: Estão disponíveis vários ganchos de fixação e configurações de armazenamento.

Visite o nosso Website www.stanley.eu/3 para obter mais informações.

montagem e ajustes

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Montar e retirar os braços de lixar (Fig. D)

Antes da primeira utilização, deve colocar o braço de lixar na ferramenta. A ferramenta é fornecida com os seguintes acessórios:

- ◆ É fornecido um braço recto (8) (largura de lixagem de 13 mm).

Estes peças estão também disponíveis como um acessório através do seu fornecedor da STANLEY FATMAX.

Instalação

- ◆ Certifique-se que a alavanca de tensão da correia (6) está na posição indicada.
- ◆ Solte e remova o interruptor de alinhamento da correia (7).
- ◆ Verifique se a mola (12) está colocada no respectivo orifício de inserção.
- ◆ Posicione o braço (8) ou (13) conforme indicado.
- ◆ Coloque o parafuso de alinhamento da correia e aperte-o até o braço ficar alinhado com a ferramenta.

Remoção

- ◆ Retire a correia de lixar (15) (se existente) conforme descrito abaixo.
- ◆ Solte e remova o interruptor de alinhamento da correia (7).
- ◆ Remova o braço (8) ou (13).

Atenção! Tenha cuidado para não perder a mola.

Montar e retirar as correias de lixar (Fig. E, F)

Atenção! A mola tem de ser colocada. Tenha cuidado para não perder a mola.

Instalação

- ◆ Coloque a alavanca de tensão da correia (6) na posição dianteira.
- ◆ Certifique-se que as setas no interior da correia de lixar (15) estão viradas na direcção das setas (17) no compartimento.
- ◆ Coloque primeiro a correia de lixar sobre a polia traseira (16), a correia deve ficar sobre a cobertura de plástico e depois encaixe o outro lado sobre a polia dianteira (14).
- ◆ Coloque a alavanca de tensão da correia na posição traseira.
- ◆ Ajuste o alinhamento da correia, conforme descrito abaixo.

Remoção

- ◆ Coloque a alavanca de tensão da correia (6) na posição dianteira.
- ◆ Deslize a correia de lixar (15) para fora das polias.

Ajustar o alinhamento da correia de lixar (Fig. G)

- ◆ Ligue a ferramenta e efectue um teste a uma velocidade reduzida.
- ◆ Rode o botão de alinhamento da correia (7) para a direita para mover a correia para a direita ou para a esquerda até a cinta de lixagem deslizar no braço.

Extracção de poeiras (Fig. H)

Atenção! Risco de inalação de pó. Para reduzir o risco de ferimentos, use SEMPRE uma máscara de poeiras aprovada.

Atenção! O pó produzido pelos revestimentos das superfícies de lixagem (poliuretano, óleo de linhaça, etc.) pode inflamar-se no interior do saco para pó da lixadeira ou noutro local e causar um incêndio. Para reduzir o risco, esvazie o saco com regularidade e siga o manual da lixadeira e as instruções do fabricante do revestimento.

A ferramenta está equipada com uma saída de extracção de pó (18).

A saída de extracção de poeira permite ligar a ferramenta a um extractor de pó externo, utilizando o sistema AirLock™ ou um sistema de extracção de pó padrão de 32 mm.

Instalação da saída de extracção de pó

- ◆ Alinhe a saída de extracção de poeira (18) com os dois furos para parafusos, como indicado na Fig. H.
- ◆ Insira os parafusos (25) e aperte-os com firmeza.

Instalar um extractor de poeira compatível AirLock™ (Fig. H)

A lixadeira de correia é compatível com o sistema de ligação AirLock™ da STANLEY FATMAX.

O sistema AirLock™ permite uma ligação rápida e segurança entre o conector AirLock™ (19) e a saída de extracção de pó da lixadeira (18).

- ◆ Certifique-se de que o anel no conector AirLock™ está na posição desbloqueada. (Consulte a Figura H). Alinhe as ranhuras (21) no anel e no conector AirLock™, como indicado para as posições de desbloqueio e bloqueio.
- ◆ Empurre o conector AirLock™ para dentro do ponto de ligação do adaptador.
- ◆ Rode o anel para a posição bloqueada.

Nota: Os rolamentos esféricos dentro do sistema de bloqueio do anel fiquem encaixados dentro da ranhura e fixam a ligação. A ferramenta eléctrica está agora devidamente ligada ao extractor de pó.

Funcionamento

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e retire a bateria antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/installar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque acidental pode causar ferimentos.

Posição correcta das mãos (Fig. I)

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as mãos na posição correcta, como indicado.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure sempre a ferramenta com firmeza, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão na pega principal (18) e a outra na pega secundária (5).

Botão de velocidade variável (Fig. J)

O botão de velocidade variável (1) permite-lhe adaptar a velocidade da ferramenta ao material da peça.

Utilize uma velocidade reduzida quando usar uma granulação fina, quando trabalhar com plástico ou cerâmica e remover superfícies pintadas ou envernizadas.

Utilize uma velocidade elevada se utilizar uma granulação grossa e remover muito material.

- ◆ Coloque o anel de controlo de velocidade variável (1) na definição pretendida.

Ligar e desligar

- ◆ Para ligar a ferramenta, carregue no gatilho de velocidade variável (2).
- ◆ Para desligar a ferramenta, liberte o gatilho de velocidade variável.

Para um funcionamento contínuo:

- ◆ Carregue no gatilho de velocidade variável (2).
- ◆ Carregue no botão de bloqueio (4).
- ◆ Solte o interruptor de velocidade variável.
- ◆ Para desligar a ferramenta em funcionamento contínuo, carregue e solte o gatilho de velocidade variável.

Botão de desbloqueio

Atenção! Para impedir um arranque acidental, esta ferramenta está equipada com um botão de desbloqueio.

- ◆ Para bloquear a ferramenta, empurre o botão de desbloqueio (3) para a posição bloqueada. Quando o botão de desbloqueio está na posição bloqueada, a ferramenta fica bloqueada e não consegue carregar no gatilho de velocidade variável (2).
- ◆ Para desbloquear a ferramenta, empurre o botão de desbloqueio (3) para a posição desbloqueada.

Aplicações especiais (Fig. K - 0)

Atenção! Para reduzir o risco de incêndio ou ferimentos graves, evite lixar materiais inflamáveis, como alumínio e magnésio.

Atenção! Não permita a presença de transeuntes à frente da ferramenta durante a operação, porque há o risco de quebra da correia de lixar e de deslocamento do braço.

Braço de desvio (Fig. K)

Se for fornecido

- ◆ Consulte a secção A sobre lixagem em geral e em áreas confinadas.
- ◆ Consulte a secção B sobre superfícies curvas.

Braço recto (Fig. L - 0)

- ◆ Utilize os braços normais ou estreitos para utilizações comuns, para fazer entalhes e juntas.

Sugestões para uma utilização ideal

- ◆ Segure sempre a ferramenta com ambas as mãos.
- ◆ Não exerça demasiada pressão na ferramenta.
- ◆ Verifique regularmente o estado de conservação da correia de lixar (15). Substitua quando for necessário.
- ◆ Lixe sempre com o grão da madeira.
- ◆ Quando lixar novas camadas de tinta e quiser aplicar outra camada, utilize granulação extra fina.
- ◆ Consulte o seu revendedor para obter mais informações sobre os acessórios disponíveis.

Acessórios

Este produto inclui:

1 braço recto
1 braço de desvio
1 saída de extracção de pó
Correia de lixar de grão 80/120/240

Manutenção

O seu equipamento/ferramenta da STANLEY FATMAX com/ sem fio foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza frequente.

Atenção! Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com/sem fio:

- ◆ Desligue o equipamento/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Pode também desligar e retirar a bateria do equipamento/ferramenta caso o equipamento/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Pode também deixar a bateria descarregar por completo se estiver incorporada e, em seguida, desligá-la.
- ◆ Limpe com frequência as aberturas de ventilação do equipamento/ferramenta/carregador com uma escova macia ou um pano seco.
- ◆ Limpe com frequência o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.

Substituição da ficha de alimentação (apenas no Reino Unido e na Irlanda)

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- ◆ Elimine com segurança a ficha antiga.
- ◆ Ligue o cabo castanho no terminal activo da nova ficha.
- ◆ Ligue o cabo azul no terminal neutro.

Atenção! Não deve ser efectuada qualquer ligação ao terminal de terra. Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade. Fusível recomendado: 5 A.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com.

Dados técnicos

		SFMC210 Type 1
Tensão	V_{CC}	18 V
Velocidade sem carga	min^{-1}	1204 m/min
Peso	kg	1,15

Carregador		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tensão de entrada	V_{CA}	230	230	230
Tensão de saída	V_{CC}	18	18	18
Corrente	A	1,25	2	4

Bateria		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Tensão	V_{CC}	18	18	18	18

Bateria		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Capacidade	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tipo		lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio	lões de lítio

Nível de pressão sonora de acordo com a norma EN62841:

Pressão sonora (L_{pA}): 73 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Potência sonora (L_{WA}): 81 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Valores totais de vibração (valores totais de vibração) de acordo com a norma EN62841:

Valor de emissão de vibrações a_{hK} : <2,5 m/s^2 K = 1,5 m/s^2

Declaração de conformidade CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



Lixadeira de correia Powerfile - SFMCE210

A Stanley Europe declara que os produtos descritos em "dados técnicos" se encontram em conformidade com as seguintes normas e directivas:

2006/42/CE, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Estes produtos estão também em conformidade com as directivas 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a Stanley Europe através da morada indicada em seguida ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Director-Geral, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
06/05/23

Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra.

Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos territórios dos Estados-membros da União Europeia, da Zona Europeia de Comércio Livre e no Reino Unido.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo pode ser obtido na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da STANLEY FATMAX, cuja morada está indicada neste manual. Visite o nosso Website www.stanley.eu/3 para registar o seu novo produto STANLEY FATMAX e receber actualizações sobre novos produtos e ofertas especiais. Está disponível na Internet uma lista de técnicos de reparação autorizados da STANLEY FATMAX e pormenores completos do nosso serviço pós-venda, em: www.stanley.eu/3

Avsedd användning

Din STANLEY FATMAX SFMCE210 Belt Sander Powerfile™ har designats för sliping av trä, metall, plast och målade ytor. Detta verktyg är avsett för professionella och privata, icke-professionella användare.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk. Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Se till att arbetsområdet är rent och väl belyst.** Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning, t.ex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd vid arbete med elverktyget.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt.**

Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktyget för regn eller våta omgivelningar.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Hantera nätsladden varsamt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Använd en förlängningssladd som lämpar sig för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3. Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt omdöme när du använder elverktyget. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personsador.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halsäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personsador.
- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren står i avstängt läge innan du ansluter verktyget till elnätet eller sätter i batteriet, samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg när strömbrytaren är på leder till olyckor.
- Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel som har lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka kroppssador.
- Sträck dig inte för mycket. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- g. Om enheten har dammsugnings- och uppsamlingsutrustning, se till att den är ansluten och används på korrekt sätt. Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
- h. Bli inte vårdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyg. En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.

4. Användning och skötsel av elverktyg

- a. **Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för ditt arbete.**

Rätt elverktyg gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det har konstruerats för.

- b. **Använd inte elverktyget om det inte kan startas och stängas av med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c. **Dra ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan elverktygen för förvaring.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
- d. **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana vid elverktyget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.**
Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e. **Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. **Håll kapverktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
- g. **Använd elverktyg, tillbehör, bits m.m. enligt dessa anvisningar, samtidigt som arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras beaktas.** Användning av elverktyget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
- h. **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5. Användning och skötsel av batteridrivet verktyg

- a. **Ladda endast med den laddare som är specificerad av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.

- b. **Använd endast de batteri som är speciellt avsedda för elverktyget.** Användning av andra batterier kan skapa en risk för skada och brand.
- c. **När batteriet inte används ska du hålla det åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan batteriets poler.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d. **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp.** Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- e. **Använd inte batterier eller verktyg som är skadade eller modifierade.** Defekta eller modifierade batterier kan fungera oförutsägbart och ge upphov till brand, explosion eller risk för kroppsskador.
- f. **Utsätt inte batteriet eller verktyget för eld eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.
- g. **Följ laddningsinstruktionerna och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som specificeras i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför den specificerade området kan skada batteriet och öka risken för brand.

6. Service

- a. **Låt en kvalificerad reparatör som bara använder identiska reservdelar utföra service på elverktyget.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.
- b. **Gör aldrig service på skadade batterier.** Service av batterier bör endast genomföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Ytterligare säkerhetsanvisningar för elverktyg



Varning! Varning! Ytterligare säkerhetsanvisningar för bandslipar.

- ◆ Använd alltid ögonskydd och andningsskydd vid slipning.
- ◆ Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag. Att hålla arbetsstycket för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.
- ◆ Slipning av blybaserad färg rekommenderas inte. Se Slipning av blybaserad färg för ytterligare information innan du slipar färg.
- ◆ Rengör verktyget regelbundet.
- ◆ Slipa inte vått med denna slipmaskin. Vätska kan komma in i motorhöljet och orsaka skada på bandslipmaskinen.
- ◆ Statisk elektricitet är möjlig i torra utrymmen eller när den relativa luftfuktigheten är låg. Detta är endast temporärt och påverkar inte användning av bandslipmaskinen.

För att minska frekvensen av stötar från statiska elektricitet öka luftfuktigheten med en konsol eller installerad luftfuktare.

- ♦ Töm dammuppsamlingssystemet regelbundet, särskilt vid slipning av hartstäckta ytor såsom polyuretan, fennissa, lack etc. Kasta belagda dammpartiklar i enlighet med sluttillverkarens riktlinjer eller placera det i en metallbehållare med tättslutande lock. Ta bort belagda dammpartiklar från lokalen dagligen. Ackumulering av fina slipdammpartiklar kan självantända och orsaka brand.

Varning! Använd inte dammsugarpåse eller dammsug när du sågar i metall. Gnistor kan antända brännbart material inuti.

Varning! Brandfara. Uppsamlad slipdamm från slipyntans beläggning (polyuretan, linolja etc.) kan självantända i slipmaskinens dammpåse eller på annat ställe och orsaka brand. För att minska risken bör påsen tömmas regelbundet och strikt följa slipmaskinens manual och tillverkarens av beläggningens instruktioner.

Varning! Brandfara. Vid slipning av trä som kan innehålla spik eller vid slipning av metalltytor, använd inte dammpåse eller dammsugare eftersom det bildas gnistor. Använd skyddsglasögon och dammask. På grund av brandfaran, använd inte din slipmaskin för att slipa magnesiumtytor.

Använd inte för våtslipning.

- ♦ Arbeta inte med verktyget under långa perioder. Vibrationer som uppstår när verktyget används kan orsaka permanenta skador på fingrar, händer och armar. Använd handskar för att skapa en extra buffert. Ta vilopauser ofta och begränsa daglig användning.
- ♦ Slipning av blybaserad färg, kemiskt tryckbehandlat trä eller andra material som kan innehålla cancerframkallande ämnen rekommenderas inte. Slipning av dessa material skall endast utföras av yrkesmän.
- ♦ Koppla ALLTID ifrån verktyget från strömkällan innan byte av slipband eller slipark. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
- ♦ Håll ALLTID ett fast grepp med båda händerna på bandslipen för att förhindra att kontrollen förloras.
- ♦ Håll ALLTID fingrarna undan från bandet som rör sig och där bandet går in i höljet för att undvika allvarliga skrubbsår.
- ♦ Använd inte bandslipen utan alla skydd och kåpor fästa på plats.
- ♦ För att undvika skador ska verktyget inte användas i en ställning som kan invertera det till att användas som en stationär bandslip. Detta verktyg är inte tillverkat för sådan användning.

Viktiga säkerhetsvarningar och instruktioner: Slipmaskiner

Slipning av blybaserad färg

Slipning av blybaserad färg REKOMMENDERAS INTE på grund av svårigheterna att kontrollera det förorenade dammet. Blyförgiftning är farligast för barn och gravida kvinnor.

Eftersom det är svårt att identifiera om färg innehåller eller inte innehåller bly utan en kemisk analys rekommenderar vi att följande försiktighetsåtgärder vidtas vid slipning av all färg:

Personlig säkerhet

- ♦ Inga barn eller gravida kvinnor får komma in i arbetsområdet där färg slipas innan en fullständig rengöring gjorts.
- ♦ En dammskyddsmask eller gasmask bör bäras av alla personer som kommer in i arbetsområdet. Filtret bör bytas dagligen eller när användaren har svårigheter att andas.

Observera: Endast de dammasker som är lämplig för arbete med blyfärgdamm och rök bör användas. Vanlig målarmasker ger inte detta skydd. Besök din lokala järnhandel för korrekt (NIOSH-godkänd) mask.

- ♦ ÄT INTE, DRICK ELLER RÖK inom arbetsområdet för att förhindra intag av förorenade färgpartiklar. Arbetare bör tvätta och städa INNAN de äter, dricker eller röker. Livsmedel, dryck eller röktilbehör bör inte lämnas kvar i arbetsområdet eftersom damm kan fastna på dem.

Miljöskydd

- ♦ Färg bör tas bort på ett sådant sätt att mängden damm som genereras minimeras.
- ♦ Områden där färgborttagning sker bör förseglas med plastskynken som är 4 millimeter tjocka.
- ♦ Slipning bör utföras på ett sådant sätt att spår av färgdamm reduceras utanför arbetsområdet.

Rengöring av avyttring

- ♦ Alla ytor inom arbetsområdet bör dammsugas och noga rengöras dagligen så länge som slipningsprojektet pågår. Dammsugarfilterpåsar bör bytas regelbundet.
- ♦ Skyddsplast bör samlas ihop och kastas tillsammans med övriga dammspån och annat löst skräp. De bör placeras i en förseglad avfallsbehållare och via den vanliga sophanteringen. Under rengöringen skall barn och gravida kvinnor hålla sig undan från det direkta arbetsområdet.
- ♦ Alla leksaker, tvättbara möbler och redskap som används av barn tvättas noga innan de används igen.

Ytterligare säkerhetsinformation

Varning! Modifiera aldrig elverktyget eller någon del av det. Skada eller personskada kan uppstå.

Varning! Använd ALLTID skyddsglasögon. Vanliga glasögon är INTE skyddsglasögon. Använd också ansiktsmask eller dammfilterskydd om sågarbetet är dammig. ANVÄND ALLTID GODKÄND SKYDDSUTRUSTNING.

Varning! Man vet att vissa slags damm som uppstår vid maskinell slipning, sågning, bormning och andra bearbetningsmetoder innehåller kemikalier som kan orsaka cancer, fosterskador eller andra reproduktionsproblem. Några exempel på dessa kemikalier är:

- ◆ bly från blybaserade färger,
- ◆ kristallint kisel i tegel och cement samt andra murverksprodukter, och
- ◆ arsenik och krom i kemisk behandlat virke.

Din risk för dessa exponeringar varierar beroende på hur ofta du gör denna typ av arbete. För att minska din exponering för dessa kemikalier: arbeta på ett väl ventilerat område och använd godkänd säkerhetsutrustning, såsom dammskyddsmasker som är specialkonstruerade för att filtrera mikroskopiska partiklar.

- ◆ Använd skyddskläder och tvätta exponerade områden med tvål och vatten. Om damm får komma in i munnen, näsan, ögonen eller lägger sig på huden kan det gynna upptagning av skadliga kemikalier. Rikta partiklar bort från ansiktet och kroppen.

Ärsterstående risker.

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopausar när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Hälsorisker till följd av inandning av damm när apparaten används (exempel: arbete med trämaterial, särskilt ek, bok och MDF.)

Etiketter på verktyget

Följande symboler finns på verktyget tillsammans med datumkoden:



Varning! Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.



Använd hörselskydd. Att utsättas för buller kan leda till hörselskador.



Använd säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon



Använd dammfiltermask

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

Batterier (säljs separat)

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med hjälp av laddare som medföljer verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna i avsnittet "Skydda miljön" när du gör dig av med batterier.



Försök inte ladda skadade batterier.

Laddare (säljs separat)

- ◆ Laddaren STANLEY FATMAX får bara användas för att ladda batteriet i det verktyg som laddaren levererades med. Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Byt defekta sladdar omgående.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen överkan på laddaren.



Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.



Läs bruksanvisningen före användning.

Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut kontakten till laddaren mot en vanlig kontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat STANLEY FATMAX-servicecenter för att undvika faror.

Funktioner

Det här verktyget har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Hastighetsreglage
2. Omkopplare för variabel hastighet
3. Låsknapp
4. Låsknapp

5. Extrahandtag
6. Bandspänningsspak
7. Bandcenteringsvred
8. Rak arm
9. Batteri
10. Batterilöstagning

Användning

Varning! Låt verktyget arbeta i sin egen takt. Överbelasta inte.

Ladda batteriet (bild A)

Batteriet måste laddas innan det används för första gången och sedan varje gång som det inte ger tillräckligt hög effekt för arbeten som annars brukar gå bra.

Batteriet kan bli varmt när det laddas. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

Varning! Ladda inte batteriet om temperaturen i luften är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C. Den rekommenderade laddningstemperaturen är cirka 24 °C.

Observera: Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ungefär 10 °C eller högre än 40 °C.

Batteriet får då sitta kvar i laddaren, som kommer att börja laddningen automatiskt när celltemperaturen har stigit eller sjunkit.

Observera: För att garantera maximal prestanda och livslängd för litiumjonbatteri bör batteriet laddas fullt innan första användning.

- ◆ Koppla in laddaren (11) i lämpligt uttag innan batteriet (9) sätts i.
- ◆ Den gröna laddningslampan (11a) kommer att blinka kontinuerligt för att indikera att laddningsprocessen har startat.
- ◆ Det går att se när laddningen är klar genom att den gröna lampan (11a) lyser kontinuerligt. Batteriet (9) är fulladdat och kan nu tas bort och användas eller lämnas i laddaren (11).
- ◆ Urladdade batterier bör laddas inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade försämrar batteritiden avsevärt.

LED-lägen på laddaren

	Laddar: Grön LED periodisk	
	Fulladdad: Grön LED fast sken	

	Varm/kall fördröjning: Grön LED periodisk Röd LED fast	
---	---	--

Observera: Den/de kompatibla laddar(en/na) kommer inte att ladda ett felaktigt batteri. Laddaren indikerar ett felaktigt batteri genom att inte tända.

Observera: Detta kan också betyda att det är problem med en laddare. Om laddaren inte tänds, låt testa laddaren och batteriet hos ett auktoriserat servicecenter.

Lämna batteriet i laddaren

Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser.

Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat.

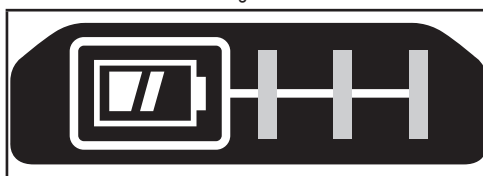
Varm/kall fördröjning

När laddaren upptäcker ett batteri som är för varmt eller för kallt startar den automatiskt en varm/kall paketfördröjning, den gröna LED (11a) blinkar kontinuerligt medan den röda LED (11b) fortsätter att lysa kontinuerligt, laddningen skjuts upp tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Laddaren växlar sedan automatiskt till pakatladdningsläge. Denna funktion garanterar maximal batterilivslängd.

Laddningsstatus (bild B)

Batteriet har en laddningsstatusindikator för att snabbt kunna avgöra kvarvarande batterilivslängd såsom visas i bild B.

Genom att trycka på knappen för laddningsstatus (9a) kan du enkelt se kvarvarande laddning i batteriet såsom visas i bild B.



Montering och borttagning av batteriet från verktyget

Varning! Innan du sätter i eller tar ut batterierna ska du kontrollera att låsreglaget är i låst läge, så att du inte råkar sätta på verktyget av misstag.

Installera batteri (bild C)

- ◆ Sätt fast batteripaketet i verktyget tills ett ljudligt klick hörs, såsom visas i figur C. Se till att batteriet är helt isatt och låst på plats.

Ta bort batteriet (bild C)

- ◆ Tryck på batterilåsknappen (10) såsom visas i bild C och dra ut batteriet från verktyget.

Bälteskrok (extra tillbehör) (bild O)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, placera framt/bakåt-knappen låst position eller stäng av verktyget och koppla bort batteriet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Varning! För att minska risken för allvarliga personsador, använd ENDAST verktygets bälteskrok för att hänga verktyget från arbetsbältet. Använd INTE bälteskroken för binda fast eller fästa verktyget till en person eller föremål under användning. Häng INTE verktyg över huvudet eller häng föremål i bälteskroken.

Varning! För att minska risken för allvarliga personsador se till att skruven som håller bälteskroken sitter fast.

Observera: Vid montering eller byte av bälteskroken använd endast den skruv som medföljer.

Se till att skruven dras åt ordentligt.

Bälteskroken kan endast fästas på höger sida av verktyget eftersom den vänstra sidan innehåller motorhuset. Om kroken inte önskas kan den tas bort från verktyget.

Se till att skruven dras åt ordentligt.

Observera: Olika Trackwall-krokar och förvaringskonfigurationer finns tillgängliga.

Besök vår webbsida www.stanley.eu/3 för mer information.

montering och justering

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteriet innan några justeringar görs eller tillbehör monteras eller tas bort. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Montera och ta bort sliparmar (bild D)

Innan du använder verktyget första gången ska du montera en sliparm. Följande tillbehör medföljer ditt verktyg:

- ◆ En rak arm (8) (slipbredd 13 mm).

Dessa delar finns även som tillbehör från din STANLEY FATMAX-återförsäljare.

Montering

- ◆ Kontrollera att bandspänningsspaken (6) är i det läge som visas på bilden.
- ◆ Lossa och ta av bandcenteringsvredet (7).
- ◆ Se efter så att fjädern (12) sitter i det avsedda hålet.
- ◆ Sätt armen (8) eller (13) i position enligt bilden.
- ◆ Sätt fast bandcenteringsvredet och dra åt tills armen är i linje med verktyget.

Demontering

- ◆ Om det sitter ett slipband (15) på verktyget tar du av det enligt anvisningarna nedan.
- ◆ Lossa och ta av bandcenteringsvredet (7).
- ◆ Ta bort armen (8) eller (13).

Varning! Var försiktig så att du inte tappar bort fjädern.

Montera och ta bort slipband (bild E, F)

Varning! Fjädern måste fästas på verktyget. Var försiktig så att du inte tappar bort fjädern.

Montering

- ◆ Flytta bandspänningsspaken (6) till det främre läget.
- ◆ Se till så att pilarna på insidan av slipbandet (15) och pilen (17) på kåpan pekar i samma riktning.
- ◆ Placera slipbandet över den bakre rullen (16) i först, bandet ska vara över plastkåpan, haka sedan den andra sidan över den främre rullen (14).
- ◆ Flytta bandspänningsspaken till det bakre läget.
- ◆ Justera bandcenteringen enligt anvisningarna nedan.

Demontering

- ◆ Flytta bandspänningsspaken (6) till det främre läget.
- ◆ Ta av slipbandet (15) från rullarna.

Justera slipbandscenteringen (bild G)

- ◆ Slå på verktyget och gör en provkörning med låg hastighet.
- ◆ Vrid bandscenteringsvredet (7) medurs för att flytta bandet åt höger, eller moturs för bandet åt vänster tills slipbandet löper rakt längs armens längd.

Dammuppsugning (bild H)

Varning! Risk för inandning av damm. För att minska risken för personsador bär ALLTID godkänd dammask.

Varning! Uppsamlat slipdamm från slipyntans beläggning (polyuretan, linolja etc.) kan självantända i slipmaskinens dammpåse eller på annat ställe och orsaka brand. För att minska risken bör påsen tömmas regelbundet och strikt följa slipmaskinens manual och tillverkaren av beläggningens instruktioner.

Ett dammutsugsuttag (18) medföljer verktyget.

Dammutsugsuttaget låter dig ansluta verktyget till en extern dammsugare, antingen med AirLock™-system eller en standard 32 mm dammsugarslang.

Montering av dammutsugningsuttag

- ◆ Rikta in dammutsugsporten (18) med de två skruvhålen som visas i bild H.
- ◆ Sätt i båda skruvarna (25) och dra åt ordentligt.

Montering av en AirLock™-kompatibel dammsugare (bild H)

Din bandslipmaskin är kompatibel med STANLEY FATMAX AirLock™ anslutningssystem. AirLock™ möjliggör en snabb och säker anslutning mellan AirLock™-kopplingen (19) och slipmaskinens dammutsugningsöppning (18).

- ◆ Se till att flänsen på AirLock-kopplingen är i upplåst läge.

(Se bild H.) Rikta in spåren (21) på flänsen och AirLock™-kopplingen såsom visas för låsta och upplåsta positioner.

- ◆ Skjut på AirLock™-kopplingen på anslutningspunkten.
- ◆ Vrid flänsen till låst position.

Observera: Kullagret inuti konsolen låser in spåren och fäster anslutningen. Elverktyget är nu säkert anslutet till dammsugningen.

Drift

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och ta bort batteriet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka personskada.

Korrekt handplacering (bild I)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, använd alltid korrekt handplacering enligt bilden.

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, håll alltid verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion. Korrekt handposition kräver ena handen på huvudhandtaget (18) och den andra handen på hjälphandtaget (5).

Variabel hastighetsratt (bild J)

Med det varierbara hastighetsreglaget (1) kan du anpassa verktygets hastighet efter vilket material du arbetar med.

Ställ in en låg hastighet när du använder ett fint sandpapper, arbetar med plast och keramik eller avlägsnar färg och lack. Ställ in en hög hastighet när du använder ett grovt sandpapper eller ska avlägsna mycket material.

- ◆ Vrid det varierbara hastighetsreglaget (1) till önskad hastighet.

Påslagning och avstängning

- ◆ Slå på verktyget genom att trycka in omkopplaren för variabel hastighet (2).
- ◆ Stäng av verktyget genom att släppa omkopplaren för variabel hastighet.

För kontinuerlig drift:

- ◆ Tryck på omkopplaren för variabel hastighet (2).
- ◆ Tryck på låsknappen (4).
- ◆ Släpp omkopplaren för variabel hastighet.
- ◆ När verktyget är i kontinuerlig drift stänger du av det genom att trycka in och släppa omkopplaren för variabel hastighet.

Låsknapp

Varning! För att förhindra oavsiktlig start är detta verktyg försett med en låsknapp.

- ◆ För att låsa verktyget, skjut låsknappen (3) till låst läge. När låsknappen befinner sig i låst läge är verktyget låst och omkopplaren för variabel hastighet (2) kan inte tryckas in.

- ◆ För att låsa verktyget, skjut låsknappen (3) till upplåst läge.

Specialanvändningar (bild K-0)

Varning! Undvik att slipa lättantändliga material som aluminium och magnesium för att minska risken för brand eller allvarliga skador.

Varning! Tillåt inga åskådare framför verktyget medan det är i drift eftersom det kan finnas risk för att slipbandet går sönder och lossnar från armen.

Förskjutningsarm (bild K)

Om det levereras

- ◆ Använd avsnitt A för allmän slipning och i trånga utrymmen.
- ◆ Använd område B för böjda ytor.

Rak arm (bild L-O)

- ◆ Använd standardarmen eller den smala armen för vanligt arbete samt för spår och skarvar.

Råd för bästa resultat

- ◆ Håll alltid i verktyget med båda händerna.
- ◆ Tryck inte för hårt på verktyget.
- ◆ Kontrollera slipbandets (15) skick regelbundet. Byt slippapper vid behov.
- ◆ Slipa alltid i virkets fiberriktning.
- ◆ Använd extra finkornigt slippapper mellan strykningarna av nymålade ytor.
- ◆ Kontakta din återförsäljare för mer information om tillgängliga tillbehör.

Tillbehör

Denna produkt inkluderar:

Rak arm x 1
Sidoinställningsarm x 1
Dammsugningsöppning x 1
Slipband 80/120/240 korstorlek

Underhåll

Det här STANLEY FATMAX-verktyget (med eller utan sladd) är konstruerat för att fungera under lång tid med minsta möjliga underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift är beroende av ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.

Varning! Innan några som helst serviceåtgärder genomförs på kabelanslutna/sladdlösa elverktyg:

- ◆ Stäng av apparaten/verktyget och dra ur nätkontakten.
- ◆ Du kan också ta ut batteriet ur redskapet om redskapet har ett separat batteri.
- ◆ Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- ◆ Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.

- ◆ Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.

Byte av elkontakten (endast Storbritannien. & Irland)

Om en ny elkontakt måste installeras:

- ◆ Gör dig av med den gamla kontakten på lämpligt sätt.
- ◆ Anslut den bruna ledningen till den strömförande anslutningen i den nya kontakten.
- ◆ Anslut den blå ledningen till den icke strömförande anslutningen.

Varning! Ingenting bör kopplas till jordanslutningen. Följ de monteringsanvisningar som följer med kontakter av god kvalitet. Rekommenderad säkring: 5 A.

Miljöskydd



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial.

Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com.

Tekniska data

		SFMCE210 Type 1
Spänning	V_{DC}	18 V
Obelastat varvtal	min^{-1}	1204m/min
Vikt	kg	1,15

Laddare		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inspänning	V_{AC}	230	230	230
Utspänning	V_{DC}	18	18	18
Strömstyrka	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spänning	V_{DC}	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Litiumjon	Litiumjon	Litiumjon	Litiumjon

Ljudtrycksnivå enligt EN62841:	
Ljudtryck (L_{pA})	73 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Ljudeffekt (L_{WA})	81 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) fastställda enligt EN62841:

Vibrationsvärde a_w <2,5 m/s² K = 1,5 m/s²

EG-försäkran om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



Bandslipmaskin Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe deklarerar att dessa produkter, beskrivna under "tekniska specifikationer" uppfyller:

2006/42/EG, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU. För mer information, var god kontakta Stanley Europe på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på STANLEY FATMAX vägnar.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
2023-05-06

Garanti

STANLEY FATMAX är övertygad om kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet.

Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig i områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet och i Storbritannien.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara i enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för STANLEY FATMAX 1-åriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX-kontor på adressen som angetts i denna manual.

Besök vår webbsida www.stanley.eu/3 för att registrera din nya STANLEY FATMAX-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden..

En lista över alla auktoriserade STANLEY FATMAX-reparatörer samt servicevillkor finns på internet på: www.stanley.eu/3

Tiltenkt bruk

Din STANLEY FATMAX SFMCE210 Båndsliper Powerfile™ er designet for sliping av tre, metall, plast og malte overflater. Dette verktøyet er beregnet på profesjonelle og private, ikke-profesjonelle brukere.

Sikkerhetsanvisninger

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektroshock, brann og/eller alvorlig personskade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Begrepet "elektroverktøy" i advarslene gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (uten ledning).

1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til verktøyet må passe til stikkkontakten.** Aldri modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordat.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå uforsvarlig behandling av ledningen.** Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

3. Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy.** Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol. Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
 - Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
 - Forhindre utilsiktet start. Kontroller at bryteren står i posisjon «av» før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
 - Fjern eventuelt innstillingsverktøy eller skruverktøy før du slår på elektroverktøyet.** Et skruverktøy eller en nøkkel som fortsatt er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
 - Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
 - Bruk egnede klær.** Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
 - Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
 - Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegyldig og ignorere verktøyet sikkerhetsregler.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.
- #### 4. Bruk og stell av elektriske verktøy
- Ikke bruk makt på elektroverktøyet.** Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever. Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
 - Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
 - Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta av batteripakken fra det elektriske verktøyet, hvis det er avtagbart, før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektriske verktøy.**

Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.

- d. **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjenner disse instruksjonene.**

Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.

- e. **Sørg for vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bor osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

5. Bruk og stell av batteriverktøy

- a. **Ladningen skal bare skje med den laderen som produsenten har spesifisert.** En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.
- b. **Bruk elektroverktøy bare sammen med spesifikt angitte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.
- c. **Når batteripakken ikke er i bruk, må du oppbevare den atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette en forbindelse fra en terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene mot hverandre kan føre til brannskader eller brann.
- d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den. Dersom du kommer i kontakt med den, skyll av med vann. Dersom du får væske i øynene, søk legehjelp.** Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.
- e. **Batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert skal ikke brukes.** Batterier som er skadet eller modifisert kan ha uventet oppførsel og føre til brann, eksplosjon eller personskader.
- f. **Batteripakken skal ikke utsettes for brann eller for høy temperatur.** Ild eller temperatur over 130 °C kan føre til en eksplosjon.

- g. **Følg alle ladeinstrukser og ikke lade batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitt området kan skade batteriet og øke faren for brann.

6. Service

- a. **Elektroverktøyet skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivaretatt.
- b. **Skadede batteripakker skal aldri repareres.** Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

Ytterligere sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Advarsel! Ekstra sikkerhetsadvarsler for båndslipemaskiner.

- ◆ Bruk alltid passende vernebriller og støvmaske når du sliper.
- ◆ Bruk klemmer eller en annen praktisk måte å feste og støtte arbeidssykket på en stabil plattform. Å holde arbeidssykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.
- ◆ Sliping av blybasert maling anbefales ikke. Se Pushing av blybasert maling for ekstra informasjon før pushing av maling.
- ◆ Rengjør verktøyet regelmessig.
- ◆ Ikke foreta våt-pussing med pussemaskinen. Væske kan komme inn i motorhuset og føre til skader på pussemaskinen.
- ◆ Statisk strømstøt er mulig i tørre områder og når den relative luftfuktigheten er lav. Dette er kun midlertidig og påvirker ikke bruken av pussemaskinen. For å minske hyppigheten av statiske støt, fukt luften med en konsoll eller installer en luftfukter.
- ◆ Tøm støvposen ofte, spesielt ved pushing av harpiks-belagte overflater som polyuretan, lakk etc. Kast oppsamlet støv i henhold til lakkprodusentens anvisninger, eller legg det i en metallboks med tett lokk. Fjern støv som har lagt seg på omgivelsene hver dag. Oppsamling av fint støv kan selvtantenne og føre til brann.

Advarsel! Ikke bruk en støvpose eller støvsuger når du sliper metall. Gnister kan antenne brennbart materiale inne.

Advarsel! Fare for brann. Oppsamlet sandstøv fra slipte overflatebelegg (polyuretan, linolje etc.) kan være selvtantennende i en støvpose eller andre steder, og kan føre til brann. For å redusere risikoen, tøm støvposen ofte og følg bruksanvisningen for slipemaskinen og produsenten av overflatebelegget nøye.

Advarsel! Fare for brann. Ved pushing av treverk som kan inneholde spikere eller ved pushing av metallflater, ikke bruk en støvpose eller støvsuger, det kan oppstå gnister. Bruk vernebriller og støvmaske.

På grunn av brannfaren, ikke bruk båndslipemaskinen for sliping av magnesiumoverflater. Skal ikke brukes for våt pussing.

- ◆ Bruk ikke dette verktøyet i lange perioder. Vibrasjon på grunn av bruken av dette verktøyet kan føre til skader på fingre, hender og armer. Bruk hansker for å gi ekstra demping, ta ekstra hvileperioder og begrens daglig bruk.
- ◆ Pussing av blyholdig maling, kjemisk trykkbehandlet treverk og visse andre materialer som kan inneholde kreftfremkallende stoffer anbefales ikke. Pussing av slike materialer skal kun utføres av profesjonelle brukere.
- ◆ Koble ALLTID verktøyet fra strømkilden før du skifter sandpapirbånd. Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- ◆ Hold ALLTID godt fast med begge hender i pussemaskinen for å hindre at du mister kontrollen.
- ◆ Hold ALLTID fingrene unna båndet når det beveger seg, og områdene der båndet går inn i huset, for å hindre alvorlige skrubbsår.
- ◆ Ikke bruk båndslipemaskinen uten alle beskyttelser og deksler på plass.
- ◆ For å hindre personskader, ikke bruk dette verktøyet i en holder som vil forandre verktøyet til en stasjonær båndslipemaskin. Dette verktøyet er ikke designet for slik bruk.

Viktige advarsler og sikkerhetsanvisninger: Slipemaskiner

Pussing av blybasert maling

Sliping av blyholdig maling er IKKE ANBEFALT grunnet vanskeligheten med å kontrollere det forurensede støvet. Den største faren for blyforgiftning er for barn og gravide kvinner. Ettersom det er vanskelig å identifisere hvorvidt en maling inneholder bly uten en kjemisk analyse anbefaler vi følgende forholdsregler ved sliping av maling:

Personlig sikkerhet

- ◆ Ingen barn eller gravide kvinner skal gå inn i arbeidsområdet under sliping av maling før all opprydding er gjort ferdig.
- ◆ En støvmaske eller respirator skal brukes av alle personer som går inn i arbeidsområdet. Filteret skal skiftes daglig eller når brukeren har problemer med å puste.

Merk: Det skal kun brukes spesielle støvmasker for blyholdig maling og damp. Vanlige malemasker gir ikke nok beskyttelse. Se din lokale jernvareforretning for den riktig (NIOSH-godkjente) maske.

- ◆ INGEN SPISING, DRIKKING eller RØYKING skal foregå i arbeidsområdet for å hindre inntak av forurensede malingspartikler. Arbeidere må vaske seg FØR spising, drikking eller røyking. Mat-, drikke-, og røykartikler må ikke legges igjen i arbeidsområdet der støv kan legges seg på dem.

Miljøvern

- ◆ Maling må fjernes på en slik måte at minimalt med støv produseres.
- ◆ Områder der det foregår fjerning av maling bør forsegles med plast med 4 mil tykkelse.
- ◆ Sliping må gjøres på en slik måte at malingstøv ikke tas med utenfor arbeidsområdet.

Rengjøring og avfallshåndtering

- ◆ Alle overflater i arbeidsområdet må støvsuges og grundig rengjøres daglig mens sliping pågår. Støvsugerposer skal byttes ofte.
- ◆ Plasser plastfilm for oppsamling av støv, fliser og annet avfall. Det skal plasseres i forseglede avfallsbeholdere og kastes som vanlig avfall. Under rengjøring skal barn og gravide kvinner holdes unna arbeidsområdet.
- ◆ Alle leketøy, vaskbare møbler og ting brukt av barn må vaskes grundig før de brukes igjen.

Ekstra sikkerhetsregler

Advarsel! Modifiser aldri det elektriske verktøyet eller noen del av det. Det kan føre til materielle skader eller personskader.

Advarsel! Bruk ALLTID vernebriller. Vanlige briller er IKKE vernebriller. Bruk også ansikts- eller støvmaske dersom det foregår støvutviklende operasjoner. BRUK ALLTID GODKJENT VERNEUTSTYR.

Advarsel! Noe støv som utvikles ved slipemaskiner, fresing, boring, drilling, saging og andre aktiviteter inneholder kjemikalier som fører til kreft, fosterskader eller skader på forplantningsorganene. Noen eksempler på slike kjemikalier er:

- ◆ bly fra blyholdig maling,
- ◆ krystallinsk silika (silisiumdioksid) fra tegl og sement og andre murprodukter og
- ◆ arsenikk og krom fra kjemikaliebehandlet treverk.

Hvor utsatt du er for denne typen eksponering vil variere, avhengig av hvor ofte du utfører denne type arbeid. For å redusere eksponeringen for slike kjemikalier bør du jobbe i et godt - ventilert område og bruke godkjent verneutstyr, slik som støvmasker som er spesielt designet for å filtrere bort mikroskopiske partikler.

- ◆ Bruk vernetøy og vask eksponerte områder med såpe og vann. Støv som blir liggende i munn, nese, øyne eller på huden, kan medføre at farlige kjemikalier absorberes. Led partikler vekk fra ansiktet og kroppen.

Restrisikoer.

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene.

Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv.

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør skiftes.
- ◆ Personskader som skyldes for lang tids bruk av verktøyet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

Etiketter på verktøyet

Følgende symboler og datokode er vist på verktøyet:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.



Bruk hørselvern. Å bli utsatt for støy kan forårsake hørselstap



Bruk vernebriller



Bruk en støvmaske

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

Batterier (leveres separat)

- ◆ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ◆ Ikke utsett batteriet for vann.
- ◆ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ◆ Lad bare ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ◆ Bruk bare laderen som følger med verktøyet.
- ◆ Følg instruksjonene i avsnittet "Miljøvern" når du skal kaste batterier.



Ikke forsøk å lade opp skadede batterier.

Ladere (leveres separat)

- ◆ STANLEY FATMAX-laderen skal bare brukes til å lade batteriet i apparatet som laderen kom sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Skift ut defekte strømkabler umiddelbart.

- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.



Laderen er bare beregnet for bruk innendørs.



Les denne håndboken før bruk.

Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert STANLEY FATMAX-servicesenter så du unngår fare.

Funksjoner

Dette verktøyet har følgende egenskaper og funksjoner.

1. Hjul for variabel hastighet
2. Bryter for variabel hastighet
3. Låseknapp
4. Låseknapp
5. Hjelpeshåndtak
6. Båndstrammingshåndtak
7. Båndspøringsknott
8. Rett arm
9. Batteri
10. Batteriutløser

Bruk

Advarsel! La verktøyet arbeide i sin egen hastighet. Må ikke overbelastes.

Lading av batteriet (figur A)

Batteriet må lades før første gang det brukes, og hver gang det ikke lenger gir nok strøm til oppgaver som tidligere ble utført uten problemer.

Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

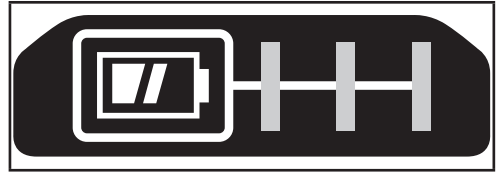
Advarsel! Ikke lad batteriet ved omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur er ca. 24 °C.

Merk: Laderen vil ikke lade et batteri hvis celledemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Du bør la batteriet stå i laderen. Laderen begynner å lade automatisk når celledemperaturen blir høyere eller lavere.

Merk: For å sikre maksimum ytelse og levetid på Li-Ion batteripakker, lad batteripakken helt opp før første gangs bruk.

- u Plugg inn laderen (11) i en passende stikkontakt før du setter inn batteripakken (9).
- ◆ Det grønne ladelyset (11a) blinker kontinuerlig som indikasjon på at ladeprosessen er startet.
- ◆ Fullført lading vises ved at det grønne ladelyset (11a) er PÅ kontinuerlig. Batteripakken (9) er da fullt oppladet og kan brukes, eller den kan bli stående i laderen (11).
- ◆ Lad utladede batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.



Sette inn og ta av batteripakke på verktøyet

Advarsel! Pass på at låseknappen er i bruk for å hindre utilsiktet aktivering av bryteren før du tar ut eller setter inn et batteri.

Installere batteripakken (Fig. C)

- ◆ Sett batteriet inn i batterihuset til det er hekt inne og du hører et klikk som vist på figur C. Forsikre deg om at batteripakken sitter helt inne og er låst i posisjon.

Ta ut batteripakken (figur C)

- ◆ Trykk på batterilåseknappen (10) som vist på figur C og trekk batteripakken ut av verktøyet.

Beltekrok (ekstraustyr) (figur O)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, sett fremover/bakover knappen i låseposisjonen eller slå av verktøyet og kople fra batteripakken før du gjør justeringer eller fjerner/monterer tilbehør.

Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Advarsel! For å redusere risikoen for alvorlige personskader, bruk KUN verktøyet beltekrok til å henge verktøyet fra arbeidsbeltet. IKKE bruk beltekroken for å henge opp eller feste verktøyet til en person eller et objekt ved bruk. IKKE heng verktøyet over hodehøyde eller heng objekter fra beltekroken.

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, sørg for at skruen som holder beltekroken sitter godt.

Merk: Ved festing eller skifting av beltekroken, bruk kun den medfølgende skruen.

Påse at skruen strammes godt.

Beltekroken kan bare festes til høyre side av verktøyet da venstre side inneholder motorhuset. Dersom kroken ikke ønskes kan den fjernes fra verktøyet.

Påse at skruen strammes godt.

Merk: Det finnes ulike krokar og lagringsmuligheter for Trackwall-systemet.

Besøk vår webside www.stanley.eu/3 for mer informasjon.

Montering og justering

Advarsel! For å redusere faren for alvorlige personskader, slå enheten av og fjern batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør. Utilsiktet oppstart kan føre til personskader.

Lader LED-moduser

	Lading: Grønn LED blinker	
	Fulladet: Grønn LED lyser	
	Ventetid for varm/kald pakke: Grønn LED blinker Rød LED lyser	

Merk: Kompatible ladere vil ikke lade en defekt batteripakke. Laderen vil indikere en batteripakke ved at den ikke lyser.

Merk: Dette kan også tyde på et problem med laderen.

Dersom laderen indikerer et problem, ta med lader og batteripakke til et servicesenter for testing.

La batteriet være i laderen

Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende lampe i ubegrenset tid.

Laderen vil holde batteripakken klar og fulladet.

Ventetid for varm/kald pakke

Når laderen oppdager et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte ventetid for varm/kald pakke, og det grønne LED-lyset (11a) vil blinke, mens det røde LED-lyset (11b) vil lyse kontinuerlig og stoppe ladingen inntil batteriet når riktig temperatur. Laderen vil deretter automatisk skifte til lademodus for pakken. Denne funksjonen sikrer maksimal levetid på batteriet.

Batteri ladeindikator (figur B)

Batteriet er utstyrt med en ladeindikator slik at man raskt kan se batterilevetiden som vist i figur B. Ved å trykke ladeindikatorknappen (9a) kan du enkelt se gjenværende batterilevetid som illustrert i figur B.

Sette på og ta av slipearm (fig. D)

Før første gangs bruk må slipearmen settes på verktøyet.

Verktøyet er utstyrt med følgende tilbehør:

- ◆ En rett arm (8) (slipebredde 13 mm).

Disse delene er også tilgjengelig som tilbehør fra din STANLEY FATMAX forhandler.

Sette på

- ◆ Pass på at båndstrammingshåndtaket (6) er i stillingen som vist.
- ◆ Løsne og ta av båndsporingssknoten (7).
- ◆ Kontroller at fjæren (12) befinner seg i monteringshullet.
- ◆ Plasser armen (8) eller (13) som vist.
- ◆ Sett på plass båndsporingssknoten, og stram den til armen er justert i forhold til verktøyet.

Fjerning

- ◆ Ta av eventuelt slipeband (15) som beskrevet nedenfor.
- ◆ Løsne og ta av båndsporingssknoten (7).
- ◆ Ta av armen (8) eller (13).

Advarsel! Pass på at du ikke mister fjæren.

Sette på og ta av slipebånd (figur E, F)

Advarsel! Fjæren må være satt på. Pass på at du ikke mister fjæren.

Sette på

- ◆ Flytt båndstrammingspaken (6) til fremre posisjon.
- ◆ Pass på at pilene på innsiden av slipebåndet (15) peker i samme retning som pilene (17) på huset.
- ◆ Plasser slipebåndet over den bakre remskiven (16) inn først, båndet skal være over plastdekslet, hekt deretter den andre siden over den fremre remskiven (14).
- ◆ Flytt båndstrammingspaken til bakre stilling.
- ◆ Juster båndsporingen som beskrevet nedenfor.

Fjerning

- ◆ Flytt båndstrammingspaken (6) til fremre posisjon.
- ◆ Skyv slipebåndet (15) av skivene.

Justere sporingen for slipebåndet (figur G)

- ◆ Slå på verktøyet og ta en prøvekjøring på lav hastighet.
- ◆ Vri beltesporingsskruen (7) medurs for å flytte beltet til høyre, eller flytt beltet moturs til venstre til slipebåndet løper rett langs lengden på armen.

Støvuttak (figur H)

Advarsel! Fare for å puste inn støv. For å redusere faren for personskader, bruk ALLTID en godkjent støvmaske.

Advarsel! Oppsamlet sandstøv fra slipte overflatebelegg (polyuretan, linolje etc.) kan være selvantennende i en støvpose eller andre steder, og kan føre til brann.

For å redusere risikoen, tøm støvposen ofte og følg bruksanvisningen for slipemaskinen og produsenten av overflatebelegget nøye.

En støvsugertilkobling port (18) leveres med verktøyet. Støvsugeradapteren lar deg koble verktøyet til en ekstern støvsuger, enten ved hjelp av AirLock™ systemet eller et standard 32 mm støvsugerfeste.

Installering av støvsugerport

- ◆ Juster støvsugertilkoblingen (18) med de to skruhellene som vist i Fig. H.
- ◆ Sett inn begge skruene (25) og trekk godt til.

Koble til en AirLock™ kompatibel støvsuger (figur H)

Din båndslipemaskin er kompatibel med STANLEY FATMAX AirLock™ tilkoblingssystem. AirLock™ gir en rask og sikker tilkobling mellom AirLock™ kontakten (19) og slipemaskinens støvsugerport (18).

- ◆ Kontroller at mansjetten på AirLock™ kobleren er i posisjonen "ulåst". (Se figur H.) Juster hakkene (21) på mansjetten og AirLock™ kobleren som vist på bildet for posisjonene åpen og låst.
- ◆ Trykk AirLock koblingen inn på adapter-koplingspunktet.
- ◆ Vri mansjetten til posisjonen "låst".

Merk: Kulelagrene i mansjetten låser i sporet og sikrer koplingen. Det elektriske verktøy er nå koplet fast til støvsugeren.

Bruk

Advarsel! For å redusere faren for alvorlige personskader slå av maskinen og ta av batteripakken før du gjør justeringer eller tar av/setter på tilbehør eller ekstrautstyr. Utsiktet oppstart kan føre til personskader.

Korrekt plassering av hendene (figur I)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du alltid ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID hold godt fast i tilfelle en kraftig reaksjon.

Riktig stilling for hendene krever en hånd på hovedhåndtaket (18) og den andre på ekstrahåndtaket (5).

Hjul med variabel hastighet (fig. J)

Hjulet med variabel hastighet (1) gjør det mulig å tilpasse hastigheten på verktøyet til materialet i arbeidsstykket.

Bruk en innstilling med lav hastighet når du bruker finkornet bånd, når du arbeider med plast eller keramikk, og når du fjerner maling eller lakk fra overflater.

Bruk en innstilling med høy hastighet når du bruker et grovkornet bånd, og når du fjerner mye materiale.

- ◆ Still kontrollhjulet for variabel hastighet (1) til ønsket innstilling.

Slå på og av

- ◆ Når du skal slå verktøyet på, trykker du på bryteren for variabel hastighet (2).
- ◆ Når du skal slå av verktøyet, slipper du knappen for variabel hastighet.

For kontinuerlig bruk:

- ◆ Trykk på bryteren for variabel hastighet (2).
- ◆ Trykk på låseknappen (4).
- ◆ Slipp bryteren for variabel hastighet.
- ◆ Når du vil slå verktøyet av når det er i kontinuerlig drift, trykker du på og slipper av/på-knappen.

Låseknapp

Advarsel! For å forhindre utilsiktet oppstart er dette verktøyet utstyrt med en låseknapp.

- ◆ For å låse verktøyet, trykk på låseknappen (3) til låst posisjon. Når låseknappen er i låst posisjon, er verktøyet låst og bryteren for variabel hastighet (2) kan ikke trekkes.
- ◆ For å låse opp verktøyet, trykk på låseknappen (3) til ulåst posisjon.

Spesielle bruksområder (figur K- 0)

Advarsel! For å redusere risikoen for brann eller alvorlig skade, unngå å slippe antennelige materialer som f.eks. aluminium og magnesium.

Advarsel! Ikke la tilskuere stå foran verktøyet mens det er i bruk, da det kan være fare for at slipebåndet ryker og løsner fra armen.

Forskjøvet arm (Fig. K)

Der den leveres

- ◆ Bruk seksjon A for generell sliping og i trange områder.
- ◆ Bruk del B for krumme overflater.

Rett arm (Fig. L - O)

- ◆ Bruk normal eller smal arm til generell bruk, for å lage spor og for å lage skjøter.

Råd for optimal bruk

- ◆ Hold alltid verktøyet med begge hender.
- ◆ Ikke trykk for hardt på verktøyet.
- ◆ Kontroller tilstanden til slipebåndet (15) regelmessig. Bytt etter behov.
- ◆ Slip alltid i treets fiberretning.
- ◆ Når du skal slippe nye malingsstrøk før du skal male et nytt strøk, bruker du ekstra finkornet slipepapir.
- ◆ Kontakt forhandleren for å få mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

Tilbehør

Dette produktet inneholder:

Rett arm X 1

Forskjøvet arm X 1

Støvsugertilkobling X 1

Slipebånd 80/120/240 kornstørrelse

Vedlikehold

Din Stanley Fat Max apparatet/verktøyet (batteridrevet eller med kabel) er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at det skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.

Advarsel! Før du foretar noe vedlikehold på elektriske verktøy med eller uten strømkabel:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpselet.
- ◆ Eller slå av og fjern batteriet hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i apparatet/verktøyet/laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

Strømstøpsel utskifting (kun U.K. & Irland)

Dersom du trenger å sette på et nytt støpsele:

- ◆ Kast det gamle støpselet på en trygg måte.
- ◆ Koble den brune ledningen til den strømførende terminalen i det nye støpselet.
- ◆ Koble den blå ledningen til den nøytrale terminalen.

Advarsel! Jordingslederen skal ikke kobles til. Følg monteringsanvisningen som medfølger støpsler av god kvalitet. Anbefalt sikring: 5 A.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com.

Tekniske data

SFMCE210 Type 1		
Spenning	V_{DC}	18 V
Ubelastet hastighet	min^{-1}	1204 min/min
Vekt	kg	1,15

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Inngangsspenning	V_{AC}	230	230	230

Lader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Utgangsspenning	V _{DC}	18	18	18
Strøm	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spenn- ning	V _{DC}	18	18	18	18
Kapa- sitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion

Lydtrykknivå i henhold til EN62841:

Lydtrykk (L_{PA}) 73 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Lydeffekt (L_{WA}) 81 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Totalverdi vibrasjon (triax vector sum) bestemt iht. EN62841:

Vibrasjonsemissionsverdi a_w <2,5 m/s² K = 1,5 m/s²

EU-samsvarserklæring MASKINDIREKTIVET



Båndsliper Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe erklærer at de produktene som er beskrevet under "tekniske data" er i samsvar med:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. For mer informasjon, vennligst kontakt Stanley Europe på følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremlegger denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
06. mai 2023

Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdata. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse.

Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU), det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA) og i Storbritannia. For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for STANLEY FATMAX 1 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen. Besøk vår webside www.stanley.eu/3 for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX produkt og for å holde deg oppdatert om nye produkter og spesialtilbud. En liste over autoriserte STANLEY FATMAX-serviceverksteder og alle opplysninger om ettersalgsservice er tilgjengelig på Internett: www.stanley.eu/3

(Oversættelse af de oprindelige instruktioner)

DANSK

Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX SFMCE210 båndslibemaskine Powerfile™ er designet til slibning af træ, metal, plast og malede overflader. Dette værktøj er beregnet til professionelle og private, ikke-professionelle brugere.

Sikkerhedsvejledning

Generelle sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner

for fremtidig reference. Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit netdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevet (trådløst) elværktøj.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og ordentligt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distraktioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2. Elektricitet og sikkerhed

- a. **Elværktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj.** Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b. **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- c. **Udsæt ikke elværktøj for regn, og brug det ikke, hvor omgivelserne er våde.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- d. **Pas på, at ledningen ikke beskadiges. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e. **Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- f. **Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personlig sikkerhed

- a. **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver og brug elværktøjet fornuftigt. Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjebliks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- b. **Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Det er muligt at reducere risikoen for kvæstelser ved alt efter omstændighederne at anvende det passende sikkerhedsudstyr såsom en støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn.
- c. **Træf forholdsregler, så utilsigtet start ikke er mulig. Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
- d. **Fjern indstillingsnøgle eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
- e. **Stræk dig ikke for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette gør, at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.

- f. **Brug egnet arbejdstøj. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- g. **Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
- h. **Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforsigtig og få dig til at ignorere principperne for værktøjssikkerhed.** En uforsigtig handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdelt af et sekund.

4. Brug og vedligeholdelse af elværktøj

- a. **Overbelast ikke elværktøjet. Brug det elværktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
- b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batteripakken, hvis aftagelig fra det elektriske værktøj, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
- d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet, eller som ikke har læst denne vejledning, benytte maskinen.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Elværktøj og tilbehør skal vedligeholdes. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af værktøjet. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.** Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanten har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, værktøjsindsatser osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtagene og håndtagsfladerne tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Brug og pleje af batteriværktøj

- Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
- Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskaade og brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
- Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt.** Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand. Hvis væske kommer ind i øjnene, søg omgående lægehjælp. Væske, der siver ud fra batteriet, kan fremkalde irritationer eller forbrændinger.
- Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskaade.
- Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller for høj temperatur.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan medføre en eksplosion.
- Følg alle opladningsanvisninger, og undlad at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er specificeret i instruktionerne.** En forkert opladning eller opladning uden for det specificerede interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6. Service

- Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.**
Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.
- Beskadigede batteripakker må aldrig serviceres.**
Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Advarsel! Yderligere sikkerhedsadvarsler for båndslibemaskiner.

- ◆ Det anbefales ikke at slibe blybaseret maling. Se Slibning af blybaseret maling for yderligere oplysninger for slibning af maling.
 - ◆ Rengør dit værktøj regelmæssigt.
 - ◆ Fugt ikke sand med denne slibemaskine. Væsker kan trænge ind i motorhuset og forårsage skader på båndslibemaskinen.
 - ◆ Der kan opstå statiske chok i tørre områder, hvor den relative luftfugtighed er lav. Dette sker kun midlertidigt og påvirker ikke anvendelsen af båndslibemaskinen. Du kan reducere frekvensen af statiske chok ved at tilsætte fugt til luften med en konsol eller en installeret luftfugter.
 - ◆ Tøm støvposen hyppigt, især under slibning af harpiksbelagte overflader som eksempelvis polyuretan, lak, shellak osv. Bortskaf belagte støvpartikler i henhold til producentens retningslinjer eller anbring dem i metaldåse med et tætsluttende metallåg. Fjern belagte støvpartikler fra lokalerna dagligt. Ophobning af fint slebne støvpartikler kan selvantændes og forårsage brand.
- Advarsel!** Brug ikke støvpose eller støvudsugning, når der saves i metal. Gnister kan antænde brændbart materiale indeni.
- Advarsel!** Brandfare. Indsamlet slibestøv fra slibeoverfladelag (polyuretan, linolie osv.) kan antænde sig selv i slibestøvposen eller andre steder og forårsage brand. For at reducere risikoen bør du tømme posen ofte og følge vejledningen til slibemaskinen samt instruktionerne fra producenten af laget omhyggeligt.
- Advarsel!** Brandfare. Når du sliber træ, der kan indeholde søm, eller når du sliber metaloverflader, må du ikke bruge støvposen eller en støvsuger, da der dannes gnister. Bær beskyttelsesbriller og en støvmaske. Grundet brandfare må du ikke bruge din båndslibemaskine til at slibe magnesiumoverflader. Må ikke bruges til vådslibning.
- ◆ Arbejd ikke med dette værktøj i længere tid ad gangen. Vibrationer, der opstår under brug af dette værktøj, kan give vedvarende skader i fingre, hænder og arme. Brug handsker som ekstra stødpude, hold hyppige pauser og begræns den daglige brug.
 - ◆ Slibning af blybaseret, kemisk trykimprægneret tømmer eller andre materialer, der kan indeholde kræftfremkaldende stoffer anbefales ikke. Slibning af disse materialer bør kun udføres af en professionel.
 - ◆ Frakobl ALTID værktøjet fra strømkilden, før du udsifter slibeband. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
 - ◆ Oprethold ALTID et fast greb med begge hænder på båndslibemaskinens håndtag for at undgå at miste kontrollen.
 - ◆ Hold ALTID fingrene væk fra det bevægelige bånd og områder, hvor båndet går ind i huset, for at undgå alvorligt slid.
- ◆ Bær altid passende øjenbeskyttelse og et åndedrætsværn under slibning.
 - ◆ Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsområdet til et stabilt underlag. Hvis du holder fast i arbejdsområdet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.

- ◆ Brug ikke båndslibemaskinen, uden at alle afskærmninger og dæksler sidder sikkert på plads.
- ◆ For at undgå skader må du ikke anvende dette værktøj i et stativ, der kunne inverttere det til brug som en stationær båndslibemaskine. Dette værktøj er ikke lavet til denne anvendelse.

Specifikke sikkerhedsadvarsler og instruktioner: Slibemaskiner

Slibning af blybaseret maling

Slibning af blybaseret maling ANBEFALES IKKE på grund af vanskeligheden ved at styre det forurenede støv. Børn og gravide kvinder er udsat for den største risiko for blyforgiftning. Da det kan være vanskeligt at finde ud af, hvorvidt en maling indeholder bly uden en kemisk analyse, anbefaler vi de følgende forholdsregler ved slibning af alle malinger:

Personlig sikkerhed

- ◆ Ingen børn eller gravide kvinder må opholde sig i arbejdsområdet, når der foretages slibning af maling, før al rengøring er afsluttet.
- ◆ Alle personer, som kommer ind i arbejdsområder, skal bære en støvmaske eller en respirator. Filteret skal udskiftes dagligt, eller når bæreren har svært ved at trække vejret.

Bemærk: Du bør udelukkende anvende støvmasker, der er beregnet til arbejde med blybaseret malingsstøv og dampe. Almindelige malingsmasker tilbyder ikke denne beskyttelse. Find den korrekte (NIOSH-godkendte) støvmaske hos din forhandler.

- ◆ Der bør IKKE SPISES, DRIKES eller RYGES i arbejdsområdet for at undgå at indtage forurenede malingspartikler. Arbejdere skal vaske sig og rydde op, FØR de spiser, drikker eller ryger. Der må ikke efterlades føde-, drikke- eller rygevarer i arbejdsområdet, hvor der kan falde støv på dem.

Miljømæssig sikkerhed

- ◆ Maling skal fjernes på en sådan måde, at mængden af genereret støv minimeres.
- ◆ Områder, hvor der foregår fjernelse af maling, skal forsegles med plastiktildækninger på 4 mils tykkelse.
- ◆ Slibning skal foregå på en sådan måde, at sporing af malingsstøv uden for arbejdsområdet reduceres.

Rengøring og bortskaffelse

- ◆ Alle overflader i arbejdsområdet skal støvsuges og rengøres grundigt hver dag, mens slibningen foregår. Støvsugerfilterposer skal hyppigt udskiftes.
- ◆ Plastikklude skal samles sammen og bortskaffes sammen med alle støvskår eller andre bortskaffelsesrester. De skal anbringes i forseglede affaldsbeholdere og bortskaffes ved almindelig afhentning af skrald.

Under rengøring skal børn og gravide kvinder holdes på afstand af arbejdsområdet.

- ◆ Al legetøj, vaskbare møbler og redskaber, der bruges af børn, skal vaskes omhyggeligt, før de bruges igen.

Ekstra sikkerhedsinformationer

Advarsel! Du skal aldrig modificere elværktøjet eller dele af det. Det kan medføre materiale- eller personskaade.

Advarsel! Brug ALTID sikkerhedsbriller. Glas i almindelige briller er IKKE sikkerhedsglas. Brug også ansigts- eller støvmaske, hvis arbejdet støver. BÆR ALTID CERTIFICERET SIKKERHEDSUDSTYR.

Advarsel! Nogle støvtyper skabt af elektrisk slibning, savning, boring og andre byggeaktiviteter indeholder kemikalier kendt i staten Californien i USA for at forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktive skader. Nogle eksempler på disse kemikalier er:

- ◆ bly fra blybaserede malinger,
- ◆ krystallinsk silica fra mursten og cement og andre murværksprodukter og
- ◆ arsenik og krom fra kemisk behandlet tømmer.

Din risiko for disse udsættelser varierer afhængigt af, hvor tit du foretager denne type arbejde. Sådan nedsætter du risikoen for udsættelse for disse kemikalier: arbejde i et godt ventileret område, og arbejd med godkendt sikkerhedsudstyr, såsom de støvmasker, der er specielt designet til at bortfiltrere mikroskopiske partikler.

- ◆ Bær beskyttelsesdragt og vask udsatte områder med sæbe og vand. Hvis du lader støv trænge ind i din mund, næse, øjne eller bliver liggende på din hud, kan fremme optagelse af skadelige kemikalier. Ret partikler væk fra ansigtet og kroppen.

Resterende risici.

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler.

Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse resterende risici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/ bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: Arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

Mærkatet på værktøjet

De følgende piktogrammer vises på værktøjet sammen med datokoden:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Bær høreværn. Udsættelse for støj kan medføre høretab.



Bær sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.



Bær en støvmaske.

Yderligere sikkerhedsvejledninger for batterier og ladere

Batterier (sælges separat)

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved omgivelsestemperaturer på mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier.



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

Opladere (sælges separat)

- ◆ Brug kun din STANLEY FATMAX-lader til at oplade batteriet i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ◆ Prøv aldrig på at oplade ikke-opladelige batterier.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Opladeren må ikke undersøges.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig.

Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret STANLEY FATMAX-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

På dette værktøj findes nogle eller alle funktioner.

1. Hjul til variabel hastighed
2. Variabel hastighedskontakt
3. Låseknap
4. Spærreknap
5. Sekundært håndtag
6. Greb til spænding af båndet
7. Knap til båndsporing
8. Lige arm
9. Batteri
10. Batteriudløser

Anvendelse

Advarsel! Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo.

Det må ikke overbelastes.

Opladning af batteriet (fig. A)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet.

Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Advarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.

Bemærk: Opladeren kan ikke oplade et batteri, hvis celletemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C. Batteriet bør blive siddende i laderen, som automatisk begynder opladningen, når batteriet opvarmes/afkøles.

Bemærk: For at sikre maksimal ydeevne og levetid for lithium-ion-batteripakker skal batteripakken lades helt op, før den anvendes første gang.

- u Indsæt opladeren (11) i en passende udgang, før batteripakken (9) indsættes.
- ◆ Den grønne opladningslampe (11a) vil blinke hele tiden og angive, at opladningsprocessen er startet.
- ◆ Når opladningen er færdig, vil det blive angivet af den grønne opladningslampe (11a), som vil lyse konstant på ON. Batteripakken (9) er fuldt opladet og kan nu fjernes eller anvendes eller kan efterlades i opladeren (11).
- ◆ Afledede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

LED-opladningstilstande

	Opladning: Grøn LED blinker	
	Helt opladet: Grøn LED konstant	
	Varm/kold pakkeforsinkelse: Grøn LED blinker Rød LED Fast	

Bemærk: Kompatible oplader(e) vil ikke oplade en defekt batteripakke. Opladeren indikerer en defekt batteripakke ved ikke at lyse.

Bemærk: Dette kan også betyde et problem med opladeren. Hvis opladeren angiver et problem, tag opladeren og batteripakken med hen til et autoriseret servicecenter for at blive kontrolleret.

Lad batteriet blive siddende i opladeren

Batteripakken kan uden problemer forblive i opladeren, selvom LED lyser konstant.

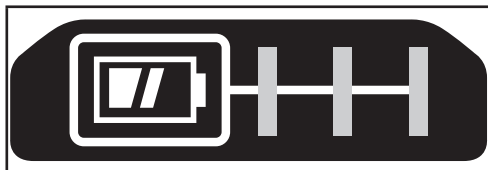
Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren registrerer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en Varm/kold pakkeforsinkelse, den grønne LED (11a) blinker intermitterende, mens den røde LED (11b) forbliver tændt kontinuerligt, og den venter med opladning, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

Batteriets ladeindikator (fig. B)

Batteriet indeholder en ladetilstandsindikator for hurtigt at afgøre batterilevetidens omfang, som vist i figur B. Hvis du trykker på ladetilstandsknappen (9a), kan du nemt se den resterende opladning i batteriet, som illustreret i figur B.



Indsættelse og udtagning af batteripakken fra værktøjet

Advarsel! Sørg for, at låseknappen er aktiveret, for at forhindre utilsigtet aktivering af startknappen inden afmontering eller isætning af et batteri.

Sådan installeres batteripakken (fig. C)

- ◆ Indsæt batteripakken helt ind i værktøjet, indtil du hører et klik som vist i figur C. Kontrollér at batteripakken sidder godt fast og er helt låst i position.

Sådan fjernes batteripakken (fig. C)

- ◆ Tryk batteriets udløserknop (10) ned som vist i figur C og træk batteripakken ud af værktøjet.

Bæltkrog (ekstraudstyr) (fig. O)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser, anbring forlæns-/baglænsknappen i startspærreposition eller slå værktøjet fra og frakobl batteripakken, før der foretages nogen justeringer, eller der af-/påmonteres tilbehør eller ekstraudstyr.

Start ved et uheld kan medføre skader.

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskaade må du KUN bruge værktøjets bæltkrog til at hænge værktøjet fra et arbejdsbælte. Brug IKKE bæltkrogen til tøjrning eller sikring af værktøjet til en person eller genstand under brug. Hæng IKKE værktøjet ovenover, og hæng IKKE genstande fra bæltkrogen.

Advarsel! For at mindske risikoen for alvorlige personskader skal du sikre, at skruen, der holder bæltebøjlen, er fastskruet.

Bemærk: Ved fastgørelse eller fjernelse af bæltkrogen, må kun den forhåndenværende skrue anvendes.

Sørg for at spænde skruen godt.

Bæltkrogen kan kun fastgøres til værktøjets højre side, da den venstre side indeholder motorhuset. Hvis krogen slet ikke skal bruges, kan den fjernes fra værktøjet.

Sørg for at spænde skruen godt.

Bemærk: Adskillige vægsporkroge og opbevaringskonfigurationer er tilgængelige.

Besøg venligst vores websted www.stanley.eu/3 for yderligere oplysninger.

samling og justeringer

Advarsel! For at mindske risikoen for alvorlige personskader skal du slukke for enheden og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

På- og afmontering af slibearme (fig. D)

En slibearm skal sættes på værktøjet inden brug. Dit værktøj kommer med følgende:

- ◆ En lige arm (8) (slibebredde 13 mm).

Disse dele fås også som tilbehør hos din STANLEY FATMAX-forhandler.

Montering

- ◆ Kontroller, at grebet til spænding af båndet (6) er placeret som vist.
- ◆ Løsn og fjern knappen til båndsporing (7).
- ◆ Kontroller, at fjederen (12) er placeret i fjederhullet.
- ◆ Anbring armen (8) eller (13) som vist.
- ◆ Monter knappen til båndsporing, og stram den, indtil armen er ud for værktøjet.

Fjernelse

- ◆ Fjern slibebåndet (15) (hvis det findes) som beskrevet nedenfor.
- ◆ Løsn og fjern knappen til båndsporing (7).
- ◆ Fjern armen (8) eller (13).

Advarsel! Pas på ikke at løsne fjederen.

På- og afmontering af slibebånd (fig. E, F)

Advarsel! Fjederen skal sidde på. Pas på ikke at løsne fjederen.

Montering

- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet (6) frem foran.
- ◆ Sørg for, at pilene på slibebåndets inderside (15) vender i samme retning som pilen (17) på huset.
- ◆ Placer slibebåndet over den bagerste remskive (16). Først skal båndet placeres over plastikdækslet, og derefter skal den anden side hægtes over den forreste remskive (14).
- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet til bageste position.
- ◆ Juster båndsporingen som beskrevet nedenfor.

Fjernelse

- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet (6) frem foran.
- ◆ Lad slibebåndet (15) glide af remskiverne.

Justering af slibebåndsporingen (fig. G)

- ◆ Tænd for værktøjet, og lav en testkørsel ved lav hastighed.
- ◆ Drej knappen til båndsporing (7) med uret for at flytte båndet til højre, eller mod uret for at flytte båndet til venstre, indtil slibebåndet løber lige langs armens længde.

Støvdug (fig. H)

Advarsel! Risiko for indånding af støv. For at mindske risikoen for personskade, skal du ALTID bære en godkendt støvmaske.

Advarsel! Indsamlet slibestøv fra slibeoverfladelag (polyuretan, linolie osv.) kan antænde sig selv i slibestøvposen eller andre steder forårsage brand.

For at reducere risikoen bør du tømme posen ofte og følge vejledningen til slibemaskinen samt instruktionerne fra producenten af laget omhyggeligt.

En støvopsamlingsåbning (18) leveres sammen med dit værktøj.

Med støvopsamlingsåbningen kan du slutte værktøjet til en udvendig støvopsamler enten ved brug af AirLock™ systemet eller et standard 32 mm støvopsamlingsudstyr.

Sådan installeres støvopsamlingsåbningen

- ◆ Juster støvopsamlingsåbningen (18) med de to skruehuller som vist i fig. H.
- ◆ Indsæt begge skruer (25) og skru dem godt fast.

Fastgørelse af en AirLock™ kompatibel støvsuger (fig. H)

Din båndslibemaskine er kompatibel med STANLEY FATMAX AirLock™ forbindelsessystem. AirLock™ giver mulighed for en hurtig, sikker forbindelse mellem AirLock™-konnektoren (19) og slibemaskinens støvudsugningsåbning (18).

- ◆ Kontroller, at kraven på AirLock™-konnektoren står i ulåst position. (Se figur H.) Ret kærvene (21) på kraven og AirLock™-konnektoren ind som vist for ulåste og låste positioner.
- ◆ Skub AirLock™-konnektoren på adapterens konnektorpunkt.
- ◆ Drej kraven til den låste position.

Bemærk: Kuglelejerne inde i kraven låses ind i kærven og fastgør tilslutningen. Elværktøjet er nu sluttet korrekt til støvopsamleren.

Betjening

Advarsel! For at reducere risiko for alvorlig personskade, skal du slukke for og fjerne batteripakken før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør. En utilsigtet start kan forårsage kvæstelser.

Korrekt håndposition (fig. I)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du altid anvende den rette håndposition som vist.

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du altid holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion. Det er nødvendigt at placere den ene hånd på hovedhåndtaget (18) og den anden hånd på det sekundære håndtag (5).

Hjul til variabel hastighed (fig. J)

Med hjulet til variabel hastighed (1) er det muligt at tilpasse værktøjets hastighed til materialet.

Vælg en lav hastighed til lille kornstørrelse, når der arbejdes i plastic eller keramik, og når malede eller lakerede overflader fjernes.

Vælg en høj hastighed, når der bruges en stor korntørrelse, og når materialet skal slibes kraftigt.

- ◆ Indstil hjulet til variabel hastighedskontrol (1) til den ønskede indstilling.

Slå fra og til

- ◆ For at starte værktøjet skal du trykke på den variable hastighedskontakt (2).
- ◆ Slip kontakten til variabel hastighed for at slukke for værktøjet.

Konstant drift:

- ◆ Tryk på den variable hastighedskontakt (2).
- ◆ Tryk på startspærreknappen (4).
- ◆ Slip den variable hastighedskontakt.
- ◆ Tryk på og slip den variable hastighedskontakt for at slukke værktøjet, når det kører konstant.

Låseknop

Advarsel! For at forhindre utilsigtet start er dette værktøj udstyret med en låseknop.

- ◆ For at låse værktøjet skal du trykke låseknappen (3) til den låste position. Når låseknappen er i den låste position, låses værktøjet og den variable hastighedskontakt (2) kan ikke trækkes.
- ◆ For at låse op for værktøjet skal du trykke låseknappen (3) til den ulåste position.

Specielle anvendelser (fig. K - 0)

Advarsel! For at reducere risikoen for brand eller alvorlige personskader skal du undlade at slibe antændelige materialer såsom aluminium og magnesium.

Advarsel! Lad ikke omkringstående stå foran værktøjet, mens det er i drift, da der kan være risiko for, at slibebåndet knækker og løsner sig fra armen.

Forskudt arm (fig. K)

Hvor leveret

- ◆ Brug sektion A til generel slibning og i snævre områder.
- ◆ Brug sektion B til buede overflader.

Lige arm (fig. L - 0)

- ◆ Brug den normale eller smalle arm til generelle formål, til notfræsning og til fremstilling af samlinger.

Gode råd til optimal brug

- ◆ Hold altid værktøjet med begge hænder.
- ◆ Tryk ikke for kraftigt på værktøjet.
- ◆ Kontroller regelmæssigt slibebåndets (15) tilstand. Udskift det, når det er nødvendigt.
- ◆ Slib altid med årene i træet.
- ◆ Anvend ekstra finkornet slibepapir mellem påføring af malingslag.
- ◆ Få flere oplysninger om tilgængeligt tilbehør hos detailhandleren.

Tilbehør

Dette produkt indeholder:

Lige arm X 1
Forskudt arm X 1
Støvudsugningsåbning X 1
Slibebånd 80/120/240 korn

Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

Advarsel! Før udførelse af vedligeholdelse på elværktøjer med eller uden ledninger:

- ◆ Sluk og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller aflad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Rengør jævnligt apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.

Udskiftning af lysnetstik (kun Storbritannien og Irland)

Hvis et nyt lysnetstik skal monteres:

- ◆ Det gamle stik skal bortskaffes på en sikker måde.
- ◆ Slut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
- ◆ Slut den blå ledning til den neutrale klemme.

Advarsel! Der skal ikke tilsluttes til jordklemmen. Følg de monteringsinstruktioner, der følger med stik af god kvalitet. Anbefalet sikring: 5 A.

Miljøbeskyttelse



Særsilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com.

Tekniske data

SFMCE210 Type 1		
Spænding	V_{DC}	18 V
Tomgangshastighed	min^{-1}	1204 m/min
Vægt	kg	1,15

Oplader		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Indgangsspænding	V_{AC}	230	230	230
Udgangsspænding	V_{DC}	18	18	18
Strømstyrke	A	1,25	2	4

Batteri		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spænding	V_{DC}	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Lydtrykniveau i henhold til EN62841:	
Lydtryk (L_{pA})	73 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Lydeffekt (L_{WA})	81 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN62841:	
Værdi for udsendelse af vibration a_h	$<2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



Båndslibemaskine Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe erklærer, at produkterne beskrevet under

"tekniske data" er udformet i overensstemmelse med:

2006/42/EF, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN

62841-2-4:2014 + AC:2015;

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv

2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt Stanley Europe på

følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af vejledningen.

Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Generaldirektør, Benelux

Stanley FatMax,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
6. maj 2023

Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen.

Garantien er et tillæg til forbrugerens lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union, Det Europæiske Frihandelsområde og Det Forenede Kongerige.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.stanley.eu/3 for at registrere

dit nye STANLEY FATMAX produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

På internettet findes en liste over alle STANLEY FATMAX serviceværksteder samt servicevilkår på adressen: www.stanley.eu/3

Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX SFMCE210 Belt Sander Powerfile™ on tarkoitettu puun, metallin, muovien ja maalipintojen hiomiseen. Tämä laite on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Sähkötyökalun yleiset turvallisuusvaroitukset



Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Varoituksissa käytetty käsite "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa on verkkojohto) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa ei ole verkkojohtoa).

1. Työalueen turvallisuus

- a. **Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- b. **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- c. **Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

- a. **Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan.** Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon. Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- b. **Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- c. **Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d. **Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti.** Älä kannata työkaluja sähköjohtodesta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohtoon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneet tai soikeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e. **Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitetun sähköjohtoon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- f. **Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtalähdettä.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöturvallisuus

- a. **Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalun käytössä.** Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- b. **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.** Käytä aina suojalaseja. Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- c. **Vältä tahatonta käynnistämistä.** Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
- d. **Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
- e. **Älä kurkota.** Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- f. **Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita.** Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- g. **Jos työkalun voi liittää polynimuriin, tarkista, että liitos on tehty asianmukaisesti ja että laitteita käytetään oikealla tavalla.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- h. **Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.

4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito

- a. **Älä ylikuormita sähkötyökalua.** Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu. Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- b. **Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
- c. **Katkaise sähkötyökalusta virta ja/tai irrota sen pistoke pistorasiasta tai irrota akku (jos irrotettavissa) siitä ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.**

Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.

- d. **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttöohjeeseen.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. **Hoida sähkötyökaluasi ja lisävarusteita huolella.** Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja etteivät ne ole puristuksessa. Tarkista myös, ettei työkalussa ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavien teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. **Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtoteriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja kädensijat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5. Akkutyökalun käyttö ja huolto

- a. **Lataa akku vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Laturi, joka on sopiva yhden tyypiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.
- b. **Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- c. **Pidä irtallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nautoista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun navoissa.** Kennon pinteiden oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. **Väärin käytetystä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä. Jos nesteen kanssa joutuu kosketuksiin, huuhtelee vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akusta roiskunut neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- e. **Akkua tai työkalua ei saa käyttää, jos siinä on vaurioita tai sitä on muunneltu.**

Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat johtaa odottamattomiin tilanteisiin ja vaarana ovat tulipalo, räjähdys ja henkilövahingot.

- f. **Suojaa akku ja työkalu tulelta ja liian korkeilta lämpötiloilta.** Se voi räjähtää yli 130 °C lämpötilassa.
- g. **Noudata kaikkia latausohjeita. Akkua tai työkalua ei saa ladata ohjeissa määritetystä lämpötilavälistä poikkeavassa lämpötilassa.** Jos akku ladataan virheellisesti tai määritetystä lämpötilavälistä poikkeavassa lämpötilassa, seurauksena voi olla akun vaurioituminen ja tulipalovaara.

6. Huolto

- a. **Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.** Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.
- b. **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja.** Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoilikkeet saavat huoltaa akkuja.

Sähkötyökalujen lisäturvavaroitukset



Varoitus! Varoitukset! Lisäturvavaroitukset nauha-hiomakoneelle.

- ◆ Käytä hiomisen aikana aina asianmukaisia suojalaseja ja hengityssuojaa.
 - ◆ Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkalua tukevalle alustalle. Epäostokappaleen pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.
 - ◆ Lyijypohjaisen maalipinnan hiomista ei suositella. Katso lisätietoa kohdasta Lyijypohjaisen maalin hiominen ennen maalipinnan hiomista.
 - ◆ Puhdista työkalu säännöllisesti.
 - ◆ Älä tee märkähiontaa tällä hiomakoneella. Nesteet saattavat päätyä moottorikoteloon ja vahingoittaa nauhahiomakoneita.
 - ◆ Staattiset iskut ovat mahdollisia kuivilla alueilla tai kun ilman suhteellinen kosteus on alhainen. Tämä on vain ohimenevää eikä se vaikuta nauhahiomakoneen käyttöön. Vähentääksesi staattisten iskujen esiintymistiheyttä lisää ilmaan kosteutta konsolilla tai asennetulla kostuttimella.
 - ◆ Tyhjennä pölypussi usein erityisesti hiottaessa pintoja, kuten polyuretaani, vernissa, sellakka jne. Hävitä pinnoitetut pölypartikkelit pinnoitteen/viimeistelyn valmistajan ohjeiden mukaan tai laite metallisäiliöön, jossa on tiukasti sulkeutuva metallikansi. Poista pinnoitetut pölypartikkelit työpaikalta päivittäin. Kerääntynyt hieno hiomapöly voi sytyä itsestään ja aiheuttaa tulipalon.
- Varoitus!** Älä käytä pölypussia tai imuria metallin hiomisen aikana. Kipinät voivat sytyttää sisällä olevan syttyvän materiaalin.

Varoitus! Tulipalovaara. Hiotusta pinnasta kerätty pöly (polyuretaani, pellavansiemenöljy, jne.) voi syttyä itsestään hiomakoneen pölypussissa tai muualla ja aiheuttaa tulipalon. Vaaran välttämiseksi pussi on tyhjennettävä usein ja hiomakoneen sekä pinnoitteen valmistajan ohjeita on noudatettava.

Varoitus! Tulipalovaara. Älä käytä pölypussia tai pölynimuria hioessasi puuta, jossa voi olla nauloja, tai hioessasi metallipintoja. Muutoin syntyy kipinöitä. Käytä suojalaseja ja hengityssuojainta. Tulipalovaaran vuoksi älä käytä nauhahiomakonetta magnesumpintojen hioamiseen. Ei saa käyttää märkähiontaan.

- Älä käytä tätä työkalua pitkiä aikoja yhtäjaksoisesti. Työkalun käytön aiheuttama värinä voi aiheuttaa sormien, käsien ja käsivarsien pysyvän vaurion. Käytä käsiineitä tarjoamaan lisäpehmustetta, pidä usein taukoja ja rajoita päivittäistä käyttöä.
- Lyijypohjaisen maalin, kemiallisesti painekäsittelyn puun tai muiden mahdollisesti karsinogeenisiä sisältävien materiaalien hiomista ei suositella. Vain ammattilaiset saavat hioa näitä materiaaleja.
- Irrota työkalu AINA virtalähteestä ennen kuin vaihdat hiomanauhoja tai -papereita. Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- Varmista AINA napakka ote molemmilla käsillä hiomakoneen kahvoista, jotta vältät hallinnan menetyksen.
- Pidä AINA sormet poissa liikkuvasta nauhasta ja alueilta, joissa nauha kulkeutuu kotelon sisään, jotta vältät vakavan hankauman.
- Älä käytä nauhahiomakonetta ilman, että suojukset ja kannet ovat paikallaan.
- Jotta välttyä onnettomuudelta, älä käytä tätä työkalua telineessä, joka muuttaisi työkalun käytettäväksi kiinteänä nauhahiomakoneena. Tätä työkalua ei ole valmistettu kyseistä sovellusta varten.

Varoituksia ja turvallisuusohjeita: Hiomakoneet Lyijypohjaisen maalin hiominen

Lyijypohjaisen maalin hiomista EI SUOSITELLA saastuneen pölyn hallinnan vaikeuden vuoksi. Lyijymyrkytyksen vaara on suurin lapsille ja raskaana oleville naisille.

Koska on vaikea määrittää ilman kemiallista analyysia sisältääkö maali lyijyä, suosittelemme seuraavia varotoimia maalia hiohtaessa:

Henkilökohtainen turvallisuus

- Lasten tai raskaana olevien naisten ei tulisi tulla työalueelle, jossa maalia hiotaan, ennen kuin työ on valmis ja puhdistaminen suoritettu.
- Kaikkien työalueelle tulevien ihmisten tulee käyttää hengityssuojainta. Suodatin tulee vaihtaa päivittäin tai aina, kun käyttäjän on vaikea hengittää.

Huomautus: Käytä ainoastaan hengityssuojia, jotka suojaavat sinut lyijypohjaisen maalin työstämisestä aiheutuvalla pölyllä ja höyryllä. Tavalliset hengityssuojat eivät anna tätä suojaa. Hanki paikalliselta jälleenmyyjältä kunnollinen (NIOSH-hyväksytty) hengityssuojain.

- Työalueella EI SAA SYÖDÄ, JUODA tai TUPAKOIDA, jotta estetään saastuneiden maaliainepartikkelien joutuminen elimistöön. Työntekijöiden tulee peseytyä ja siistittyä ENNEN syömistä, juomista tai tupakointia. Ruokia, juomia tai tupakointivälineitä ei tule jättää työalueelle, jossa pöly voi päästä niihin.

Ympäristön turvallisuus

- Maali tulee poistaa niin, että syntyvän pölyn määrä on mahdollisimman pieni.
- Alueet, joilla maalia poistetaan, tulee eristää muovikalvolla, jonka paksuus on 0,01 mm.
- Hionta tulisi tehdä niin, että maalipölyä päätyy mahdollisimman vähän työalueen ulkopuolelle.

Puhdistus ja hävittäminen

- Kaikki työalueen pinnat tulee imuroida ja puhdistaa huolellisesti päivittäin hiontaprojektin ajan. Imurin suodattimet tulee puhdistaa säännöllisesti.
- Muovipressua tulee kerätä ja hävittää lastujen tai muun jätteen kanssa. Ne tulee laittaa suljettuihin jäteasioihin ja hävittää tavallisten jätteenhävityssäännösten mukaisesti. Puhdistuksen aikana lasten ja raskaana olevien naisten tulee pysyä poissa välittömän työalueen läheltä.
- Kaikki lasten lelut, pestävän huonekalut ja tarvikkeet tulee pestä perusteellisesti ennen niiden uudelleenkäyttöä.

Lisäturvallisuusohjeet

Varoitus! Älä tee laitteen tai sen osiin mitään muutoksia. Muutoin voi aiheutua omaisuus- tai henkilövahinkoja.

Varoitus! Käytä AINA suojalaseja. Tavalliset silmälasit EIVÄT ole suojalaseja. Käytä myös kasvosuojaa tai hengityssuojaa, jos toimenpiteestä aiheutuu pölyä. KÄYTÄ AINA SERTIFIOITUJA TURVAVARUSTEITA.

Varoitus! Hiomisesta, sahaamisesta, poraamisesta ja muista rakennustoimista aiheutuva pöly voi sisältää kemikaaleja, joiden on Kalifornian osavaltiossa todettu aiheuttavan syöpää, syntymävikoja tai muita lisääntymiskykyyn vaikuttavia haittoja. Esimerkkejä haitallisista kemikaaleista:

- lyijypohjaisten maalien lyijy
- kiteinen piidioksidi tiilistä ja sementistä sekä muista kivituoiteista
- arseni ja kromi kemiallisesti käsittelystä puusta.

Kyseisten altistumisten riskitaso vaihtelee riippuen siitä, kuinka usein työskentelet vastaavassa ympäristössä. Kyseisten kemikaalien välttämiseksi: työskentele hyvin tuuletetussa tilassa ja käytä hyväksyttyjä suojavarusteita, kuten mikroskooppisten hiukkasten suodattamiseen tarkoitettuja hengityssuojaimia.

- ◆ Käytä suojavaatetusta ja pese altistuneet alueet saippualla ja vedellä. Haitallisten kemikaalien imeytyminen voi olla voimakkaampaa, jos pölyä pääsee suuhun, silmiin tai jos sitä jää iholle. Suuntaa hiukkaset pois kasvoilta ja kehosta.

Jäännösriskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä.

Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön.

Tiettyjä jäännösriskkejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamääräyksiä ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat:

- ◆ Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ◆ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ◆ Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja laitteen pitkäaikaisen käytön aikana.
- ◆ Kuulon heikkeneminen.
- ◆ Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pöykkiä ja MDF-levyjä käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäanhengityksen aiheuttamat terveysriskit).

Työkalun tarrat

Työkalussa on seuraavat kuvakkeet sekä päivämääräkoodi:



Varoitus! Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.



Käytä kuulonsuojaimia. Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulon menetyksen



Käytä suojalaseja



Käytä pölysuojainta

Akkuja ja laturia koskevat lisäturvaohjeet

Akut (toimitetaan erikseen)

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä anna akun kastua.
- ◆ Älä säilytä akkuja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään +10 °C ja enintään +40 °C.
- ◆ Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelu-kohdassa esitettyjä ohjeita.



Älä koskaan yritä ladata viallista akkua.

Laturit (toimitetaan erikseen)

- ◆ Käytä STANLEY FATMAX -laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.
- ◆ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi.
- ◆ Vaihda vialliset johdot välittömästi ehjiin.
- ◆ Suojaa laturi vedeltä.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnä mitään laturin sisään.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä STANLEY FATMAX -huoltopalvelun tehtäväksi.

Yleiskuvaus

Tämä kone sisältää kaikki seuraavat ominaisuudet tai joitakin niistä.

1. Nopeudenvaihtin
2. Nopeudensäätökytkin
3. Lukituspainike
4. Lukituspainike
5. Lisäkahva
6. Hiomanauhan kiristin
7. Hiomanauhan ohjausnuppi
8. Suora varsi
9. Akku
10. Akun vapautus

Käyttö

Varoitus! Anna työkalun käydä omaan tahtiinsa.

Älä ylikuormita sitä.

Akun lataaminen (kuva A)

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina, kun se ei enää tuota riittävästi virtaa toimintoihin, jotka aiemmin sujuivat helposti.

Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

Varoitus! Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C asteen lämpötilassa. Suositeltava latauslämpötila on noin 24 °C. Huomautus: Laturi ei lataa akkua, jos akun kennon lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C.

Akku tulee kuitenkin jättää laturiin. Laturi aloittaa lataamisen automaattisesti, kun kennon lämpötila nousee tai laskee riittävästi.

Huomautus: Jotta varmistat litiumioniakkujen parhaimman mahdollisen suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän, akku tulee ladata täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

- Yhdistä laturi (11) sopivaan pistorasiaan ennen kuin laitat siihen akun (9).
- Vihreä latauksen merkkivalo (11a) vilkkuu jatkuvasti ilmoittaen, että latausprosessi on alkanut.
- Kun lataus on valmis, vihreä latauksen valo (11a) jää palamaan jatkuvasti. Akku (9) on täysin ladattu ja se voidaan irrottaa ja sitä voidaan käyttää heti tai sen voi jättää laturiin (11).
- Lataa akut viikon kuluessa tyhjentymisestä. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

Laturin LED-merkkivalojen tilat

	Lataaminen: Vihreä LED Jaksoittainen	
	Ladattu täyteen: Vihreä LED Pysyvä	
	Akun kuuma-/kylmäviive: Vihreä LED Jaksoittainen Punainen LED Pysyvä	

Huomautus: Yhteensopivat laturit eivät lataa viallista akkua. Jos laturin merkkivalot eivät syty, akku on viallinen.

Huomautus: Tämä voi tarkoittaa myös laturivikaa. Jos laturi ilmoittaa ongelmasta, vie laturi ja akku testattavaksi valtuutettuun huoltopalveluun.

Akun jättäminen laturiin

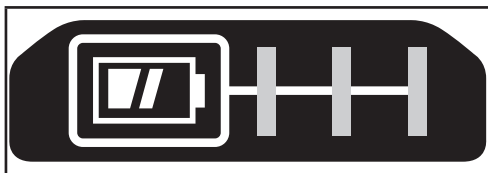
Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

Akun kuuma-/kylmäviive

Kun laturi tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, vihreä LED-merkkivalo (11a) vilkkuu ja punainen merkkivalo LED (11b) palaa jatkuvasti, jolloin lataus keskeytyy, kunnes akku on saavuttanut oikean lämpötilan. Laturi siirtyy tämän jälkeen automaattisesti akun lataustilaan. Tämä toiminto takaa akun maksimaalisen käyttöiän.

Akun varaustilan merkkivalo (kuva B)

Akussa on varaustilan merkkivalo, joka mahdollistaa akun käyttöajan määrittämisen nopeasti kuvan B mukaisesti. Voit tarkistaa akun jäljellä olevan käyttöajan helposti painamalla varaustilan painiketta (9a) kuvan B mukaisesti.



Akun asentaminen ja poistaminen työkalusta

Varoitus! Varmista ennen akun irrottamista tai asentamista, että lukituspainike on lukitussa asennossa virtakytkimen tahattoman käytön estämiseksi.

Akun asentaminen (kuva C)

- Aseta akku hyvin työkaluun, kunnes kuulet napsahduksen kuvan C mukaisesti. Varmista, että akku on hyvin paikoillaan ja lukittu paikoilleen.

Akun irrotus (kuva C)

- Paina akun vapautuspainiketta (10) kuvan C mukaisesti ja vedä akku irti työkalusta.

Vyökoukku (lisävaruste) (kuva O)

Varoitus! Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi aseta suunnanvaihtopainike lukitusasentoon tai katkaise työkalusta virta ja irrota akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista.

Tahaton käynnistytminen aiheuttaa vahingon.

Varoitus! Vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi kiinnitä työkalu vyöhön AINOASTAAN työkalun vyökoukkuu käyttäen. ÄLÄ käytä vyökoukkuu työkalun sitomiseksi tai kiinnittämiseksi henkilöön tai johonkin kohteeseen käytön aikana. ÄLÄ ripusta työkalua pään yläpuolelle tai ripusta esineitä vyökoukusta.

Varoitus! Jotta vähennät vakavan henkilövahingon riskiä, varmista, että vyökoukkuu kiinnittävät ruuvi on kiinni varmasti.

Huomautus: Kun kiinnität tai vaihdat vyökoukkuu, käytä vain mukana toimitettua ruuvia.

Kiristä ruuvi huolellisesti.

Vyökoukku voidaan kiinnittää vain työkalun oikealle puolelle, koska vasemmalla puolella on moottorin kotelo. Jos koukku ei haluta lainkaan, sen voi irrottaa työkalusta.

Kiristä ruuvi huolellisesti.

Huomautus: Saatavilla on erilaisia seinäkiskoja koukkuja ja säilytysratkaisuja.

Katso lisätietoa verkkosivustoltamme osoitteesta www.stanley.eu/3.

Kokoaminen ja säätäminen

Varoitus! Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Hiomavarsien kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva D)

Kiinnitä hiomavarsi laitteeseen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Tämä työkalu sisältää seuraavat lisävarusteet:

- ◆ Suora varsi (8) (hiomaleveys 13 mm).

Nämä osat ovat saatavilla myös lisävarusteena paikalliselta STANLEY FATMAX -jälleenmyyjältä.

Asennus

- ◆ Varmista, että hiomanauhan kirstin (6) on kuvan osoittamassa asennossa.
- ◆ Löysää ja poista hiomanauhan ohjausnuppi (7).
- ◆ Tarkista, että jousi (12) on asennusreiässään.
- ◆ Aseta varsi (8) tai (13) kuvan mukaisesti.
- ◆ Laita hiomanauhan ohjausnuppi paikalleen ja kiristä, kunnes varsi on linjassa työkalun kanssa.

Irrottaminen

- ◆ Irrota mahdollinen hiomanauha (15) alla kuvatulla tavalla.
- ◆ Löysää ja poista hiomanauhan ohjausnuppi (7).
- ◆ Irrota varsi (8) tai (13).

Varoitus! Varmista, että otat jousen talteen.

Hiomanauhojen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva E, F)

Varoitus! Jousi on kiinnitettävä. Varmista, että otat jousen talteen.

Asennus

- ◆ Siirrä hiomanauhan kirstin (6) etuasentoon.
- ◆ Varmista, että hiomanauhan (15) sisäpuolella olevat nuolet osoittavat samaan suuntaan kuin kuossa oleva nuoli (17).
- ◆ Aseta hiomanauha ensin takapyörän (16) päälle, hihnan tulee olla muovikannen päällä, ja kiinnitä sitten toinen puoli etupyörän (14) päälle.
- ◆ Siirrä hiomanauhan kirstin taka-asentoon.

- ◆ Säädä hihna alla kuvatulla tavalla.

Irrottaminen

- ◆ Siirrä hiomanauhan kirstin (6) etuasentoon.
- ◆ Liu'uta hiomanauha (15) pois rullien päältä.

Hiomanauhan ohjauksen säätäminen (kuva G)

- ◆ Kytke työkalu päälle ja suorita koeajo alhaisella nopeudella.
- ◆ Käännä nauhan seurantanuppia (7) myötöpäivään siirtääksesi nauhaa oikealle, tai vastapäivään siirtääksesi nauhaa vasemmalle, kunnes hiomanauha kulkee suoraan vartta pitkin.

Pölyn poisto (kuva H)

Varoitus! Pölyjen sisäänhengitysvaara. Henkilövahinkojen välttämiseksi tulee AINA käyttää hyväksyttyä hengityssuojaa.

Varoitus! Hiotusta pinnasta kerätty pöly (polyuretaani, pellavansiemenöljy, jne.) voi syttyä itsestään hiomakoneen pölypussissa tai muualla ja aiheuttaa tulipalon. Vaaran välttämiseksi pussi on tyhjennettävä usein ja hiomakoneen sekä pinnoitteen valmistajan ohjeita on noudatettava. Työkalun mukana toimitetaan pölynpoistoportti (18).

Pölynpoistoportti mahdollistaa työkalun liittämisen ulkoiseen pölynpoistolaitteeseen joko AirLock™-järjestelmällä tai standardilla 32 mm:n pölynpoistokappaleella.

Pölynpoistoportin asentaminen

- ◆ Kohdista pölynpoistoaukko (18) kahden ruuvinreian kanssa kuvan H mukaisesti.
- ◆ Aseta molemmat ruuvit (25) paikoilleen ja kiristä ne.

AirLock™-yhteensopivan pölynpoistolaitteen liittäminen (kuva H)

Nauhahiomakone sopii STANLEY FATMAX AirLock™ -liitäntäjärjestelmään. AirLock™ mahdollistaa AirLock™ -liittimen (19) nopean ja varman liittännän hiomakoneen pölynpoistoporttiin (18).

- ◆ Varmista, että holkki AirLock™-liittimessä on lukittu. (Katso kuva H). Kohdista holkin urat (21) ja AirLock™-liitin kuvan mukaisesti sen vapauttamiseksi ja lukitsemiseksi.
- ◆ Paina AirLock™-liitin liitännän sovittimeen.
- ◆ Kierrä holkki lukittuun asentoon.

Huomautus: Holkin sisällä olevat pallolaakerit lukittuvat aukkoon ja varmistavat liitännän. Sähkötyökalu on nyt liitetty tiukasti pölynpoistolaitteeseen.

Käyttö

Varoitus! Vakavan henkilövahingon vaaran vähentämiseksi, katkaise laitteesta virta ja poista akku ennen säätämistä tai varusteiden irrottamista tai asentamista. Tahaton käynnistyminen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Oikeaoppinen käsien asento (kuva I)

Varoitus! Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, käytä aina käsien oikeaoppista asentoa kuvan osoittamalla tavalla.

Varoitus! Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, tartu työkaluun aina tukevasti varautuen äkillisiin reaktioihin. Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä pääkahvassa (18) ja toisen käden pitämistä lisäkahvassa (5).

Nopeudenvälitsin (kuva J)

Nopeudenvälitsimen (1) avulla voit sovittaa laitteen nopeuden työstettävään materiaaliin sopivaksi.

Käytä pientä nopeutta, kun hiot hienolla nauhalla, työstät muovia tai keramiikkaa ja kun poistat maalia tai lakkaa.

Käytä suurta nopeutta, kun hiot karkealla nauhalla ja kun poistettavaa materiaalia on paljon.

- ◆ Kierrä nopeudensäädin (1) haluttuun asentoon.

Käynnistäminen ja sammuttaminen

- ◆ Käynnistä työkalu painamalla nopeudensäätökytkintä (2).
- ◆ Sammuta työkalu vapauttamalla nopeudensäätökytkin.

Jatkuva käyttö:

- ◆ Paina nopeudensäätökytkintä (2).
- ◆ Paina lukituspainiketta (4).
- ◆ Vapauta nopeudensäätökytkin.
- ◆ Sammuta laite painamalla nopeudensäätökytkintä ja päästämällä siitä irti.

Lukituspainike

Varoitus! Tässä laitteessa on lukituspainike, joka estää sen tahattoman käynnistämisen.

- ◆ Lukitse laite painamalla lukituspainike (3) lukittuun asentoon. Kun lukituspainike on lukitusasennossa, laite on lukittu eikä nopeudensäätökytkintä (2) voi käyttää.
- ◆ Avaa laite painamalla lukituspainike (3) avattuun asentoon.

Erikoiskäyttö (kuvat K-O)

Varoitus! Tulipalon tai vakavan loukkaantumisen vaaran vähentämiseksi vältä syttyvien materiaalien (esim. alumiini ja magnesium) hiomista.

Varoitus! Älä päästä sivullisia työkalun eteen käytön aikana, sillä hiomanauha saattaa katketa ja poistua varresta.

Säätövarsi (kuva K)

Mikäli varusteet kuuluvat pakkaukseen

- ◆ Käytä kohtaa A yleishiontaan ja ahtaissa tiloissa.
- ◆ B-osalla voit hioa kaarevia pintoja.

Suora varsi (kuvat L-O)

- ◆ Käytä normaalia tai kapeaa vartta tavallisissa hiontatiloissa sekä urien ja liitosten teossa.

Näin saavutat parhaat tulokset

- ◆ Pitele työkalua aina kahdella kädellä.

- ◆ Älä paina konetta liikaa.
- ◆ Tarkista hiontanauhan (15) kunto säännöllisesti. Vaihda se tarvittaessa.
- ◆ Hio aina puun syiden mukaisesti.
- ◆ Hiottaessa maalikerrosten välillä käytä erittäin hienoa hiomapaperia.
- ◆ Saat lisätietoja saatavilla olevista tarvikkeista jälleenmyyjältäsi.

Lisävarusteet

Tämä tuote sisältää seuraavat:

Suora varsi x 1

Säätövarsi x 1

Pölynpoistoportti x 1

Hiomanauha (raekoko 80, 120, 240)

Huolto

Verkkojohdolla varustettu tai verkkojohdoton STANLEY FATMAX -laite-/työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkään mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Varoitus! Ennen langallisen/langattoman sähkötyökalun huoltamista:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite sitten.
- ◆ Puhdista laitteen/työkalun/laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorin kotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.

Pistokkeen vaihtaminen (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia)

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- ◆ Hävitä vanha pistoke ympäristöystävällisesti.
- ◆ Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteeseen napaan.
- ◆ Liitä sininen johto tähtipisteliittimeen.

Varoitus! Maadoitusliittimeen ei tule tehdä liitoksia.

Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita. Suositeltu varoke: 5 A.

Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com.

Tekniset tiedot

		SFMCE210 Type 1
Jännite	V _{DC}	18 V
Kuormittamaton nopeus	min ⁻¹	1204 m/min
Paino	kg	1,15

Laturi		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Tulojännite	V _{AC}	230	230	230
Lähtöjännite	V _{DC}	18	18	18
Virta	A	1,25	2	4

Akku		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Jännite	V _{DC}	18	18	18	18
Kapasiteetti	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Tyyppi		Litiumioni	Litiumioni	Litiumioni	Litiumioni

Äänenpainetaso mitattuna EN62841:n mukaisesti:
Äänenpaine (L _{pa}) 73 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)
Äänitehotaso (L _{wa}) 81 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Tärinän kokonaisarvot (kolmiakselivektorisumma) EN62841-standardin mukaisesti:
Tärinäpäästöarvo a _w < 2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



Nauhahiomakone Powerfile - SFMCE210

Stanley Europe vakuuttaa, että nämä tuotteet täyttävät seuraavat määräykset:

2006/42/EY, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022; EN 62841-2-4:2014 + AC:2015;

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset. Saat lisätietoja ottamalla yhteyden Stanley Europeen. Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen STANLEY FATMAXin puolesta.

Patrick Diepenbach

Pääjohtaja, Benelux

Stanley FatMax,

Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgia

06.05.2023

Takuu

STANLEY FATMAX on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä.

Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä se vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa sekä Isossa-Britanniassa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että STANLEY FATMAX -ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. STANLEY FATMAXin yhden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAX -toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin. Käy verkkosivuillamme osoitteessa www.stanley.eu/3 ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi. Sivuilta saat myös päivityksiä uusista tuotteista ja erikoistarjouksista. Valtuutettujen STANLEY FATMAX -huoltoliikkeiden yhteystiedot sekä lisätietoja palveluistamme on myös Internetissä osoitteessa www.stanley.eu/3

(Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προβλεπόμενη χρήση

Το τριβείο ιμάντα STANLEY FATMAX SFMCE210 Powerfile™ έχει σχεδιαστεί για υαλοχάρτισμα ξύλου, μετάλλων, πλαστικών υλικών και βαμμένων επιφανειών. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματίες, και ιδίως, μη επαγγελματίες χρήστες.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (ρεύματος - με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας - χωρίς καλώδιο).

1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

α. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.

Οι ατακτοποιήτοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.

- β. **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- γ. **Κρατάτε μακριά τα παιδιά και παρευρισκόμενους όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- α. **Τα φισ των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα.**
Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε το φισ, με κανένα τρόπο.
Μη χρησιμοποιείτε φισ προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φισ που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β. **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ. **Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ. **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο.** Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τρωβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε. **Όταν εργάζεστε με ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- στ. **Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Προσωπική ασφάλεια

- α. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνετε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική.** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/-η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμακευτικής αγωγής.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

- β. **Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας.** Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- γ. **Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο σε πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στον διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους ατυχημάτων.
- δ. **Πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης.** Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.
- ε. **Μην τεντώνετε υπερβολικά.** Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- στ. **Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας.** Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- ζ. **Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
- η. **Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοήσετε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

- α. **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.
Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.

- β. **Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.** Αν σε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη, το εργαλείο είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 - γ. **Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε από το ηλεκτρικό εργαλείο το πακέτο μπαταριών, αν είναι αποσπώμενο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο.** Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - δ. **Φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
 - ε. **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, δώστε το για επισκευή πριν το χρησιμοποιήσετε.** Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
 - στ. **Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά.** Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
 - ζ. **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
 - η. **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- 5. Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας**
- α. **Επαναφορτίξτε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής.**

Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς αν χρησιμοποιηθεί με άλλο πακέτο μπαταριών.

- β. **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταριών.** Η χρήση άλλων πακέτων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- γ. **Όταν το πακέτο μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους δύο ακροδέκτες του.** Αν βραχυκυκλωθούν οι ακροδέκτες μπαταρίας, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- δ. **Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρέυσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που διαρρέει από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- ε. **Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- στ. **Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- ζ. **Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασιών που ορίζονται στις προδιαγραφές.** Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.

6. Σέρβις

- α. **Αναθέτετε το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- β. **Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά.** Το σέρβις των πακέτων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Προειδοποίηση! Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για τριβεία ιμάντα.

- ♦ Πάντα κατά το γυαλοχάρτισμα φοράτε κατάλληλη προστασία ματιών και προστασία αναπνοής.
- ♦ Χρησιμοποιείτε σφικτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο. Αν κρατάτε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι σας ή το στηρίζετε στο σώμα σας, αυτό δεν θα είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.
- ♦ Δεν συνιστάται το γυαλοχάρτισμα χρωμάτων που περιέχουν μόλυβδο. Δείτε το τμήμα Γυαλοχάρτισμα χρωμάτων βάσης μολύβδου για πρόσθετες πληροφορίες, πριν γυαλοχαρτίσετε βαμμένες επιφάνειες.
- ♦ Καθαρίζετε περιοδικά το εργαλείο.
- ♦ Δεν επιτρέπεται υγρό γυαλοχάρτισμα με αυτό το τριβείο. Τα υγρά μπορούν να εισέλθουν στο περίβλημα μοτέρ και να προκαλέσουν ζημία στο τριβείο ιμάντα.
- ♦ Πλήγμα από εκκένωση στατικού ηλεκτρισμού είναι πιθανό σε ξηρές περιοχές ή όταν είναι χαμηλή η σχετική υγρασία του αέρα. Αυτό είναι μόνο προσωρινό, και δεν επηρεάζει τη χρήση του τριβείου ιμάντα. Για να μειώσετε τη συχνότητα πληγμάτων από στατικό ηλεκτρισμό, προσθέστε υγρασία στον αέρα με μια κονσόλα ή έναν εγκατεστημένο υγραντήρα.
- ♦ Αδειάζετε συχνά τη σακούλα συλλογής σκόνης, ειδικά όταν γυαλοχαρτίζετε επιφάνειες με επικάλυψη ρητίνης όπως πολυουρεθάνη, βερνίκι, shellac κλπ. Απορρίπτετε τα σωματίδια της σκόνης της επικάλυψης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του φινιρίσματος ή τοποθετείτε τα σε μεταλλικό δοχείο με μεταλλικό κάλυμμα καλής εφαρμογής. Απομακρύνετε καθημερινά τα σωματίδια σκόνης της επικάλυψης από το χώρο εργασίας. Τα συσσωρευμένα λεπτά σωματίδια σκόνης από το γυαλοχάρτισμα μπορεί να αυταναφλεγούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα. Οι κραδασμοί που προκαλούνται από τη λειτουργία αυτού του εργαλείου μπορούν να προκαλέσουν μόνιμη βλάβη σε δάκτυλα, κάτω και άνω τμήμα των χεριών. Χρησιμοποιείτε γάντια για πρόσθετη άμβλυση των κραδασμών, κάνετε συχνά διαλείμματα ξεκούρασης και περιορίζετε τον ημερήσιο χρόνο χρήσης.
- ♦ Δεν συνιστάται το γυαλοχάρτισμα χρωμάτων βάσης μολύβδου, χημικά επεξεργασμένων ξύλων ή άλλων υλικών που μπορεί να περιέχουν καρκινογόνους παράγοντες. Το γυαλοχάρτισμα αυτών των υλικών θα πρέπει να γίνεται μόνο από επαγγελματίες τεχνικό.
- ♦ ΠΑΝΤΑ αποσυνδέετε το εργαλείο από την πηγή ρεύματος πριν αλλάξετε λειαντικούς ιμάντες. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ♦ ΠΑΝΤΑ διατηρείτε σταθερό κράτημα και με τα δύο χέρια στις λαβές του τριβείου ιμάντα, για να αποτρέψετε την απώλεια ελέγχου.
- ♦ ΠΑΝΤΑ κρατάτε τα δάκτυλά σας μακριά από τον κινούμενο ιμάντα και από περιοχές όπου ο ιμάντας εισέρχεται στο περίβλημα, για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από τριβή.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε το τριβείο ιμάντα χωρίς να είναι τοποθετημένοι στη θέση τους όλοι οι προφυλακτήρες και τα καλύμματα.
- ♦ Για να αποφύγετε τραυματισμό, μη χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο πάνω σε βάση που θα το ανέστρεφε για χρήση ως στατικό τριβείο ιμάντα. Αυτό το εργαλείο δεν έχει κατασκευαστεί για αυτή την εφαρμογή.

Ειδικές προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας:

Τριβεία

Γυαλοχάρτισμα χρωμάτων βάσης μολύβδου

Το γυαλοχάρτισμα επιφανειών με χρώματα βάσης μολύβδου ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ, λόγω της δυσκολίας ελέγχου της μολυσμένης σκόνης. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος δηλητηρίασης από μόλυβδο είναι για παιδιά και εγκύους.

Επειδή είναι δύσκολο να αναγνωριστεί χωρίς χημική ανάλυση αν ένα χρώμα περιέχει μόλυβδο ή όχι, συνιστούμε τις εξής προφυλάξεις όταν γυαλοχαρτίζετε οποιαδήποτε χρωματισμένη επιφάνεια:

Προσωπική ασφάλεια

- ♦ Δεν θα πρέπει στην περιοχή εργασίας όπου γίνονται εργασίες γυαλοχαρτίσματος να εισέρχονται παιδιά ή έγκυες έως ότου ολοκληρωθεί όλη η διαδικασία καθαρισμού.
- ♦ Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να φορούν μάσκα προστασίας από σκόνη ή αναπνευστική συσκευή. Το φίλτρο θα πρέπει να αντικαθίσταται καθημερινά ή όταν αυτός που το φορά έχει δυσκολία στην αναπνοή.

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε σακούλα συλλογής σκόνης ή συσκευή αναρρόφησης κατά το γυαλοχάρτισμα μετάλλου. Εύφλεκτα υλικά στο εσωτερικό τους θα μπορούσαν να αναφλεγούν από σπινθήρες.

Προειδοποίηση! Κίνδυνος πυρκαγιάς. Η σκόνη που συλλέγεται από το γυαλοχάρτισμα επιφανειακών επιστρώσεων (πολυουρεθάνη, λινελαίου κλπ.) μπορεί να αυταναφλεγεί μέσα στη σακούλα συλλογής σκόνης του τριβείου ή αλλού, και να προκαλέσει πυρκαγιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο, αδειάζετε τη σακούλα συχνά και ακολουθείτε αυστηρά τις οδηγίες στο εγχειρίδιο του τριβείου και τις οδηγίες του παραγωγού της εκάστοτε επιστρώσης.

Προειδοποίηση! Κίνδυνος πυρκαγιάς. Όταν γυαλοχαρτίζετε ξύλο που θα μπορούσε να περιέχει καρφία ή όταν γυαλοχαρτίζετε μεταλλικές επιφάνειες, μη χρησιμοποιείτε σακούλα συλλογής σκόνης ή ηλεκτρική σκούπα για αναρρόφηση, επειδή παράγουντα σπινθήρες. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και μάσκα κατά της σκόνης. Λόγω του κινδύνου φωτιάς, μη χρησιμοποιείτε το τριβείο ιμάντα για γυαλοχάρτισμα επιφανειών μαγνησίου. Να μη χρησιμοποιείται για υγρό γυαλοχάρτισμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυτές οι μάσκες κατά της σκόνης που είναι κατάλληλες για εργασία με χρώματα μολύβδου. Οι κανονικές μάσκες βαφής δεν προσφέρουν αυτή την προστασία. Στο τοπικό σας αντιπρόσωπο υλικών αναζητήστε μάσκα σκόνης με έγκριση NIOSH (Εθνικό ινστιτούτο εργασιακής υγιεινής και ασφάλειας των Η.Π.Α.).

- ♦ ΜΗΝ ΤΡΩΤΕ, ΠΙΝΕΤΕ ή ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ στον χώρο εργασίας, για να αποφύγετε την πρόσληψη μολυσμένων σωματιδίων χρώματος. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να πλένονται και να καθαρίζονται ΠΡΙΝ από κατανάλωση φαγητού ή ποτού ή πριν το κάπνισμα. Δεν θα πρέπει να αφήνονται στην περιοχή εργασίας είδη φαγητού, ποτού ή καπνίσματος, γιατί θα μπορούσαν να μολυνθούν με σκόνη.

Ασφάλεια του περιβάλλοντος

- ♦ Το χρώμα θα πρέπει να αφαιρείται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η ποσότητα της παραγόμενης σκόνης.
- ♦ Οι περιοχές όπου αφαιρείται χρώμα πρέπει να απομονώνονται με πλαστικά φύλλα πάχους 4 mil.
- ♦ Το γυαλοχάρτισμα πρέπει να γίνεται με τρόπο ώστε να μειώνεται η μεταφορά σκόνης χρώματος έξω από την περιοχή εργασίας.

Καθαρισμός και απόρριψη αποβλήτων

- ♦ Όλες οι επιφάνειες στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να σκουπίζονται με ηλεκτρική σκούπα και να καθαρίζονται καθημερινά σχολαστικά για τη διάρκεια των εργασιών γυαλοχαρτίσματος. Οι σακούλες ηλεκτρικής σκούπας θα πρέπει να αλλάζονται συχνά.
- ♦ Τα πλαστικά πετάσματα θα πρέπει να συγκεντρώνονται και να απορρίπτονται μαζί με όλη τη σκόνη, ροκανίδια ή άλλα υπολείμματα από τη διαδικασία αφαίρεσης. Θα πρέπει να τοποθετούνται σε σφραγισμένα δοχεία απορριμμάτων και να απορρίπτονται μέσω των κανονικών διαδικασιών συλλογής απορριμμάτων. Κατά τον καθαρισμό, τα παιδιά και οι έγκυες θα πρέπει να παραμένουν μακριά από την άμεση περιοχή εργασίας.
- ♦ Όλα τα παιχνίδια, τα πλενόμενα έπιπλα και τα σκεύη που χρησιμοποιούνται από παιδιά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά πριν χρησιμοποιηθούν πάλι.

Πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας

Προειδοποίηση! Ποτέ μην τροποποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο ή οποιοδήποτε μέρος του. Θα μπορούσε να προκύψει ζημιά ή τραυματισμός.

Προειδοποίηση! ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε γυαλιά ασφαλείας. Τα καθημερινά γυαλιά οράσεως ΔΕΝ είναι γυαλιά ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε πάντα μάσκα προσώπου ή μάσκα σκόνης αν η εργασία παράγει σκόνη. ΠΑΝΤΑ ΦΟΡΑΤΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Προειδοποίηση! Ορισμένα είδη σκόνης που παράγονται από τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για γυαλοχάρτισμα, κοπή, τρόχισμα, διάτρηση και άλλες κατασκευαστικές εργασίες περιέχουν χημικά που είναι γνωστό στην Πολιτεία της Καλιφόρνια ότι προκαλούν καρκίνο, συγγενείς ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες. Ορισμένα παραδείγματα αυτών των χημικών είναι:

- ♦ μολύβδος από χρώματα βάσης μολύβδου,
 - ♦ κρυσταλλικό πυρίτιο από τούβλα και τσιμέντο και άλλα προϊόντα τοιχοποιίας, και
 - ♦ αρσενικό και χρώμιο από χημικά επεξεργασμένη ξυλεία.
- Ο κίνδυνος που διατρέχετε από αυτούς τους τύπους έκθεσης ποικίλλει, ανάλογα με το πόσο συχνά πραγματοποιείτε αυτόν τον τύπο εργασίας. Για να μειώσετε την έκθεσή σας σε αυτά τα χημικά: να εργάζεστε σε καλά αεριζόμενους χώρους, και να εργάζεστε με εγκεκριμένο εξοπλισμό ασφαλείας, όπως μάσκες σκόνης που είναι ειδικά σχεδιασμένες για να κατακρατούν μικροσκοπικά σωματίδια.
- ♦ Φοράτε προστατευτικό ρουχισμό και πλένετε τις εκτεθειμένες περιοχές με σαπούνι και νερό. Αν επιτρέπεται στη σκόνη να εισέλθει στο στόμα και τα μάτια σας ή να παραμείνει στο δέρμα σας, διευκολύνετε την απορρόφηση επιβαλύνων χημικών ουσιών. Κατευθύνετε τα σωματίδια μακριά από το πρόσωπο και το σώμα.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται.

Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- ♦ Τραυματισμοί από επαφή με περιστρεφόμενα/ κινούμενα μέρη.
- ♦ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ♦ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ♦ Βλάβη της ακοής.
- ♦ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης κατά τη χρήση του εργαλείου (παραδείγματα: κατά την εργασία με ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF).

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω εικονογράμματα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Φοράτε προστατευτικά ακοής. Η έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.



Φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά.



Φοράτε μάσκα προστασίας από σκόνη.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ♦ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις STANLEY FATMAX, για την αποφυγή κινδύνου.

Χαρακτηριστικά

Στο εργαλείο αυτό διατίθενται ορισμένα ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Τροχός ρύθμισης ταχύτητας
2. Διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας
3. Κουμπί ασφάλισης
4. Κουμπί ασφάλισης σε λειτουργία
5. Δευτερεύουσα λαβή
6. Μοχλός τάνυσης ιμάντα
7. Κομβίο κεντραρίσματος ιμάντα
8. Ίσιος βραχίονας
9. Μπαταρία
10. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

Χρήση

Προειδοποίηση! Αφήνετε το εργαλείο να λειτουργήσει με τον δικό του ρυθμό.

Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο.

Φόρτιση της μπαταρίας (Εικ. Α)

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση και όταν δεν μπορεί πλέον να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες που πριν γινόντουσαν εύκολα.

Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

Προειδοποίηση! Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία στοιχείων κάτω από περίπου 10 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία θα πρέπει να παραμείνει στον φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία των στοιχείων αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές

Μπαταρίες (πωλούνται ξεχωριστά)

- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να τις ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ♦ Να μην αποθηκεύονται σε θέσεις όπου η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβεί τους 40 °C.
- ♦ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ♦ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο με τους φορτιστές που παρέχονται μαζί με το εργαλείο.
- ♦ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".



Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

Φορτιστές (πωλούνται ξεχωριστά)

- ♦ Ο φορτιστής STANLEY FATMAX πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας του εργαλείου το οποίο συνοδεύει. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ♦ Φροντίζετε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- ♦ Μην εκθέτετε τον φορτιστή σε νερό.
- ♦ Μην ανοίξετε τον φορτιστή.
- ♦ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εξασφαλίσετε μέγιστη απόδοση και μέγιστη ωφέλιμη ζωή των πακέτων μπαταριών ιόντων λιθίου, φορτίστε πλήρως το πακέτο μπαταριών πριν την πρώτη χρήση.

- ◆ Συνδέστε τον φορτιστή (11) σε κατάλληλη πρίζα πριν εισάγετε το πακέτο μπαταριών (9).
- ◆ Η πράσινη λυχνία φόρτισης (11a) θα αναβοσβήνει συνεχώς υποδηλώνοντας ότι έχει αρχίσει η διαδικασία φόρτισης.
- ◆ Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η πράσινη λυχνία φόρτισης (11a) παραμένει μόνιμα αναμμένη. Τότε το πακέτο μπαταριών (9) είναι πλήρως φορτισμένο και μπορείτε να το αφαιρέσετε και να το χρησιμοποιήσετε ή να το αφήσετε τοποθετημένο στον φορτιστή (11).
- ◆ Φορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά αν αποθηκευτεί σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Λειτουργίες LED φορτιστή

	Φόρτιση: Πράσινη LED - αναβοσβήνει	
	Φόρτιση ολοκληρώθηκε: Πράσινη LED - σταθερά αναμμένη	
	Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου: Πράσινη LED - αναβοσβήνει Κόκκινη LED - σταθερά αναμμένη	

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο/Οι συμβατός(-οί) φορτιστής(-ές) δεν θα φορτίσουν ένα πακέτο μπαταριών που παρουσιάζει βλάβη. Ο φορτιστής θα υποδεικνύει βλάβη του πακέτου μπαταριών με το να μην ανάβει καμία λυχνία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό θα μπορούσε να σημαίνει και πρόβλημα με τον φορτιστή. Αν ο φορτιστής υποδηλώνει πρόβλημα, δώστε τον φορτιστή και το πακέτο μπαταριών για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταριών μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα ετ' αόριστον με τη λυχνία LED αναμμένη.

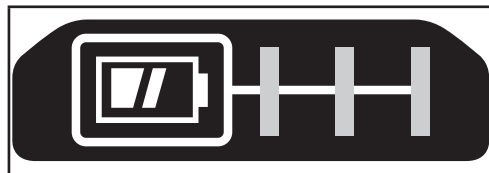
Ο φορτιστής θα διατηρεί το πακέτο μπαταριών σε βέλτιστη κατάσταση και πλήρως φορτισμένο.

Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου μπαταριών

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει ότι μια μπαταρία βρίσκεται σε πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία, τότε ξεκινά αυτόματα μια Καθυστέρηση θερμού/ψυχρού πακέτου, η πράσινη LED (11a) αναβοσβήνει, ενώ η κόκκινη LED (11b) παραμένει αναμμένη συνεχώς, και η φόρτιση αναστέλλεται έως ότου η μπαταρία αποκτήσει κατάλληλη θερμοκρασία. Κατόπιν, ο φορτιστής αρχίζει αυτόματα τη φόρτιση του πακέτου. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης μπαταρίας (Εικ. Β)

Η μπαταρία περιλαμβάνει μια ένδειξη κατάστασης φόρτισης για να μπορείτε να εκτιμάτε εύκολα τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, όπως δείχνει η εικόνα Β. Πατώντας το κουμπί κατάστασης φόρτισης (9a) μπορείτε να δείτε εύκολα τη φόρτιση που απομένει στην μπαταρία, όπως παρουσιάζεται στην εικόνα Β.



Εισαγωγή και αφαίρεση του πακέτου μπαταριών από το εργαλείο

Προειδοποίηση! Πριν από την αφαίρεση ή την τοποθέτηση μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ασφάλισης είναι συμπλεγμένο, για να αποφύγετε ενεργοποίηση του διακόπτη.

Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. C)

- ◆ Εισάγετε το πακέτο μπαταριών με σταθερή πίεση μέσα στο εργαλείο έως ακούσετε ήχο ασφάλισης, όπως δείχνει η εικόνα C. Βεβαιωθείτε ότι το πακέτο μπαταριών έχει εδράσει πλήρως και έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.

Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών (Εικ. C)

- ◆ Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (10) όπως δείχνει η εικόνα C και τραβήξτε το πακέτο μπαταριών έξω από το εργαλείο.

Άγκιστρο ζώνης (προαιρετικός πρόσθετος εξοπλισμός) (Εικ. Ο)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, θέστε το κουμπί επιλογής κίνησης εμπρός/όπισθεν στη θέση ασφάλισης στην απενεργοποίηση ή απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/τοποθετήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ.

Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, χρησιμοποιείτε το άγκιστρο ζώνης του εργαλείου ΜΟΝΟ για να αναρτάτε το εργαλείο από μια ζώνη εργασίας. ΜΗ χρησιμοποιείτε το άγκιστρο ζώνης για πρόσδεση ή στερέωση του εργαλείου σε άτομο ή αντικείμενο κατά τη χρήση του. ΜΗΝ αναρτάτε το εργαλείο σε υπερυψωμένες θέσεις και μην αναρτάτε αντικείμενα από το άγκιστρο ζώνης.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, να βεβαιώνετε ότι είναι καλά στερεωμένη η βίδα που συγκρατεί το άγκιστρο ζώνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν προσαρτάτε ή αντικαθιστάτε το άγκιστρο ζώνης, χρησιμοποιείτε μόνο την παρεχόμενη βίδα.

Φροντίζετε να στερεώνετε τη βίδα με ασφάλεια.

Το άγκιστρο ζώνης μπορεί να συνδεθεί μόνο στη δεξιά πλευρά του εργαλείου, καθώς η αριστερή πλευρά περιέχει το περίβλημα μοτέρ. Αν το άγκιστρο δεν είναι επιθυμητό μπορεί να αφαιρεθεί από το εργαλείο.

Φροντίζετε να στερεώνετε τη βίδα με ασφάλεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διατίθενται διάφορα άγκιστρα και διαμορφώσεις φύλαξης για συστήματα ραγών τοίχου.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanley.eu/3 για περισσότερες πληροφορίες.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/ εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Τοποθέτηση και αφαίρεση βραχιόνων γυαλοχαρτίσματος (Εικ. D)

Πριν την πρώτη χρήση, πρέπει να τοποθετήσετε στο εργαλείο ένα βραχίονα γυαλοχαρτίσματος. Το εργαλείο αυτό παρέχεται μαζί με τα παρακάτω εξαρτήματα:

- ◆ Έναν ίσιο βραχίονα (8) (πλάτος γυαλοχαρτίσματος 13 mm).

Αυτά τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα και ως αξεσουάρ από τον τοπικό σας έμπορο STANLEY FATMAX.

Τοποθέτηση

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός τάνυσης ιμάντα (6) είναι στη θέση που δείχνει η εικόνα.
- ◆ Λασκάρτε και αφαιρέστε το κομβίο κεντραρίσματος ιμάντα (7).
- ◆ Ελέγξτε ότι ο ελατήριο (12) βρίσκεται μέσα στην οπή στερέωσής του.
- ◆ Ρυθμίστε τη θέση του βραχιόνια (8) ή (13) όπως δείχνει η εικόνα.

- ◆ Τοποθετήστε το κομβίο κεντραρίσματος ιμάντα και σφίξτε το έως ότου ο βραχίονας είναι ευθυγραμμισμένος με το εργαλείο.

Αφαίρεση

- ◆ Αφαιρέστε τον ιμάντα γυαλοχαρτίσματος (15) (αν υπάρχει) όπως περιγράφεται παρακάτω.
- ◆ Λασκάρτε και αφαιρέστε το κομβίο κεντραρίσματος ιμάντα (7).
- ◆ Αφαιρέστε τον βραχίονα (8) ή (13).

Προειδοποίηση! Προσέχετε να μη χαθεί το ελατήριο.

Τοποθέτηση και αφαίρεση ιμάντων γυαλοχαρτίσματος (Εικ. E, F)

Προειδοποίηση! Το ελατήριο πρέπει να είναι τοποθετημένο. Προσέχετε να μη χαθεί το ελατήριο.

Τοποθέτηση

- ◆ Μετακινήστε τον μοχλό τάνυσης ιμάντα (6) στην μπροστινή θέση.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι τα βέλη στο εσωτερικό του ιμάντα γυαλοχαρτίσματος (15) δείχνουν στην ίδια κατεύθυνση με το βέλος (17) πάνω στο περίβλημα.
- ◆ Τοποθετήστε τον ιμάντα γυαλοχαρτίσματος πρώτα πάνω στην πίσω τροχαλία (16), ο ιμάντας θα πρέπει να είναι πίσω από το πλαστικό κάλυμμα, και κατόπιν περάστε την άλλη πλευρά πάνω στην μπροστινή τροχαλία (14).
- ◆ Μετακινήστε τον μοχλό τάνυσης ιμάντα στην πίσω θέση.
- ◆ Ρυθμίστε το κεντραρίσμα του ιμάντα όπως περιγράφεται παρακάτω.

Αφαίρεση

- ◆ Μετακινήστε τον μοχλό τάνυσης ιμάντα (6) στην μπροστινή θέση.
- ◆ Περάστε τον ιμάντα γυαλοχαρτίσματος (15) εκτός των τροχαλιών.

Ρύθμιση κεντραρίσματος του ιμάντα γυαλοχαρτίσματος (Εικ. G)

- ◆ Ενεργοποιήστε το εργαλείο και πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία σε χαμηλή ταχύτητα.
- ◆ Περιστρέψτε το κομβίο κεντραρίσματος ιμάντα (7) δεξιόστροφα για να μετακινήσετε τον ιμάντα προς τα δεξιά, ή αριστερόστροφα για να μετακινήσετε τον ιμάντα προς τα αριστερά, έως ότου ο ιμάντας γυαλοχαρτίσματος κινείται ίσια κατά μήκος του βραχιόνια.

Εξαγωγή σκόνης (Εικ. H)

Προειδοποίηση! Κίνδυνος εισπνοής σκόνης. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σωματικής βλάβης, ΠΑΝΤΑ φοράτε εγκεκριμένη μάσκα προστασίας από σκόνη.

Προειδοποίηση! Η σκόνη που συλλέγεται από το γυαλοχάρτισμα επιφανειακών επιστρώσεων (πολυουρεθάνης, λινελαίου κλπ.) μπορεί να αυταναφλεγεί μέσα στη σακούλα συλλογής σκόνης του τριβείου ή αλλού, και να προκαλέσει πυρκαγιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο, αδειάζετε τη σακούλα συχνά και ακολουθείτε αυστηρά τις οδηγίες στο εγχειρίδιο του τριβείου και τις οδηγίες του παραγωγού της εκάστοτε επίστρωσης.

Το εργαλείο σας συνοδεύεται από στόμιο εξαγωγής σκόνης (18).

Το στόμιο εξαγωγής σκόνης σας επιτρέπει να συνδέσετε το εργαλείο σε μια εξωτερική μονάδα εξαγωγής σκόνης, είτε χρησιμοποιώντας το σύστημα AirLock™, είτε ένα στάνταρ εξάρτημα εξαγωγής σκόνης μεγέθους 32 mm.

Για να εγκαταστήσετε το στόμιο εξαγωγής σκόνης

- Ευθυγραμμίστε το στόμιο εξαγωγής σκόνης (18) με τις δύο οπές για βίδες όπως δείχνει η Εικ. Η.
- Τοποθετήστε και τις δύο βίδες (25) και σφίξτε τις καλά.

Σύνδεση μονάδας εξαγωγής σκόνης συμβατής με σύστημα AirLock™ (Εικ. Η)

Το τριβείο ιμάντα που κατέχετε είναι συμβατό με το σύστημα σύνδεσης STANLEY FATMAX AirLock™. Το σύστημα AirLock™ επιτρέπει γρήγορη, ασφαλή σύνδεση ανάμεσα στον σύνδεσμο AirLock™ (19) και στο στόμιο εξαγωγής σκόνης (18) του τριβείου.

- Βεβαιωθείτε ότι το κολάρο στο σύνδεσμο AirLock™ είναι στην απασφαλισμένη θέση. (Ανατρέξτε στην Εικόνα Η).
- Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές (21) στο κολάρο και στο σύνδεσμο AirLock όπως δείχνει η εικόνα για τις θέσεις απασφάλισης.
- Σπρώξτε τον σύνδεσμο AirLock™ πάνω στο σημείο συνδέσμου προσαρμογέα.
- Περιστρέψτε το κολάρο στην ασφαλισμένη θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ένσφαιροι τριβείς μέσα στο κολάρο ασφαλίζουν στην υποδοχή και εξασφαλίζουν τη σύνδεση. Το ηλεκτρικό εργαλείο τώρα είναι σταθερά συνδεδεμένο στη μονάδα εξαγωγής σκόνης.

Λειτουργία

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. Ι)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη σωστή τοποθέτηση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, πάντα κρατάτε σταθερά το εργαλείο για να είστε προετοιμασμένοι σε περίπτωση απότομης αντίδρασης. Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην κύρια λαβή (18) και το άλλο χέρι στη βοηθητική λαβή (5).

Τροχός ρύθμισης ταχύτητας (Εικ. J)

Ο περιστροφικός επιλογέας ταχύτητας (1) σας επιτρέπει να προσαρμόζετε την ταχύτητα του εργαλείου στο υλικό του αντικειμένου εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ρύθμιση χαμηλής ταχύτητας όταν χρησιμοποιείτε φιλό γυαλόχαρτο, όταν εργάζεστε με πλαστικά ή κεραμικά υλικά και όταν αφαιρείτε επιστρώσεις από βαμμένες ή στιλβωμένες επιφάνειες.

Χρησιμοποιείτε ρύθμιση υψηλής ταχύτητας όταν χρησιμοποιείτε χονδρό γυαλόχαρτο και όταν αφαιρείτε μεγάλη ποσότητα υλικού.

- Θέστε τον τροχό ρύθμισης ταχύτητας (1) στην απαιτούμενη ρύθμιση.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πιέστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας (2).
- Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας.

Για συνεχή λειτουργία:

- Πιέστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας (2).
- Πιέστε το κουμπί ασφάλισης (4).
- Ελευθερώστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας.
- Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο από τη συνεχή λειτουργία, πιέστε και ελευθερώστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας.

Κουμπί ασφάλισης

Προειδοποίηση! Για την αποτροπή αθέλητης εκκίνησης, αυτό το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με ένα κουμπί ασφάλισης.

- Για να ασφαλίσετε το εργαλείο, πιέστε το κουμπί ασφάλισης (3) προς τη θέση ασφάλισης. Όταν το κουμπί ασφάλισης είναι στην ασφαλισμένη θέση, το εργαλείο είναι ασφαλισμένο και δεν μπορεί να πατηθεί ο διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας (2).
- Για να απασφαλίσετε το εργαλείο, πατήστε το κουμπί ασφάλισης (3) προς τη θέση απασφάλισης.

Ειδικές εφαρμογές (Εικ. Κ- Ο)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς ή σοβαρού τραυματισμού, αποφεύγετε να γυαλοχαρτίζετε αναφλέξιμα υλικά όπως αλουμίνιο και μαγνήσιο.

Προειδοποίηση! Μην επιτρέπετε σε παρειρισκόμενους να βρίσκονται μπροστά από το εργαλείο κατά τη λειτουργία του εργαλείου, επειδή ενδέχεται να υπάρξει κίνδυνος να σπάσει ο ιμάντας γυαλοχαρτίσματος και να αποσπαστεί από τον βραχίονα.

Μετατοπισμένος βραχίονας (Εικ. Κ)

Όταν παρέχεται

- Χρησιμοποιήστε το τμήμα Α για γενικές εργασίες γυαλοχαρτίσματος και σε περιορισμένους χώρους.
- Χρησιμοποιήστε το τμήμα Β για καμπυλωτές επιφάνειες.

Ίσιος βραχίονας (Εικ. L-O)

- Χρησιμοποιείτε τους κανονικούς ή στενούς βραχίονες για δημιουργία σχισμών και για δημιουργία ενώσεων.

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- Πάντα κρατάτε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο εργαλείο.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του ιμάντα γυαλοχαρτίσματος (15). Αντικαθιστάτε το όταν το κρίνετε απαραίτητο.
- Γυαλοχαρτίζετε πάντα σύμφωνα με τα "νερά" του ξύλου.
- Όταν γυαλοχαρτίζετε νέες στρώσεις βαφής προτού περάσετε άλλη μία στρώση, χρησιμοποιήστε πολύ ψιλό γυαλόχαρτο.
- Συμβουλευτείτε τον τοπικό σας έμπορο για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

Αξεσουάρ

Στο προϊόν αυτό περιλαμβάνονται τα εξής:

Ίσιος βραχίονας X 1

Μετατοπισμένος βραχίονας X 1

Στόμιο εξαγωγής σκόνης X 1

Ιμάντας γυαλοχαρτίσματος νούμερο 80/120/240

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/το εργαλείο ρεύματος/μπαταρίας της STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος/μπαταρίας:

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/το εργαλείο από την πρίζα.
- Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/εργαλείο, εάν η συσκευή/το εργαλείο διαθέτει ξεχωριστό πακέτο μπαταριών.
- Ή χρησιμοποιήστε την μπαταρία μέχρι να αδειάσει εντελώς και στη συνέχεια απενεργοποιήστε.
- Καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξαιριμού της συσκευής/εργαλείου/ φορτιστή χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.

Αντικατάσταση του φιν ρευματοληψίας (Ην. Βασίλειο & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φιν ρευματοληψίας:

- Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φιν.
- Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ηλεκτροφόρο ακροδέκτη (φάση) του νέου φιν.
- Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.

Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να γίνει σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν τα καλής ποιότητας φιν. Συνιστώμενη ασφάλεια: 5 Α.

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		SFMCE210 Type 1
Τάση	V _{DC}	18 V
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	1204 m/min
Βάρος	kg	1,15

Φορτιστής		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Τάση εισόδου	V _{AC}	230	230	230
Τάση εξόδου	V _{DC}	18	18	18
Ρεύμα	A	1,25	2	4

Μπαταρία		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Τάση	V _{DC}	18	18	18	18
Χωρητικότητα	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Τύπος		Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου

Στάθμη ηχητικής πίεσης κατά EN62841:

Ηχητική πίεση (L_{PA}) 73 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

Ηχητική ισχύς (L_{WA}) 81 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN62841:

Τιμή εκπομπής κραδασμών $a_w < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



Τριβείο ιμάντα Powerfile - SFMCE210

Η Stanley Europe δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με τα εξής:

2006/42/ΕΚ, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022, EN 62841-2-4:2014 + AC:2015.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με τις Οδηγίες 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την Stanley Europe στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Γενικός διευθυντής, Μπενελούξ
Stanley FatMax,

Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)
06/05/2023

Εγγύηση

Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς.

Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβάλλεται τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών καθώς και του Ηνωμένου Βασιλείου.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και τις Προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και Προϋποθέσεις της εγγύησης 1 έτους της STANLEY FATMAX και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.stanley.eu/3 για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν STANLEY FATMAX και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές. Μια λίστα με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών STANLEY FATMAX και πλήρεις λεπτομέρειες για τις υπηρεσίες που παρέχονται μετά την πώληση υπάρχει στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση: www.stanley.eu/3

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 62 chemin de la Bruyère 69570 Dardilly, France	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyoutillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max Energypark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
United Kingdom	Stanley Fat Max 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae